



Husqvarna®



435i

ET
LT
LV

Kasutusjuhend
Operatoriaus vadovas
Lietošanas pamācība

2-37
38-74
75-111

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	32
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	33
Kokkupanek.....	13	Tehnilised andmed.....	34
Töö.....	14	Lisavarustus.....	35
Aku ohutus.....	24	Vastavusdeklaratsioon.....	37
Hooldamine.....	24	Registreeritud kaubamärgid.....	37

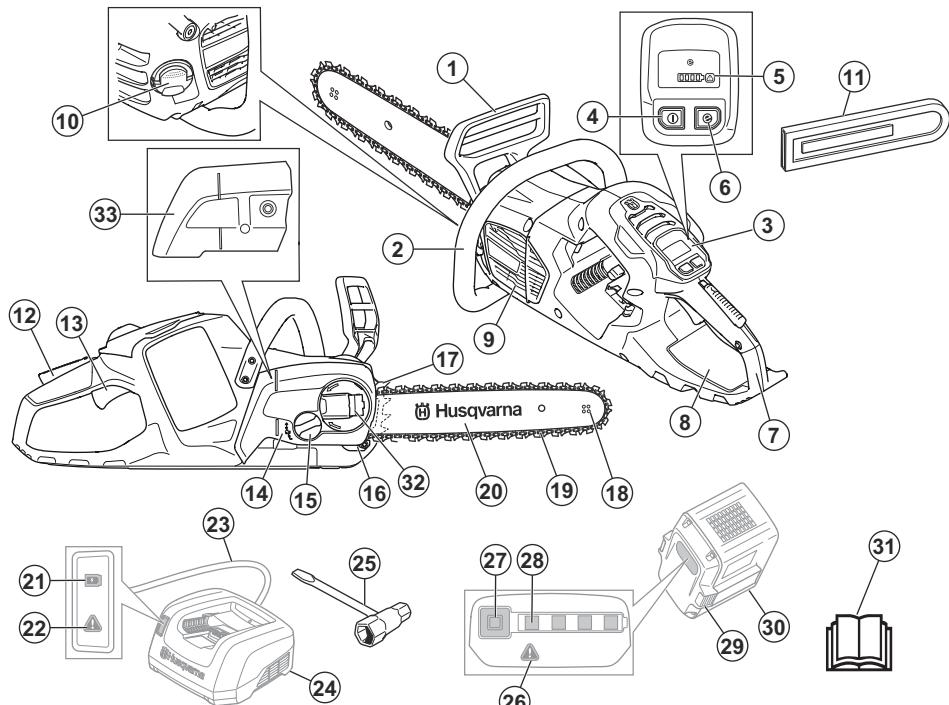
Sissejuhatus

Kasutusotstarve

See metsätöödel kasutatav kettsaag on ette nähtud sellisteks töödeks nagu puude langetamine, laasimine ja jätkamine.

Märkus: Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

Toote tutvustus



1. Eesmine käekaitse

2. Esikäepide

3. Kasutajaliides
4. Käivitus- ja seisksamisnupp
5. Hoiatus- ja akuindikaator
6. SavE-nupp
7. Tagumine käepide parema käe kaitsega
8. Teavitamis- ja hoiatustähised.
9. Öhuvõtuava
10. Ketiöli paak
11. Transpordikate
12. Toitelülitlukustus
13. Toitelülitlukustus
14. Juhtplaadi nupuga veotähiku kate
15. Ketipingutuskrudi
16. Ketipüdüja
17. Kooretugi
18. Juhtplaadi otsatähik
19. Saekett
20. Juhtplaat
21. Laadimisoleku näidik
22. Hoiatusnäidik
23. Toitekaabel
24. Akulaadija
25. Kombivõti
26. Hoiatusnäidik
27. Nupp, aku olek
28. Aku olek
29. Aku vabastamise nupp
30. Aku
31. Kasutusjuhend
32. Juhtplaadi nupp
33. Juhtplaadi poldiga veotähiku kate

Sümbolid tootel



Võib põhjustada kasutaja või körvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult ja põhjalikult läbi.



Kandke heaksiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja kaitseprille.



Seadme kasutamise ajal kasutage kaht kätt.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.

**UK
CA**

See toode vastab kehtivatele ÜK eeskirjadele.



Keskkonda paisatava müra tase vastab Euroopa direktiivi 2000/14/EÜ ja Uus Lõuna-Walesi seaduse „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ nõuetele. Mürataseme andmed on toodud seadme sildil ja tehniliste andmete peatükis.

V

Nimipinge, V



Hoiatus! Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu, võib tagajärjeks olla tagasiviskumine. Selle käigus viskub juhtplaat kasutaja suunas. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.



Ketipidur, rakendatud (vasakul). Ketipidur, vabastatud (paremal).



Ketiöli.



Soovitatakavad lõikeosad selles näites: Juhtplaadi pikkus XX mm, max ninaosa raadius X hammast, keti tüüp Husqvarna HXX.



Saeketi pingi.



Alalisvool.

IPX4

Kaitske veepritsmete eest.



Keskonnamärgis. Toode või toote pakend ei kuulu olmejätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajätmete heaksiidetud vastuvõtupunkti.



Keti suund.

yyyywwxxxxx

Andmesidile on märgitud seerianumber. **aaaa** on tootmisaasta, **nn** on tootmisnädal.



Topeltisolatsioon.

Märkus: Ülejää nud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.



Toimetage seade elektri-ja elektroonikajäätmete ringlussevõtteskusesse. (Kehtib vaid Euroopas)



Törkekindel trafo.



Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Möistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva önnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusalased märkused elektritööristade kohta



HOIATUS: Lugege läbi kõik elektrilise tööristaga kaasas olevad hoiaatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib

põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.

• Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritöörista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmoga) elektritöörista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Segamini või hämarad alad on önnetusealltid.
- Ärge kasutage elektritööristu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohutlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad võivad tekidata sädemeid, mis võivad tolmu või gaaside süüdata.
- Hoidke elektritöörista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal.** Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

Elektriohutus

- Elektritöörista pistikud peavad sobima pistikupessaga.** Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööristade puhul adapterpistikuid. Muutmatu pistikud ja sobivad pistikupesed vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Välti kehalist kokkupuudest maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmitud).** Keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.

- **Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- **Kasutage juhet õigesti.** Ära kunagi kasuta juhet elektritööriista kandmiseks, tömbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitse juhet kuumuse, öli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Elektritööriistaga õues töötamisel kasutava vältingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Vältingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on välimatu, kasutage rikkevooluoltsmega (RCD) kaitstud toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- **Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust.** Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanumatus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsisete kehavigastustega.
- **Kasutage isiku kaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolumumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuse ohtu.
- **Vältige soovitamatut käivitumist. Enne seadme ühendamist töteallika ja/või akuga, üles töstmist või kandmist veendu, et lülitil oleks väljalülitud asendis.** Kui kannate elektritööriisti nii, et teie sõrm on toitelülitil, võib pingestate lülitiga varustatud elektritööriisti, võib see lõppuda önenetusega.
- **Eemalda enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutri võimed.** Elektritööriista põörleva osa külge jäetud mutri- vm võib põhjustada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.** See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- **Kandke nõuetekohased riideid.** Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. **Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jäädva.
- **Kui seadmetel on ühendus tolmu eemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Ära muutu tööriistade sagestasest kasutusest hooletuks ja ära eira tööriistade ohutu kasutamise põhimõtteid.** Hooletu tegevus võib ka murdosa sekundi jooksul põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge surge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiiruse.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lülitil vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekeut eemalda pistik töteallikast ja/või eemalda elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriisti, mida te parajagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- **Elektritööriisti ja tarvikuid tuleb hooldada.** Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid tööriista kasutamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritöörist enne kasutamist remontida. Paljude önnestute põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise töenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötitingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haarddepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.** Libedate käepidemetega ja haarddepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuletohtu põhjustada.
- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallsemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmel, naelad, kruidivms vms vääksed metallsemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmid lühistamine võib põhjustada pöletushaavu või tulekahju.
- **Väärikasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuite korral loputage

kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib pöhjustada ärritust või pöletushaavu.

- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või töölistat.** Kahjustatud või muudetud akud võivad kaittuda ettevaramatult ning pöhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- **Ärge laske akul või töölistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude leegi või üle 130 °C temperatuuriga võib pöhjustada plahvatuse.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või töölistat temperatuuril, mis jäab väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

Hooldus

- **Laske elektritöölistat hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritöörista ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hoidage kahjustatud akusid.** Akusid hoidlada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

Kettsae üldised ohutusnõuded

- **Kui saag töötab, hoidke köik kehaosad saeketist eemal.** Enne kettsae kävitamist veenduge, et see ei puutuge vastu mõnda muud eset. Hetkeline tähelepanematus kettsae kasutamise ajal võib pöhjustada teie riite või keha kokkupuute saeketiga.
- **Hoidke parema käega alati tugevasti kettsae tagumisest käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettsae hoidmiseks vastupidust käeasetust, suurendate kehavigastuste ohtu, seetõttu tuleb sellist käitumist vältida.
- **Hoidke kettsaagi ainult isoleeritud haardepinnast, kuna saekett võib puutuda kokku peidetud juhtmetega.** Kui saekett puutub kokku voolu all oleva juhtmega, võivad kettsae metallosad samuti voolu alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Kandke kaitseprille. Soovitame kasutada ka kuulmise, pea, käte, jalagade ja jalalabade kaitsevahendeid.** Nõuetele vastavad kaitsevahendid vähendavad võimalikke kehavigastusi, mille pöhjuseks on lendav prahh või tahtmatu kontakt saeketiga.
- **Ärge töötage kettsaega puu otsas, redelil, katusel ega ebakindlatel pindadel.** Muidu võib tagajärjeks olla raske kehavigastus.¹
- **Veenduge alati, et teil oleks sobiv jalgealune, ning kasutage kettsaagi ainult siis, kui seisate liikumatal, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedatel ja ebakindlatel

pindadel võite kaotada tasakaalu või kontrolli kettsae üle.

- **Kui lõikate pinge all elevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagaspaiskeks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pinge all olnud oks kasutaja poolle tagasi paiskuda ja/või kettsae kontrolli all hoidmise võimatuks muuta.
- **Olge põhsaid ja võrseid lõigates äärmiselt ettevaatlak.** Peened oksad võivad saeketi vahelle kinni jääda ja seejärel piitsana teie poolle viskuda või panna teid tasakaalu kaotama.
- **Kandke kettsaagi käepidemest hoides ja kehast eemal ning väljalülitatud olekus.** Kettsae transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaat alati spetsiaalse kattega. Kettsae õige käsitsimine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liikuva saeketiga.
- **Järgige määrimise, keti pingutamise ning juhtplaadi ja keti vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud või määritud kettsaag võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- **Lõigake ainult puitu.** Kasutage kettsaagi ainult ettenähtud otstarbel. Näiteks ärge kasutage kettsaagi metalli, plasti, kivi või mittepuidust ehitusmaterjalide lõikamiseks. Kui kasutate kettsaagi otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- **Ärge püüdke langetada puud enne, kui teil on täielik ülevaade võimalikest ohtudest ja nende vältimise viisidest.** Puu langetamisel on seadmee kasutajat või kõrvalseisjal oht sisse rasked kehavigastused.
- **Järgige kinnikiilunud materjali eemaldamisel ja kettsae hoiustamisel või hooldamisel kõiki juhiseid.** Veenduge, et lülitili oleks väljalülitatud asendis jaaku eemaldatud. Kettsae ootamatu käivitumine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib pöhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Ärge kasutage kettsaagi puu otsas, kui teil puudub sellekohane eriväljaööpe.** Kettsae kasutamine puu lõikamisel ilma väljaõppeta võib suurendada raske kehavigastuse ohtu.

Tagasiviskumise pöhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või lõigatav puit pigistab saeketi lõikesone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel pöhjustada äkilist vastumöögi, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poolle. Kui saekett piki juhtplaadi ülaserva kinni pigistada, võib juhtplaat järtsuli kasutaja poolle tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad pöhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib lõppeda tõsist kehavigastustega. Ärge lootke ainult saa ohutusseadistele. Kettsae kasutajana peaksite tarvitusele võitma mitmed meetmed, et teie lõiketööd mööduksid önnestuse ja vigastusteta. Tagasiviskumise pöhjuseks on kettsae väärkasutamine ja/või valed

¹ Kui teil on erilõikamise- ja töövõtete väljaööpe ning olete korralikult kinnitatud (tõstekopp, köied, turvakanderihmad), võite seda ohutusreeglit mitte järgida.

töövõtted või -tingimused ning selle välimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- Haarake seadmest kindlalt kinni. Teie pöörid ja sõrmmed peavad asuma ümber käepidemete. Saagi tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida.**
Öigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida. Ärge laske kettsaest lahti.
- Ärge küünitage liiga kaugele ega lõigake õigadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades kettsae üle parema kontrolli.
- Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhplaate ja saekette.** Valed asendusjuhplaadid ning -ketid võivad põhjustada ketti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- Järgige tootja kehtestatud teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenud tagasiviskumisega.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

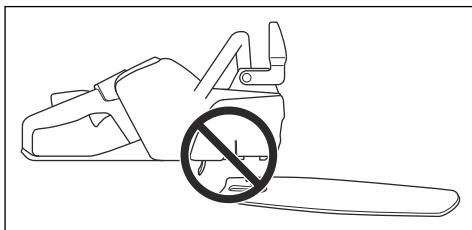
- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamattult. Seade võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsenispetuse põhjalikult läbi ja saate köikidest eeskirjadest korralikult aru.
- Ärge muutke toodet ilma tootja heaksikiiduta. Ärge kasutage toodet, mida teised on muutnud ja kasutage alati originaallisavarustust. Tootja heaksikiidu muudatused võivad põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute tõsisid kehavigastusi või surma.
- Ketiöli aurude ja saepuru pikemaajaline sissehingamine võib olla tervisele ohtlik.
- Seade tekitab töötades elektromagnetväla. Teatud tingimustel võib välj härida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja kogemusi. Kui te ei tunne end antud olukorras ohutult, seisake toode. Nõu küsimiseks pöörduge hooldusesinduse või professionaalse kettsae kasutaja poole. Ärge võtke tööd ette, kui te ei ole selleks saanud piisavat ettevalmistust.
- Kui teil tekib seadme kasutamisega seoses küsimusi, pöörduge hooldusesinduse või Husqvarna poole. Anname teile nõu toote õhusa ja ohutu kasutamise kohta. Kui võimalik, osalege kettsae kasutamise kursuse. Küsige oma hooldusesindusest, metsandusalaselt õppesuusatuselt või raamatukogust teavet õppematerjalide ja korraldatavate kursuste kohta.
- Enne seadme kasutama hakkamist peate endale selgeks tegema, milline mõju on tagasiviskumisel ja kuidas seda vältida. Vt jaotisesest *Toote ohutusseadised lk 9 ja Üldised küsimused tagasiviskumise kohta lk 16*.
- Ärge kasutage toodet, akut ega akulaadijat, mis on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge puudutage põrlevat saeketti. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.
- Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, viibite alkoholi, uimastavate ainetate või ravimite mõju all või mis tahes muudel asjaoaludel, mis võivad halvendada teie nägemist, erksust, koordinatsiooni või otsustusvõimet.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude töötu pole toodet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikeseohu korral.
- Ärge käivitage seadet, mille juhplaat, saekett või mõni katetest pole korralikult paigaldatud. Vastasel juhul võib veotähik lahti tulla ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Vt jaotisesest *Kokkupanek lk 13*.



- Vaadake ringi. Veenduge, et puuduks igasugune oht, et inimesed või loomad saaksid seadme vastu pootuda või möjutada teid seadme käsitsemisel.



- Ärge lubage lapsi seadme lähedale või neil seda kasutada. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu.
- Kui jäätate seadme järelevalveta või lahkute seadme juurest mistahes ajaks, eemaldage aku.
- Et hoida seadet kindlalt kontrolli all, peab jalgealune olema stabiilne. Ärge kasutage seadet redelil või puu otsas. Ärge kasutage seadet, kui jalgealune pole stabiilne.
- Puu otsas töötades tuleb kasutada ja järgida spetsiaalseid lõikamis- ja töövõtteid, et vähendada vigastuste ohtu. Ärge kunagi töötage kasvaval puul, kui te pole saanud vastavat professionaalset eriväljaõpet, sh väljaõpet turvajm ronimisvarustuse (rakmed, köied, rihmad, ronimisrauad, klamberkonksud, karabiinhaagid jne) kasutamiseks.
- Ärge kunagi üritage kukkuvaid oksi kinni püüda. Ärge lõigake puu oksi, kui olete kinnitatud vaid ühe köiega. Kasutage alati kahte kinnituskööt.



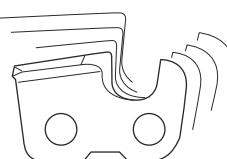
- Ettevaatamatuse korral suureneb tagasiviskumise oht. Tagasiviskumine võib toimuda siis, kui juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor puutub kogemata vastu oksa, puutüve või muud objekti.



- Ärge hoidke seadet ainult ühe käega. Ühe käega hoides ei saa seadet turvaliselt käitseda.
- Ärge kunagi saagige seadmega kõrgemalt kui õlakõrguselt ega proovige lõigata juhtplaadi otsaga.



- Ärge kasutage seadet olukorras, kus te ei saa kutsuda önnetuse korral abi.
- Enne seadme liigutamist seisake see ja rakendage ketipidur. Hoidke seadet nii, et juhtplaat ja saekett oleks suunatud tahapoole. Enne seadme transportimist või mistahes maad liigutades tuleb paigaldada juhtplaadile transpordikaitse.
- Kui asetate seadme maapinnale, rakendage ketipidur ja hoidke seadmel pidevalt silma peal. Kui lahkute seadme juurest mistahes ajaks, seisake seade ja eemaldage aku.
- Ketiveosüsteemi võivad jäädä kinni puulaastud. Selle tagajärvel võib saekett kinni jäädä. Enne puuhastamise alustamist seisake alati seade ja eemaldage aku.
- Veenduge, et saatte turvaliselt liikuda. Uurige ümbritsevaid olusid ja ümbritsevat ala, et seal ei leiduks takistusi, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms. Olge kaldpinnal töötades ettevaatlik.
- Vale või valesti teritatud lõikeosa kasutamine suurendab vibratsioonitaset. Kõva puud (nt lehtpuid) saagides tekib suurem vibratsioon kui pehmet puud (nt okaspuid) saagides.



- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvkahjustusi, eriti neil, kel on

- vereringehäireid. Pöörduge arsti poolle, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks sümpтомiteks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nörkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Need nähud esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes ning ägenevad külmade temperatuuride puhul.
- Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla.
 - Kõiki olukordi, mis võivad seadme kasutamisel ette tulla, pole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlak ja toimige arukalt.



Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.



- Enamik õnnestustest juhtub seetõttu, et kettsaag riivab seadme kasutajat. Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendid ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendavad õnnestusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Isikukaitsevahendite kohta teabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.
- Tööriided peavad olema liibuvad, kuid ei tohi liikumisvabadust piirata. Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heaksikidetud kaitsekiiivrit.
- Kandke heaksikidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse.
- Kasutage heaksikidetud kaitseprille või näokaitset, et kaitsta end õhku paiskuvate esemete tekitatud kehavigastuste eest. Seade võib suure jõuga õhku paisata puulaaste, puutükke ja muid taolisid esemeid. See võib tekitada tõsise vigastuse, eriti silmadele.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsekindaid.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsepükse.

- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud terasest varbakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke alati käepärast esmaabikomplekt.
- Sädemoeht. Metsatulekahjude tekkimise ärahoidmiseks hoidke käepärast tulekustutusvahendid ja labidas.

Toote ohutusseadised

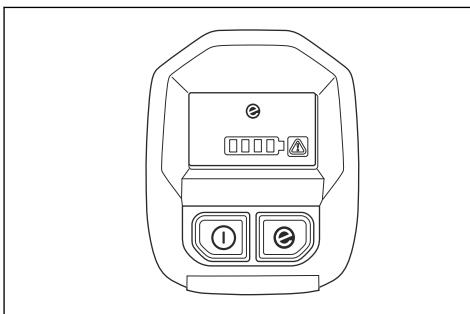


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Vt jaotisest *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine IK 25*.
- Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.

Kasutajaliidese funktsioonid

Kasutajaliidesel on käivitus- ja seis kamisnupp, SavE-nupp, akuoleku ja hoiatuse indikaator. Hoiatuse indikaator vilgub, kui kettipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seisik abjiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni temperatuur on langenud. Kui hoiatuse indikaator pöleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.



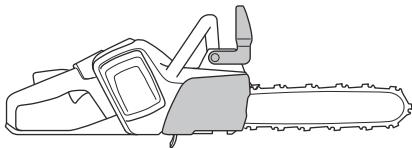
Lisateavet kasutajaliidese kohta vt jaotisest *Töö IK 14*.

Automaatse seis kamise funktsioon

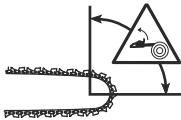
Seadmel on automaatse seis kamise funktsioon, mis seisikab seadme, kui seda ei kasutata kolme minuti vältel.

Ketipidur ja turvakäepide

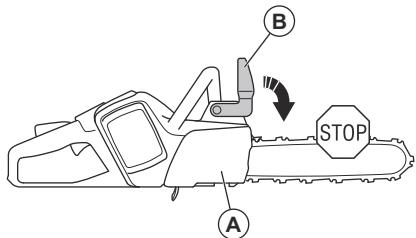
Seadmel on ketipidur, mis peatab tagasiviskumise korral saeketi. Ketipidur vähendab önnetuse ohtu, aga ainult teie kui kasutaja võimuses on önnetusi vältida.



HOIATUS: Ärge tekitage olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumise oht. Olge seadmega töötamise ajal ettevaatlik ja veenduge, et juhtplaadi tagasilöögisektor midagi ei riivaks.



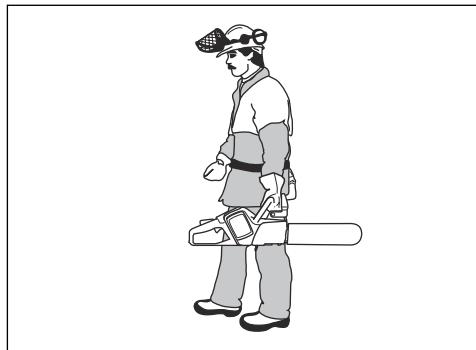
Ketipiduri saab rakendada käsitsi (A) vasaku käega või see rakendub automaatselt inertsjöu toimel. Lükake turvakäepidet (B) edasi, et rakendada ketipidur käsitsi. See liigutus käivitab vedrumehhanismi, mis peatab veotähiku.



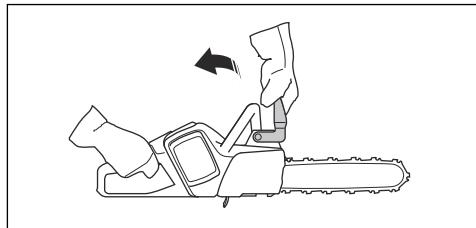
Ketipiduri rakendumine oleneb tagasiviskumisjõust ja seadme paiknemisest. Kui tagasiviskumise ohusektor on teist kaugemal ja tekib tugev tagasiviskumine, siis rakendub ketipidur inertsmehhanismi toimel. Kui tagasiviskumine on nõrk või tagasiviskumise ohusektor on teile lähemal, rakendub ketipidur käsitsi teile vasaku käe abil.



Kasutage ketipidurit seisupidurina, kui liigute käivitatud seadmega lühemaid vahemaid. Nii väheneb oht, et liikuv saekett võiks tabada teid või mõnda kõrvalseisjat.

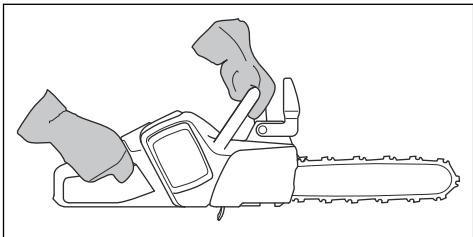


Ketipiduri vabastamiseks tömmake turvakäepidet tahapoole.

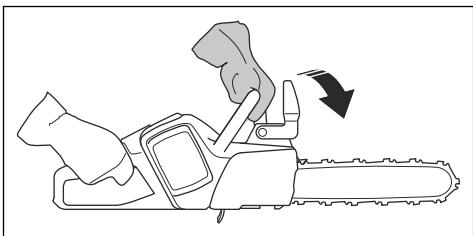


Tagasiviskumine võib olla väga ootamatu ja jõuline. Enamasti on tagasiviskumised väiksemad ja ei põhjusta alati ketipiduri rakendumist. Kui seadme kasutamise ajal

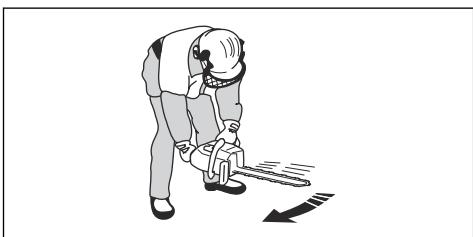
tekib tagasiviskumine, hoidke käepidemetest tugevalt kinni ja ärge laske lahti.



Turvakäepide vähendab saeketi kaokuputumise ohtu, kui teie käsi peaks esikäepidemest lahti laskma.

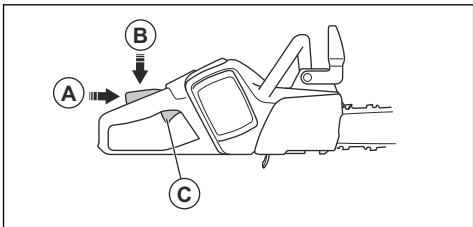


Langetamisasendis ei saa ketipidurit käsitsi rakendada. Selles asendis saab ketipiduri rakendada ainult inertsmehhanismi abil.



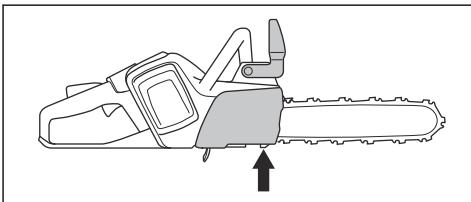
Toitelülitி lukustus

Toitelülitி lukustus välistab toitelülitи soovimatu sisselülitamise. Kui lükate toitelülitи lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelülitи (C). Käepidemest lahti lähevad nii toitelülitи kui toitelülitи lukustus tagasi algasendisse.



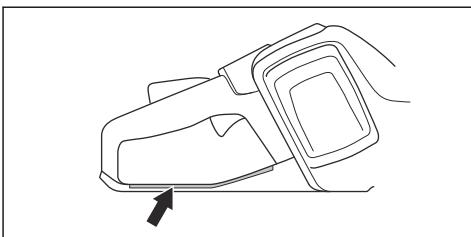
Ketipüüdja

Ketipüüdja püüab keti kinni selle katkimineku või lahituleku korral. Ohu vähendamiseks peab keti pingus olema õige. Samuti aitab riski vähendada juhtplaadi ja saeketi nõuetekohane hooldamine. Juhiseid vt Kokkupanek lk 13 ja Hooldamine lk 24.



Parema käe kaitse

Parema käe kaitse kaitseb kät saeketi katkimineku või lahituleku korral. Samuti ei lase see okstel töötamist segada.



Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage heaksidetud maandatud võrgupistikupesa, mis on terve.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna QC laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kasutage akulaadijat, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Ärge töstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahatamiseks tömmake pistikut. Ärge tömmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, öli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jäääks uste, väravate jms vaheli.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekivate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.

- Laadige akut ainult hea õuhuvahetusega siseruumis ja pääkesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallsemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasiid.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutusiga lüheneb ja önnestuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaöpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade köiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse pool. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

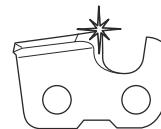
Lõikeosa ohutusjuhised



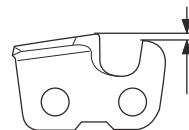
HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage üksnes soovitatud juhtplaadi/sae keti kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Tehnilised andmed lk 34*.
- Kandke saeketi käsitsimisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Sae keti, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

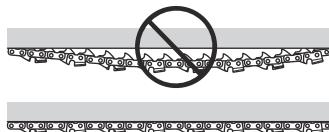
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab önnestuste ohtu.



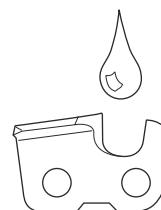
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärust. Liiga suur sügavusmõõdu väärust suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Lisavarustus lk 35*.



- Hooldage ja määrite lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



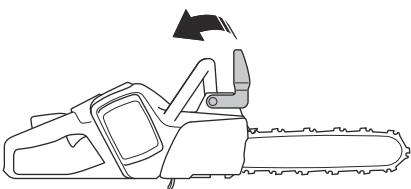
Kokkupanek

Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine (juhtplaadi nupuga)

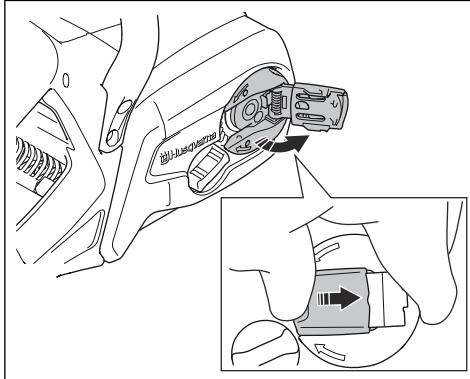


HOIATUS: Enne paigaldamis- ja hooldustööde alustamist eemaldage alati seadmest aku.

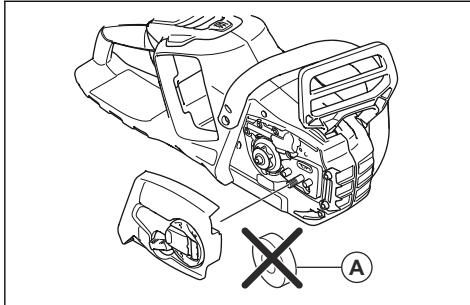
1. Vabastage ketipidur.



2. Keera lahti juhtplaadi nupp.

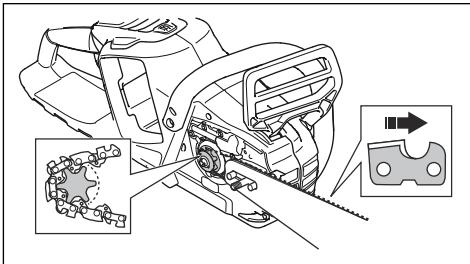


3. Eemaldage veotähiku kate ja transportrõngas (A).



4. Pange juhtplaat plaadipoldi peale. Viige juhtplaat kõige tagumisse asendisse. Tõstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.

5. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



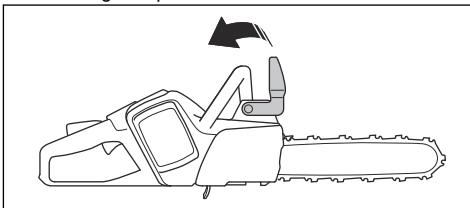
6. Paigaldage veotähiku kate ja suunake ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.
7. Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähikul õigesti
8. Veenduge, et saekett oleks asetunud korralikult juhtplaati soone sisse.
9. Pinguta saeketti. Juhiseid vt *Hooldamine lk 24*.
10. Keera kinni juhtplaadi nupp.

Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine (juhtplaadi poldiga)

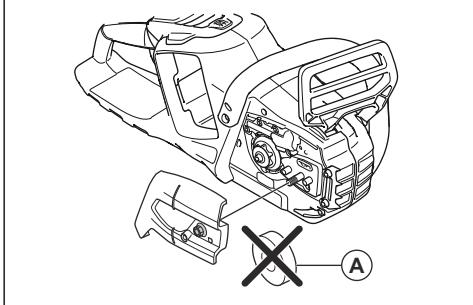


HOIATUS: Enne paigaldamis- ja hooldustööde alustamist eemaldage alati seadmest aku.

1. Vabastage ketipidur.



- Keerake juhtplaadi mutter lahti ja eemaldaage veotähiku kate ja transpordikaitse (A).



- Asetage juhtplaati juhtplaadi poldile. Viige juhtplaati kõige tagumisse asendisse. Töstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.

- Veenduge, et lõikelülidle ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.
- Paigaldaage veotähiku kate ja suunake ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.
- Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähikul õigesti
- Veenduge, et saekett oleks asetunud korralikult juhtplaati soone sisse.
- Pingutage plaadi kinnitusmutrit sõrmedega.
- Pingutage saeketti. Juhiseid vt *Saeketi pingeregleerimine (juhtplaadi nupuga)* lk 29.

Töö

Sissejuhatus

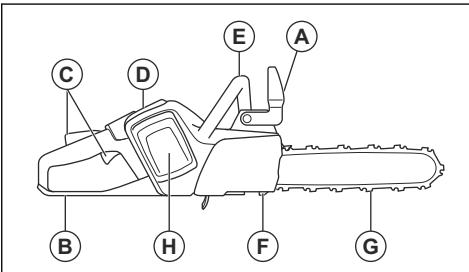


HOIATUS: Enne töote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Toimivustesti tegemine enne seadme kasutamist

- Kontrollige ketipidurit (A) veendumaks, et see töötaks korralikult ja poleks kahjustunud.
- Kontrollige, et tagumine parema käe kaitse (B) poleks saanud kahju.
- Kontrolli toitelülitit ja selle lukustust (C) veendumaks, et need töötavad korralikult ja pole kahjustunud.
- Kontrollige klahvistikku (C) veendumaks, et see töötab korralikult.
- Veenduge, et käepidemetel pole öli (E).
- Kontrollige, et köik osad oleksid korralikult kinnitatud ega poleks kahjustunud ega kaotsi läinud.
- Kontrollige ketipüüdjat (F) veendumaks, et see on korralikult kinnitatud.
- Kontrollige keti pingsust (G).
- Laadige aku (H) ja veenduge, et see on korralikult seadme külge kinnitatud.

- Veenduge, et toitelülitil vabastamisel saekett seiskuks.



Õige ketiöli kasutamine



HOIATUS: Ärge kasutage läbitöötatud öli, kuna see võib teid vigastada ja keskkonda kahjustada. Läbitöötatud öli kahjustab ölipumpa, juhtplaati ja saeketti.



HOIATUS: Kui lõikeosa pole küllaldaselt määritud, võib saekett puruned. Kasutaja ohtliku kehavigastuse või surma oht.



HOIATUS: Selle funktsiooni korrektseks toimimiseks tuleb kindlasti kasutada õiget ketiöli. Ketiöli valides pöörduge hooldusesindusse.

- Saeketi tööaja maksimeerimiseks ja kahjulike keskkonnamõjude välimiseks kasutage Husqvarna ketiöli. Kui Husqvarna ketiöli pole saadaval, soovitame kasutada standardset ketiöli.
- Kasutage saeketi külge hästi kleepuvat ketiöli.
- Kasutage õhutemperatuurile vastava õige viskoossusvahemikuga ketiöli.



ETTEVAATUST:

Temperatuuridel alla 0 °C muutuvad mõned ketiölid liiga paksuks ja see võib kahjustada õlipumba osi.

- Kasutage soovitatud lõikeosa. vt jaotist *Lisavarustus Ik 35*.
- Eemaldage ketiöli paagi kork.
- Valage ketiöli paaki ketiöli.
- Kinnitage kork hoolikalt tagasi.



Märkus: Ketiöli paagi asukoha leidmiseks teie seadmel vt *Sissejuhatus Ik 2*.

Akulaadija ühendamine

- Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega vörku.
- Ühendage pistik maandatud pistikupessa.
Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

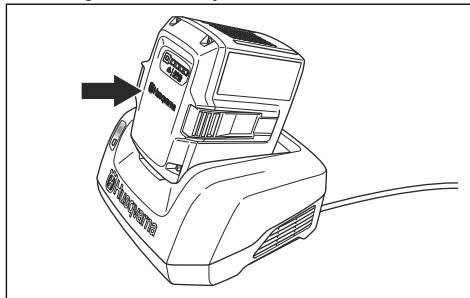
Märkus: Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

Aku ühendamine akulaadijasse

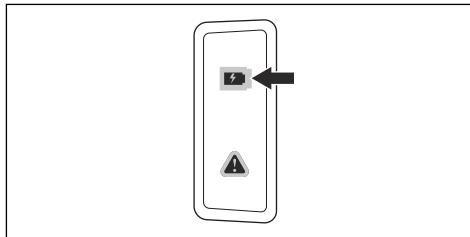
Märkus: Enneaku esimest kasutuskorda laadigeaku täis. Uueaku laetuse tase on ainult 30%.

- Veenduge, etaku oleks kuiv.

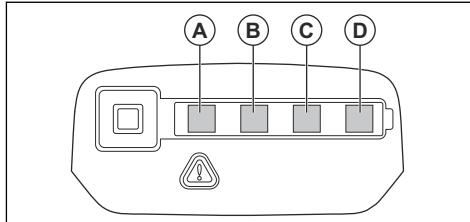
- Asetageaku akulaadijasse.



- Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, etaku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



- Kuiaku kõik LED-tuled süttivad, siis onaku täis.



- Akulaadijatoiteallikast lahtutamiseks võtke kinni pistikust. Ärgetömmake juhtmest.
- Eemaldageaku laadijast.

Märkus: Lisateavet lugegeaku ja akulaadijakasutusjuhenditest.

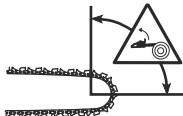
Teave tagasiviskumise kohta



HOIATUS: Tagasiviskumine võib põhjustada kasutaja või körvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Tagasiviskumise ohu vähendamiseks peate teadma, mis tagasiviskumist põhjustab ja kuidas seda vältida.

Tagasiviskumine tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor puutub millegi vastu.

Tagasiviskumine võib toimuda äkki ja suure jõuga, paisates seadme kasutaja suunas.



Tagasiviskumine tekib alati juhtplaadi lõikepinnal. Harilikult paikub seade kasutaja suunas, kuid võib viskuda ka mujale. Liikumissuunda mõjutab see, kuidas te seadet tagasiviskumise hetkel kasutate.



Tagasiviskumine tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögisektor puutub millegi vastu. Ärge lubage tagasilöögisektoril millegi vastu puutuda.



Juhplaadi otsa väiksem raadius vähendab tagasiviskumise jõudu.

Tagasiviskumise mõjude vähendamiseks kasutage väheste tagasiviskumisega saeketti. Ärge laske tagasiviskumise ohusektoril puutuda vastu objekti.



HOIATUS: Ühegi saeketi puhul pole tagasiviskumine täielikult välistatud. Järgige alati juhiseid.

Üldised küsimused tagasiviskumise kohta

- **Kas ma saan alati ise oma käega ketipiduri rakendada, kui tekib tagasiviskumine?**
Ei, turvakäepideme edasivajutamiseks tuleb rakendada teataval määral jõudu. Kui te ei kasuta piisavat jõudu, siis ketipidur ei rakendu. Peate töö ajal hoidma seadme käepide meid stabiilselt kahe käega. Tagasiviskumise korral ei pruugi

ketipidur saeketti peatada enne, kui see teid riivab. Mõnedes tööasendites võib teie käsi mitte ulatuda turvakäepidemeni, et rakendada ketipidurit.

- **Kas ketipidur rakendub alati inertsjöö toimel, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei. Esmalt peab ketipidur olema õiges töökorras. Vt *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 25* juhiseid ketipiduri kontrollimise kohta.

Soovitame teha seda iga kord enne seadme kasutamist. Teiseks peab tagasiviskumise jõud olema piisavalt tugev, et ketipidur rakenduks. Kui ketipiduri tundlikkus on liiga suur, võib see rakenduda ka mõne raskema tööoperatsiooni korral.

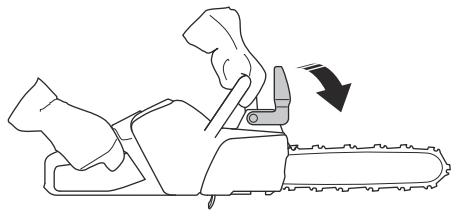
- **Kas ketipidur kaitseb mind alati vigastuste eest, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei. Kaitse tagamiseks peab ketipidur olema õiges töökorras. Ketipidur peab olema ka tagasiviskumise ajal rakendatud, et saekett peatada. Kui olete juhtplaadile väga läheidal, ei pruugi ketipidur olla piisavalt aega, et peatada saekett enne, kui see teid riivab.

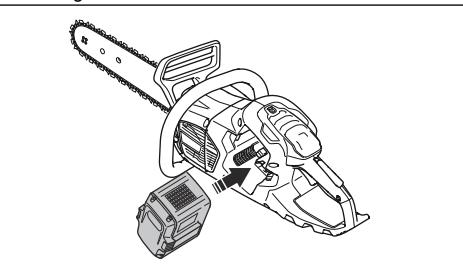
 **HOIATUS:** Tagasiviskumise ennetamiseks peate teie ise tundma ja kasutama õigeid töövõtteid.

Toote käivitamine

1. Kontrollige toitelüliti ja toitelülitit lukustust. Vt *jaotisest Toitelülitit lukustuse kontrollimine lk 26*.
2. Rakendage ketipidur.



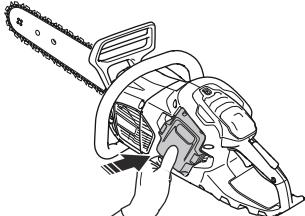
3. Asetage aku akuhoidikusse.



ETTEVAATUST: Kontrollige, kas aku on õigesti akupessa paigaldatud. Kui

aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on
aku asend vale.

- Vajutage aku alumist osa, kuni kuulete klöpsatust.



- Lülitage käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni süttib roheline LED-tuli.



- Vabastage ketipidur.

SavE funktsiooni kasutamine

Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja toote võimsust.

- Vajutage SavE-nuppu. Süttib roheline LED-tuli.
- Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.

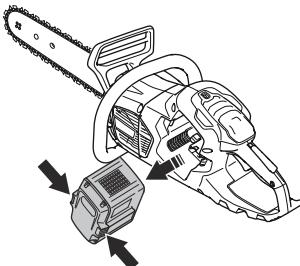


Seadme seiskamine

- Vajutage pikalt käivitus- ja seiskamisnuppu, kuni roheline LED-tuli kustub.



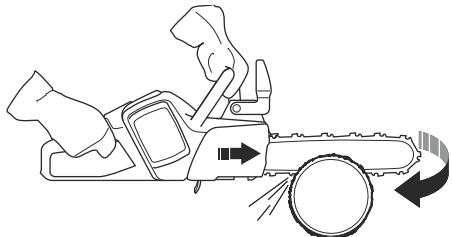
- Vajutage aku vabastusnupud sisse ja tömmake aku akuhoidikust välja, et vältida ootamatut käivitumist.



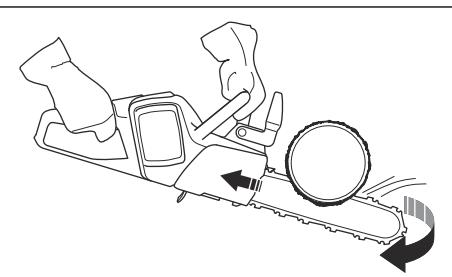
Tõmbav kett ja lükkav kett

Seade võimaldab lõikamist kahe erineva asetusega.

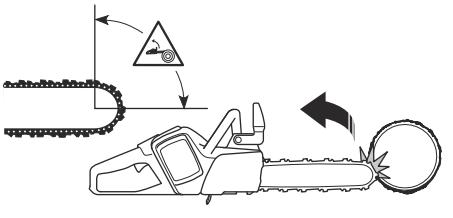
- Lõikamine tõmbava ketiga tähendab lõikamist juhtplaadi allosaga. Lõikamisel tõmbab saekett läbi puu. Selles asendis on seade ja tagasiviskumise ohusektor paremini kontrollitavad.



- Lõikamine lükkava ketiga tähendab lõikamist juhtplaadi ülaosaga. Saekett lükkaab seadet kasutaja suunas.



HOIATUS: Kui saekett jäääb tüve sisse kinni, võib seade teie suunas paiskuda. Hoidke seadet tugevalt kinni ja veenduge, et juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor ei puutuks vastu puud ega kutsuks esile tagasiviskumist.



Saagimistehnika kasutamine

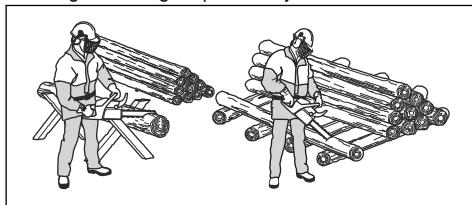


HOIATUS: Kasutage saagimiseks täisvõimsust ja päraast lõike tegemist langetage kiirus tühkäigule.



ETTEVAATUST: Ärge laske mootoril töötada liiga kaua ilma koormuseta. See võib mootorit kahjustada.

1. Pange tüvi saagimispukile või jalastele.



HOIATUS: Ärge saagige mitut tüve korraga. See suurendab tagasiviskumise ohtu ja võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

2. Korjake saetud tükid tööalalt kokku.

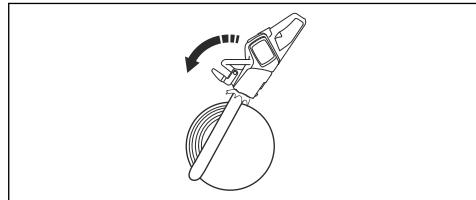


HOIATUS: Tööalale jäetud saetud tükid suurendavad tagasiviskumise ohtu, samuti võite töötamise ajal kaotada tasakaalu.

Kooretoe kasutamine

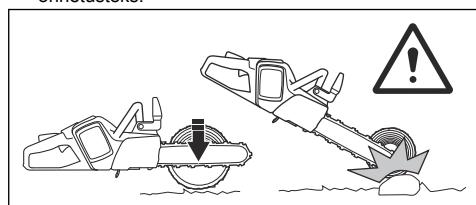
1. Suruge kooretugi puutüvesse.

2. Rakendage täisgaas ja pöörake toodet. Hoidke kooretuge vastu puutüve. See protsess teeb puutüve läbisäagimiseks vajaliku jõu rakendamise lihtsamaks.



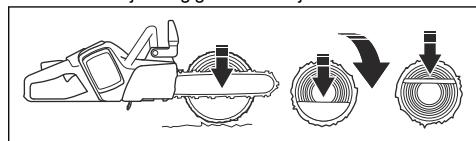
Tüve saagimine maapinnal

1. Saagige tüvi läbi tömbava ketiga. Kasutage täisvõimsust, aga olge valmis ootamatuteks önnestusteks.



HOIATUS: Ärge laske soont lõpuni saagides saeketil puutuda vastu maad.

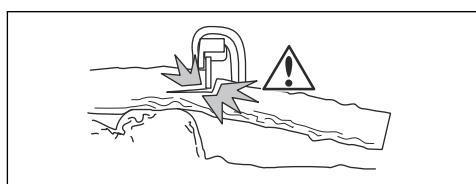
2. Saagige läbi umbes $\frac{1}{3}$ tüvest ja peatuge. Pöörake tüvi ümber ja saagige vastasküljelt.



Ühest otsast toetatud tüve saagimine

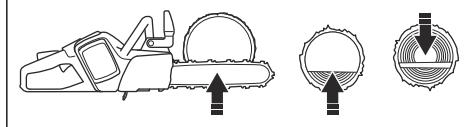


HOIATUS: Tagage, et tüvi ei saaks saagimise ajal murduda. Järgige allpool olevaid juhiseid.



1. Saagige lükkava ketiga tüvi umbes $\frac{1}{3}$ läbi.

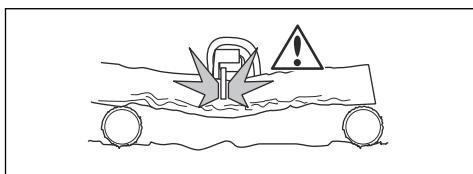
2. Saagige tömbava ketiga, kuni sooned puutuvad kokku.



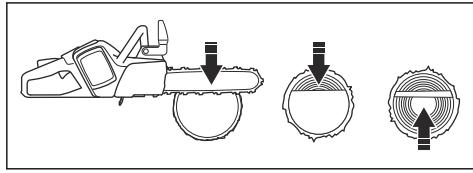
Kahest otsast toetatud tüve saagimine



HOIATUS: Jälgige, et saekett ei jäeks saagimise ajal tüvesse kinni. Järgige allpoololevaid juhiseid.



1. Saagige tömbava ketiga tüvi umbes $\frac{1}{3}$ läbi.
2. Saagige ülejäänud osa tüvest lükkava ketiga lõpuni läbi.



HOIATUS: Kui saekett jääb tüvesse kinni, seisake mootor. Painutage lõikesoonangi abil lahti ja eemaldage seade. Ärge üritage seadet käsitsi vabaks tömmata. Kui seade järksult vabaneb, võib see tekitada vigastusi.

Laasimistehnika kasutamine

Märkus: Kasutage jämedate okste saagimiseks saagimistehnikat. Vt jaotist *Saagimistehnika kasutamine lk 18*.



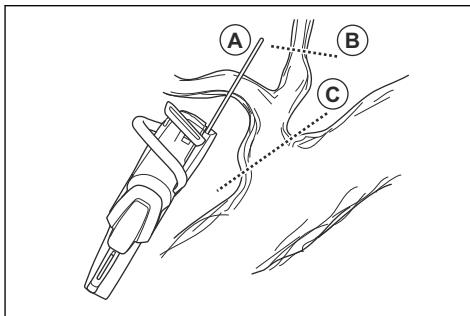
HOIATUS: Laasimistehnikat kasutades on suur önnetuse oht. Juhiseid tagasisivuskumise ennetamiseks vt jaotisest *Pinge all olevate puude ja okste saagimine lk 23*.



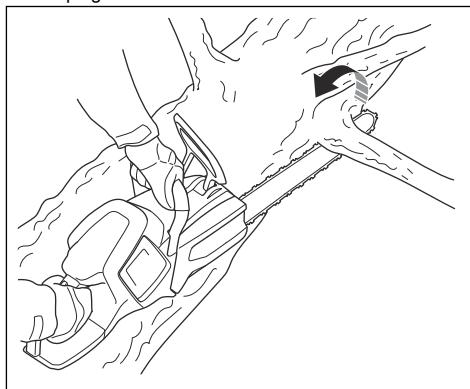
HOIATUS: Saagige oksad üksteise järel läbi. Olge ettevaatlik peeneid oksi saagides ja ärge saagige võsa või palju peeneid oksi korraga. Peened oksad võivad

saeeketti takerduda ja takistada seadme ohutut kasutamist.

Märkus: Vajaduse korral lõigake oksi jupphaaval. Esmalt lõigake ära väiksemad oksad (A) ja (B) ning seejärel lõigake oks tüve lähedalt (C).



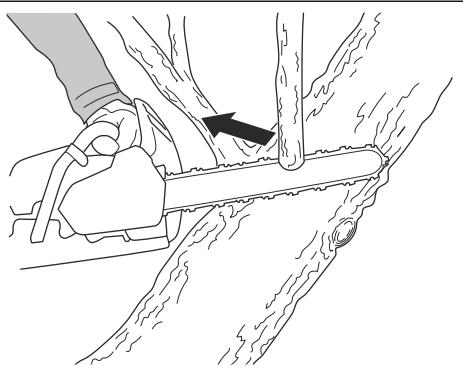
1. Eemaldage oksad tüve paremal küljelt.
 - a) Hoidke juhtplaat tüve paremal küljal ja seadme korpus vastu tüve.
 - b) Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.



HOIATUS: Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

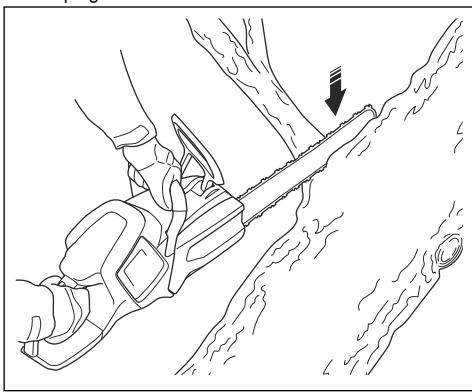
2. Eemaldage oksad tüve pealt.
 - a) Hoidke seadme korpus vastu tüve ja laske juhtplaadil liikuda mööda tüve.

b) Saagige lükkava ketiga.



3. Eemalda oksad tüve vasakult küljelt.

- a) Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingile.



HOIATUS: Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

Teavet pinge all olevate okste saagimise kohta vt jaotisest *Pinge all olevate puude ja okste saagimine lk 23*.

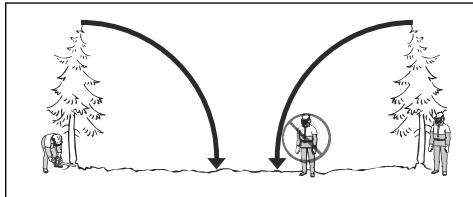
Langetamistechnika kasutamine



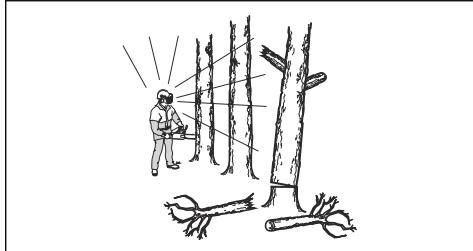
HOIATUS: Puu langetamiseks peab teil olema piisavalt kogemust. Võimaluse korral tehke läbi kettsae kasutamise kursused. Küsige lisateavet kogenud kettsaekasutajalt.

Ohutu kauguse hoidmine

1. Veenduge, et inimesed teie ümber püsiksid töö ajal vähemalt 2 1/2 puu pikkuse kaugusel.



2. Jälgige, et keegi ei viibiks nimetatud ohutsoonis enne langetamist ega langetamise ajal.



Langetamissuuna arvutamine

1. Tehke kindlaks puu langemissuund. Puu tuleb langetada laasimiseks ja tükeldamiseks võimalikult heas suunas. Samuti on oluline, et seisaksite stabiilselt ja saate ohutult liikuda.



HOIATUS: Kui loomulikus langemissuunas langetamine pole võimalik või on liiga ohtlik, laske puul lageda muus langemissuunas.

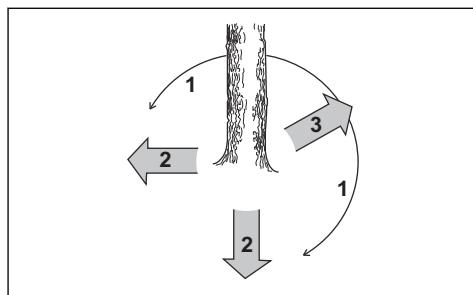
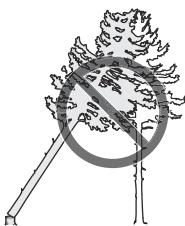
2. Uurige puu loomulikku langemissuunda. Näiteks puu kalle ja väändumine, tuule suund, okste asukoht ja lume raskus.
3. Kontrollige, kas läheduses on takistusi, nagu teised puud, õhjuhtmed, teed ja/või ehitised.
4. Kontrollige puud kahjustuste või mädaniku suhtes.



HOIATUS: Mädanenud tüvega puu võib lageda enne, kui olete saagimise lõpetanud.

5. Veenduge, et puul poleks katkisi või surnud oksi, mis võivad saagimise ajal teile peale kukkuda.

6. Ärge laske puul vastu teist kasvatavat puud langeada. Kinnijää nud puud langetada on ohtlik ning önnetusohu on suur. Vt jaotist *Kinnijää nud puu langetamine lk 23.*



HOIATUS: Kritiliste langetamistööde puhul töstke kõrvaklapid kohe peast eemale, kui olete saagimise lõpetanud. On oluline, et kuuleksite helisid ja hoiatussignaale.

Tüve laasimine ja päasetee kindlustamine

Saagige oksad öläkõrgusest kuni allapoole.

1. Saagige tömbava ketiga ülevalt alla. Jälgige, et puu oleks teie ja seadme vahel.



2. Eemaldage tööpiirkonnast puu ümber kasvav võsa. Eemaldage tööpiirkonnast kõik saetud tükid.
3. Veenduge, et päaseteed ei takistaks kivid, oksad, augud ja muud takistused. Kui puu hakkab langema, peab teil olema vaba päasetee. Päasetee peab olema langetamissuuna suhtes umbes 135-kraadise nurga all.
1. Ohupiirkond
2. Päasetee
3. Langetamissuund

Puu langetamine

Husqvarna soovitame teha langetussälgud ja kasutada puu langetamiseks ohutu nurga meetodit. Ohutu nurga meetod aitab saagige õige pideriba ja kontrollida langetamissuunda.



HOIATUS: Ärge langetage puid, mille läbimõõt on enam kui kaks korda suurem juhiplandi pikkusest. Selleks on vaja eriväljaöpet.

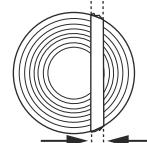
Pideriba

Kõige tähtsam tehnika puude langetamisel on õige pideriba saagimine. Õige pideribaga juhitte puu langemissuunda ja tagate, et langetamine laabuks ohultult.

Pideriba paksus peab olema ühtlane ja vähemalt 10% puu läbimõõdust.



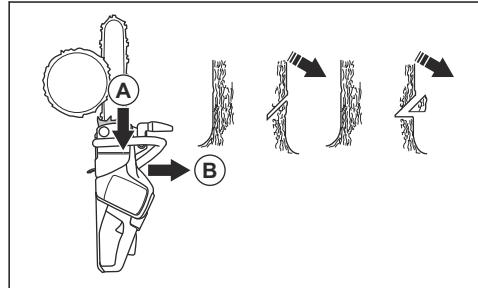
HOIATUS: Kui pideriba on valesti saetud või liiga kitsas, ei saa te langetamissuunda kontrollida.



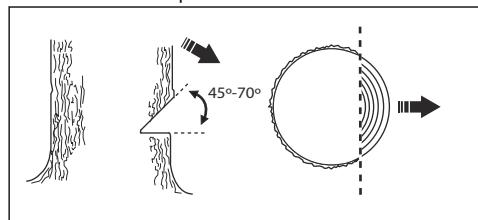
Langetussälkude tegemine

1. Tehke langetussälgud. Lõigake langetussälgud 1/4 puu läbimõõdust. Tehke ülemine ja alumine sisslöige 45° nurga all.
 - a) Tehke kõigepealt ülemine sisslöige. Suunake seadme langetamissuuna märgistus (A) puu langetamissuuna (B) järgi. Seiske seadme taga ja hoidke puu endast paremal. Saagige juhiplaadiga tömmates.

- b) Tehke alumine lõige. Tehke alumine sisselõige, nii et see lõpeks samas kohas, kus ülemine sisselõige.

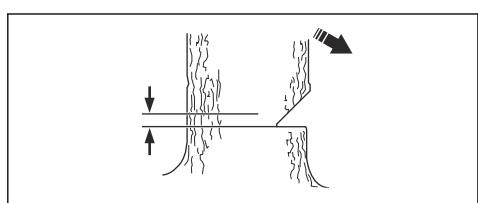


2. Langetussälgu joon peab olema täiesti horisontaalne ning langetamissuuna suhtes täisnurga (90°) all. Langetussälgu joon on koht, kus langetussälgud omavahel kokku puutuvad.

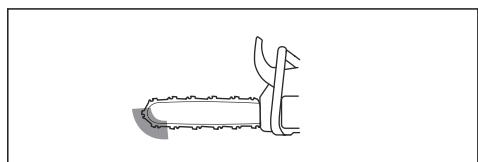


Ohutu nurga meetodi kasutamine

Langetav sisselõige tuleb teha veidi kõrgemale langetussälgust.

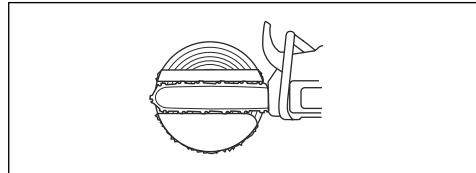


HOIATUS: Oige ettevaatlik, kui lõikate juhtplaadi otsaga. Alustage lõikamist juhtplaadi alumise osaga ja tehke sisselõige tüvesse.

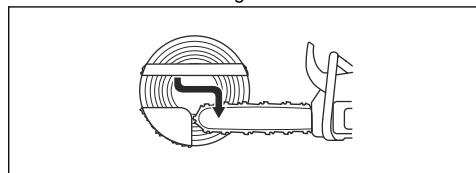


1. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust pikem, järgige juhiseid a-d.

- a) Tehke sisselõige otse tüvesse, moodustades pideriba kogu laiuses.

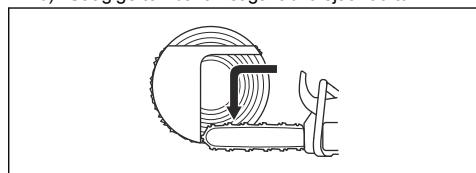


- b) Saagige tömbava ketiga, kuni alles on $\frac{1}{3}$ tüve.
c) Tõmmake juhtplaat 5–10 cm / 2–4 tolli tagasi.
d) Löigake läbi ülejäänu tüvi, jätes 5–10 cm / 2–4 tolli laiuse ohutu nurga.

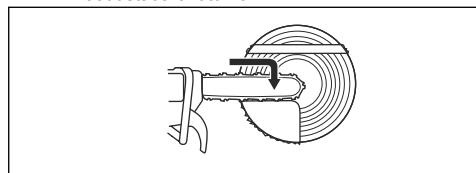


2. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust lühem, järgige juhiseid a-d.

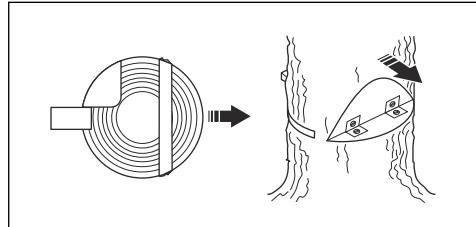
- a) Tehke sisselõige otse tüvesse. Sisselõige peab olema 3/5 puu läbimõõdust.
b) Saagige tömbava ketiga läbi ülejäänu tüvi.



- c) Saagige mölemalt küljelt tüvesse ja moodustage pideriba.
d) Saagige lükkava ketiga, kuni alles on $\frac{1}{2}$ tüve, et moodustada ohutu nurk.



3. Pange otse tagant lõikesoonde kiil.



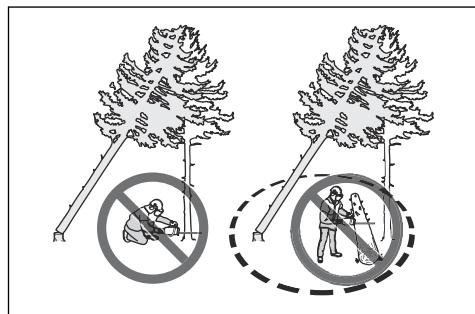
4. Puu langetamiseks saagige nurk läbi.

- Märkus:** Kui puu ei lange, lõoge kiilu sisse, kuni puu hakkab langema.
- Kui puu hakkab langema, eemalduge sellest mööda pääseteed. Eemalduge puust vähemalt 5 m / 15 jala kaugusele.

Kinnijäändud puu langetamine

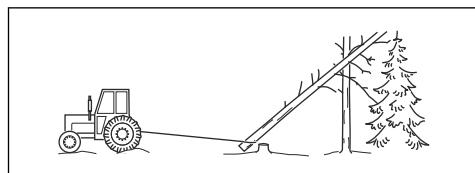


HOIATUS: Kinnijäändud puud langetada on väga ohtlik ning önnetusohut on suur. Ärge viibige ohutsoonis ja ärge proovige langetada kinnijäändud puud.

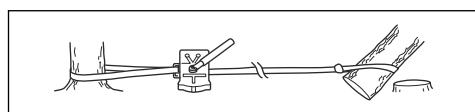


Kõige ohutum on kasutada mõnda järgmistest vintsideid:

- traktorile monteeritud

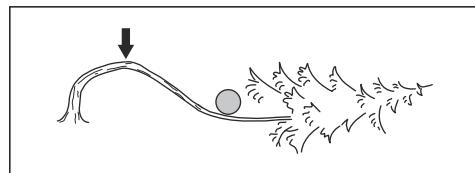


- kaasaskantav



Pinge all olevate puude ja okste saagimine

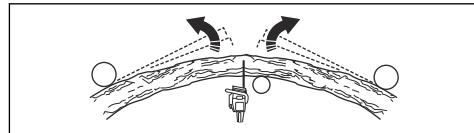
1. Tehke kindlaks, milline puu või oksa külg on pingे all.
2. Tehke kindlaks, kus asub selle loomulik murdumiskoh.



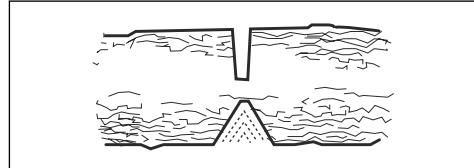
3. Otsustage, missugune on kõige ohutum moodus pinge kõrvaldamiseks.

Märkus: Teatud olukordades on ainus ohutu moodus kasutada kettsae asemel vintsi.

4. Seiske nii, et puu või oks ei tabaks teid, kui see pinge alt vabaneb.



5. Tehke üks või mitu sisselöiget nii sügavalt, kui vaja pinge vähendamiseks. Tehke sisselöige murdumispunktis või selle läheudes. Murdke puu või oks murdumispunktist.

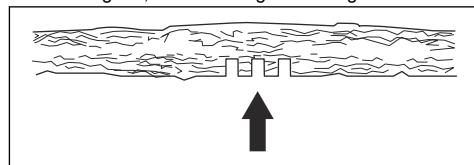


HOIATUS: Ärge saagige kunagi otse läbi pinge all olevat puud või oksa.

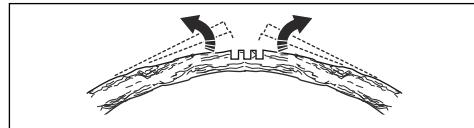


HOIATUS: Olge pinge all oleva puu saagimisel väga ettevaatlik. Puu võib enne või pärast saagimist järsult liikuda. Kui olete vales töötasendis või saete valesti, võib olla tagajärjeks ohtlik kehavigastus.

6. Kui teil tuleb saagida läbi puutüve/oksa, tehke kaksiklom lõigkeit 2,5 cm vahedega 5 cm sügavuseni.



7. Jätkake saagimist, kuni puutüvi/oksa paindub ja vabaneb pingest.



8. Saagige puutüve/oksa teiselt poolt, kuni pinge on vabanenud.

Aku ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud BLi akusid. Vt jaotisest *Heaksikidetud akud lk 35*. Akud on kodeeritud.
- Kasuta vastavate BLi toodete toiteallikana üksnes taaslaetavaid Husqvarna akusid. Vt jaotisest *Heaksikidetud akud lk 35*. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögiho. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallsemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage akusid, mis ei ole taaslaetavad.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otseste pääkesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.

- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja körgsurvega.
- Ärge demoneerige ega lõhkuge akut.
- Vältige akuhappe satumist oma nahale. Akuhape põhjustab nahavigastusi, sõövitusi ja põletusi. Kui akuhappe satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuhappe satub teie nahale, puustage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10\ldots40^{\circ}\text{C}$.
- Ärge puustage akut või aku laadijat veega. Vt jaotisest *Aku ja akupesa kontrollimine lk 26*.
- Ärge kasutage akut, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Hoiustage akusid eemal metallsemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Vt jaotisest *Hooldamine lk 24* lugege lisateavet.

Hooldusgraafik



HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, et toitelülit ja toitelülit lukustus töötaksid ohutult ning nöuetekohaselt.	X		
Puhastage ketipidur ja veenduge, et see töötaks ohutult. Veenduge, et ketipüü ja oleks kahjustamata. Vajaduse korral asendage.	X		
Juhtplaadi ühtlasemaks kulumiseks pöörake see ümber. Veenduge, et juhtplaadi määardeava poleks ummistunud. Puhastage ketisoon.	X		
Kontrollige, et lõikuri ja lõikuri kattel poleks pragusid ega kahjustusi. Vahetage lõikur või lõikuri kate välja, kui see on saanud lõöke või on pragunenud.	X		
Veenduge, et juhtplaat ja saekett saaksid piisavalt öli.	X		

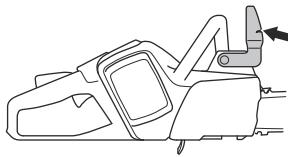
Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Kontrollige saeketti. Kontrollige pragude suhtes ja veenduge, et saekett poleks jäik ega ebatavaliselt kulunud. Vajaduse korral asendage.	X		
Teritage saeketti. Kontrollige pingsust ja seisukorda. Kontrollige veotähikut kulumise suhtes, vajaduse korral vahetage välja.	X		
Puhastage seadme õhuvõtuava.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Kontrollige, et kasutajaliides töötab ega ole kahjustatud.	X		
Vilige ära juhtplaadi külgedel olevad kraadid.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Tühjendage ja puhastage õlipaak.			X
Puhuge toode ja aku jahutuspesad ettevaatlikult suruõhuga läbi.			X

Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine

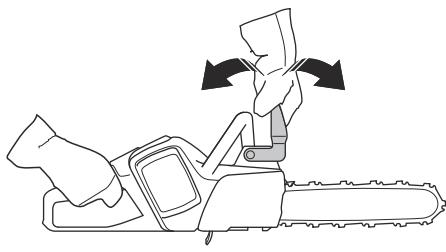
Turvakäepide kontrollimine

Kontrollige regulaarselt turvakäepidet ja automaatpidurit.

- Veenduge, et eesmisel turvakäepidemel ei oleks kahjustusi, näiteks pragusid.



- Veenduge, et turvakäepide liigub vabalt ning on kindlasti seadme külge kinnitatud.



- Asetage väljalülitatud mootoriga seade kännule või muule stabiilsele pinnale.

- Hoidke tagumisest käepidemest ja laske lahti esikäepidemest. Laske seadmel vastu kändu kukkuda.



- Veenduge, et kettipidur rakenduks, kui juhtplaat puutub vastu kändu.

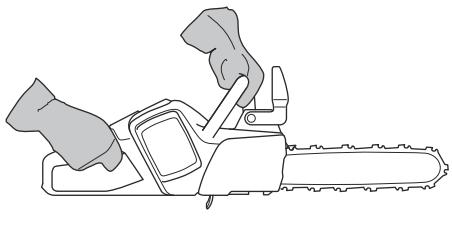
Pidurilülitி kontrollimine

- Asetage seade stabiilsele pinnale ning käivitage see. Vt jaotist Töö lk 14.

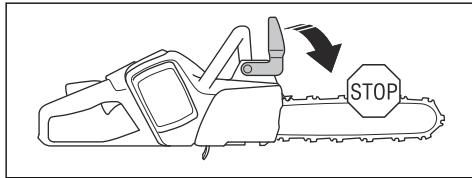


HOIATUS: Veenduge, et saekett ei puutuks vastu maad või muid esemeid.

2. Hoidke seadet tugevalt, nii et pöidlad ja sõrmmed on ümber käepidemete.



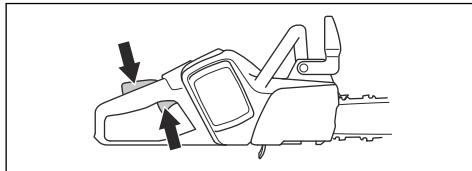
3. Rakendage täisvõimsus ja aktiveerige ketipidur, surudes vasaku käe randme vastu turvakäepideti. Saekett peab kohe peatuma.



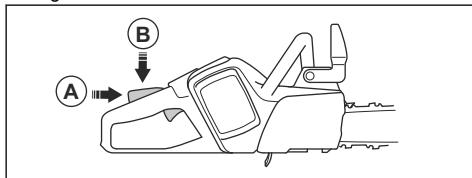
HOIATUS: Ärge laske esikäepidemest lahti.

Toitelülitile lukustuse kontrollimine

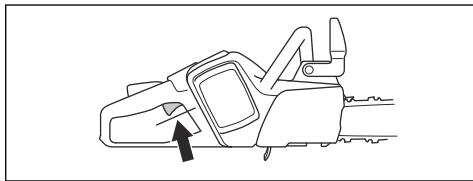
1. Veenduge, et toitelülitil ja toitelülitile lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedru töötab korrektselt.



2. Lükake toitelülitile lukustus edasi (A) ja vajutage alla (B). Hoidke toitelülitile lukustust vastu käepidet ning veenduge, et see liigub vabastamisel tagasi algasendisse.



3. Veenduge, et toitelülitile oleks pärast toitelülitile lukustuse vabastamist tühikäigu asendisse lukustatud.



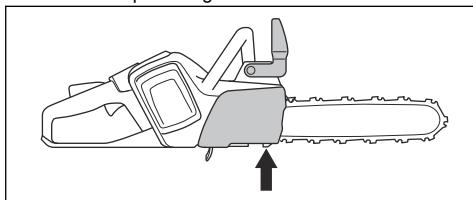
4. Käivitage seade ja andke täisgaasi.
5. Vabastage toitelülitil ja veenduge, et saekett peatiks ja jäeks paigale.



HOIATUS: Kui kett pöörleb sel ajal, mil toitelülitil on tühikäiguasendis, pöörduge hooldusesindusse.

Ketipüüdja kontrollimine

1. Kontrollige, et ketipüüdja pole saanud kahju.
2. Veenduge, et ketipüüdja on stabiilne ja kinnitatud seadme korpuse külge.



Kasutajaliidese funktsioonide kontrollimine

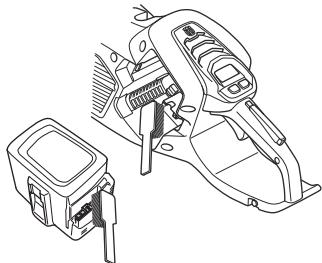
1. Käivitage toode. Vt jaostist *Töö lk 14*.
2. Vajutage pikalt käivitus- ja seisksamisnuppu.
3. Veenduge, et toode seisku ja rohelise LED-tuli kustub.



Aku ja akupesa kontrollimine

1. Puhastage aku ja akupesa pehme harjaga.

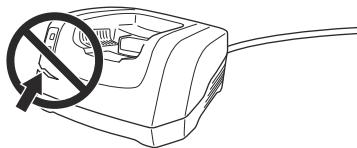
2. Puhastage jahutusavad ja akuklemmid.



3. Kontrollige, et akul poleks pragusid ega teisi kahjustusi.

Akulaadija kontrollimine

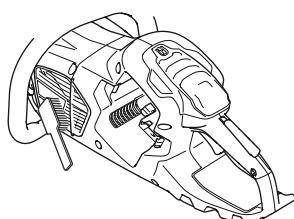
1. Veenduge, et akulaadija ega toitealliku kaabel ei oleks kahjustatud. Kontrollige pragusid ja muuid kahjustusi.



Jahutussüsteemi puhastamine

Jahutussüsteem hoiab mootori temperatuuri madalana. Jahutussüsteemi osadeks on õhuvõtuava toote vasakul küljel ja mootoril olev ventilaator.

1. Puhastage jahutussüsteemi harjaga kord nädalas, vajaduse korral tihedamini.



2. Veenduge, et jahutussüsteem poleks määrdunud ega ummistunud.



ETTEVAATUST: Kui jahutussüsteem on määrdunud või ummistunud, võib seade liigelt kuumeneda. See kahjustab toodet.

Saeketi teritamine

Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



HOIATUS: Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loend vt *Lisavarustus lk 35*.

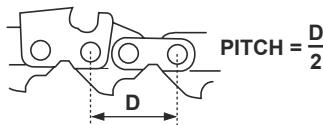
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



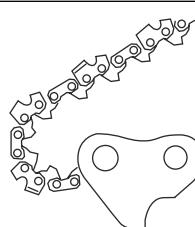
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



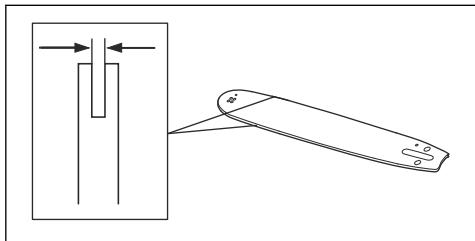
- Saeketi samm tollides. Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



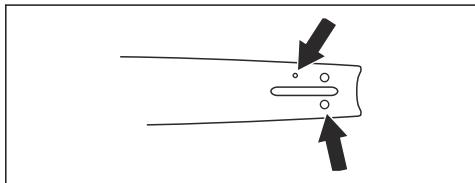
- Veolülide arv. Veolülide arvu määrab juhtplaadi tüüp.



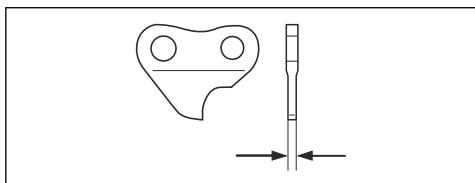
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplandi soone laius peab olema vördne keti veolülide laiusega.



- Saeketi ölitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

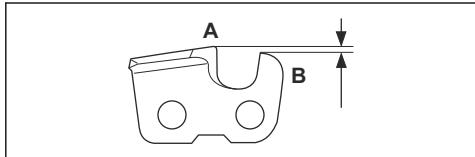


Lõikuri teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nüri saeketti. Kui saekett on nüri, peate kasutama saagimisel suuremat survet, et suruda juhtplaat läbi puidu. Kui saekett on väga nüri, tekib saagimisel puulaastude asemel saepuru.

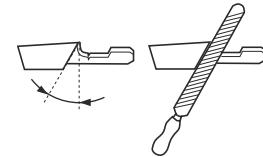
Hästi teritatud saekett läheb saagimisel ise puu sisse ja saepuru koosneb paksudest pikergustest tükkidest.

Saekeeti lõikavat osa nimetatakse lõikuriks ning see koosneb lõikehammatest (A) ja lõikesügavusest (B). Nende kõrguse erinevus määrab lõikesügavuse (sügavusmõõt).

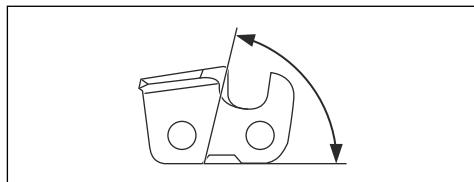


Lõikuri teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

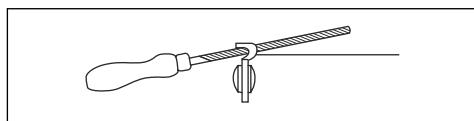
- Teritusnurk.



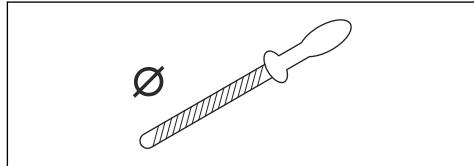
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma õigete abivahenditega on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage Husqvarna soovitatud teritusmalli. See aitab tagada maksimaalsed lõikeomadused ja vähendada tagasilöögi ohtu.

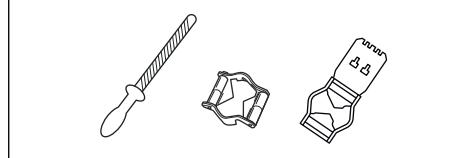


HOIATUS: Teritamisjuhiste eiramisel suureneb tagasiviskumise jöud järsult.

Märkus: Vt jaotisest *Lisavarustus lk 35* saeketi teritamise teabe kohta.

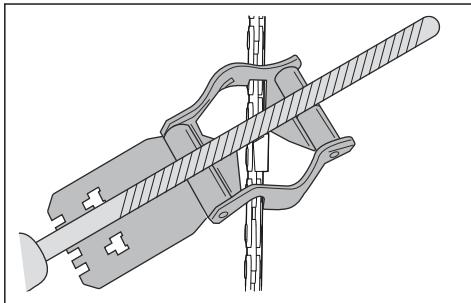
Lõikuri teritamine

- Kasutage lõikehammaste teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.



Märkus: Vt jaotisest *Lisavarustus Ik 35* teie saeketi jaoks Husqvarna soovitatud viili ja mälli teabe kohta.

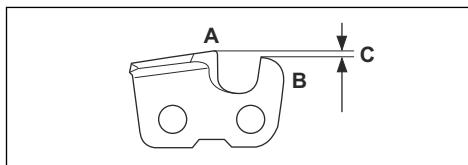
2. Asetage teritusmall lõikurile õigesti. Lugege teritusmalli kasutusjuhendit.
3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitömbamisel vähendage survet.



4. Teritage kõik lõikehambad ühelt poolelt.
5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Veenduge, et kõik lõikehambad oleksid ühepikkused.

Üldine teave saeketi sügavusmõodu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjalil lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Lisavarustus Ik 35* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõodu saamise kohta.

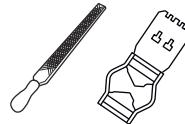


HOIATUS: Liiga suure sügavusmõodu korral suureneb tagasiviskumis oht.

Sügavusmõodu reguleerimine

Enne lõikesügavuse mõõdiku reguleerimist või lõiketerade teritamist vt jaotist *Lõikuri teritamine Ik 28* juhiste lugemiseks. Soovitame lõikesügavuse mõõdikut seadistada iga kolmanda teritamise järel.

Soovitame kasutada sügavusmõodu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.

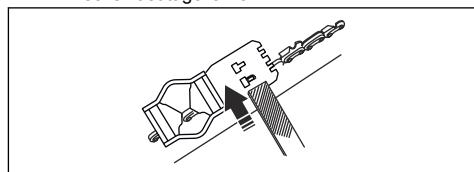


1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage lõikesügavuse mõõdiku seadistamiseks ainult Husqvarna pool soovitatud teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.

2. Pange teritusmall saeketile.

Märkus: Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuvu sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



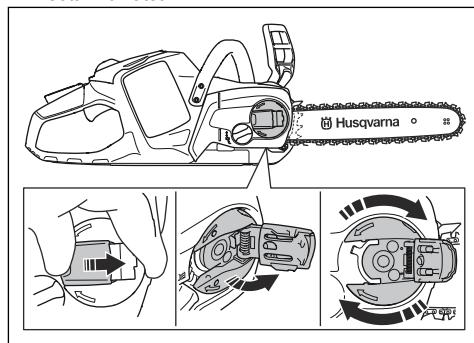
Saeketi pinge reguleerimine (juhtplaadi nupuga)



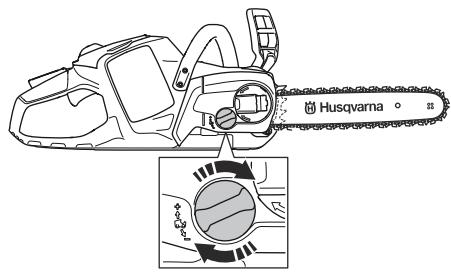
HOIATUS: Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

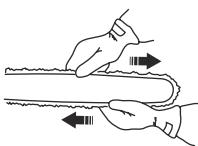
1. Keera lahti juhtplaadi mutter, mis hoiab paigal veetähiku katet.



- Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutusrastast. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul.



- Seejärel kergita juhtplaadi otsa ja pinguta samal ajal juhtplaadi kinnitusnuppu.
- Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitsei ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



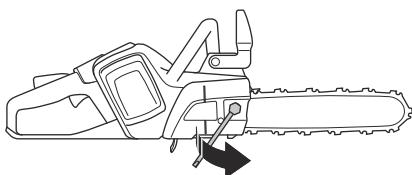
Saeketi pinge reguleerimine (juhtplaadi poldiga)



HOIATUS: Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

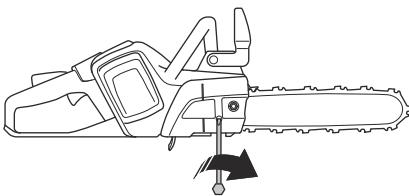
Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

- Keerake lahti juhtplaadi mutter, mis hoiab paigal veetähiku katet. Kasutage lehtsilmusvötit.

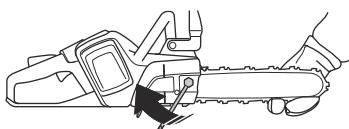


- Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskrivi. Kasutage lehtsilmusvötit.

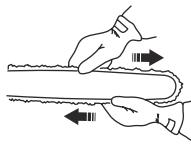
- Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul.



- Pingutage lehtsilmusvötmee abil plaadimutter, tõstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



- Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitsei ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



Märkus: Vt jaotisest *Toote tutvustus lk 2* seadme keti pingutuskrivi asukoha teabe kohta.

Saeketi määrituse kontrollimine

Kontrollige iga kolmada akulaadimise järel keti määritust.

- Käivitage seade ja laske sel töötada 3/4 võimsusel. Hoidke juhtplati umbes 20 cm kõrgusele heledat värvil pinnast.
- Kui saeketi määrimine töötab õigesti, näete ühe minuti järel selgesti eristatavat joont.

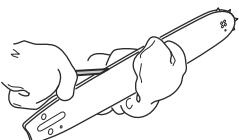


3. Kui saeketi määrimine ei tööta õigesti, kontrollige järgmist.

- a) Kontrollige, et juhtplaadi ölikanal poleks blokeeritud. Vajaduse korral puhastage.



- b) Kontrollige, et juhtplaadi serval olev ölikanal oleks puhas. Vajaduse korral puhastage.



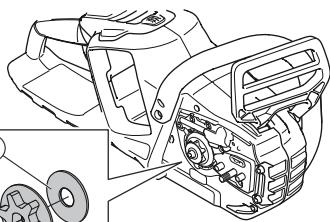
- c) Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt ja et määrdeauk juhtplaadi otsas ei oleks blokeeritud. Vajaduse korral puhastage ja määridge.



4. Kui saeketi määrimine ei tööta päras ülaltoodud juhiste järgimist, võtke ühendust hooldusesindusega.

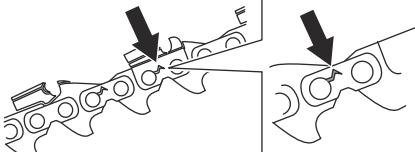
Keti veotähiku kontrollimine

- Kontrollige, ega keti veotähik poleks kulunud. Vajaduse korral vahetage keti veotähik välja.
- Vahetage keti veotähikut iga kord, kui vahetate saeketti. Suurte seibide (A) nõgus külg peab jääma veotähiku (B) suunas.



Lõikeosa kontrollimine

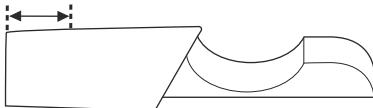
1. Veenduge, et neetides ja lülites poleks pragused ja et ükski neet poleks lahti tulnud. Vajadusel vahetage välja.



2. Veenduge, et saekett painduks kergesti. Kui saekett on jäik, vahetage see välja.

3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrelge saeketti uue saeketiga.

4. Kui lõikehamba pikim osa on alla 4 mm / 0,16 tolli, tuleb saekett välja vahetada. Saekett tuleb välja vahetada ka siis, kui lõikuril on pragused.

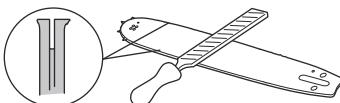


Juhtplaadi kontrollimine

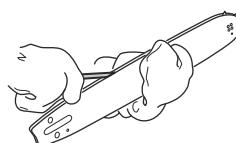
1. Veenduge, et ölikanal poleks ummistund. Vajaduse korral puhastage.



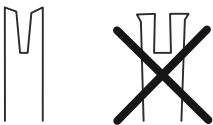
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



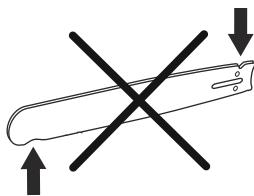
3. Puhastage juhtplaadi soon.



4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes.
Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



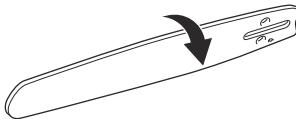
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määärdeava poleks ummistonud. Vajaduse korral puhastage ja määridge.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



Veaotsing

User interface (Kasutajaliides)

LED-ekraan	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Törkeindikaator vilgub	Ketipidur on rakkendatud.	Vabastage ketipidur.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmeli maha jahtuda.
	Ülekoormus. Sae kett ei saa liikuda.	Vabastage saekett.
	Toitelülitit ja start/stop-nuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelülitit lahti ja toote aktiveerimiseks.
Roheline aktiveerimisdiood vilgub.	Aku pingi on madal.	Laadige aku.
Hoiatusindikaator pöleb.	Hooldus.	Pöörduge hooldusesindusse.

Aku

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pingi madal.	Laadige aku.

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane törke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku -10...40°C (14...104°F).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.
Punane törke LED-tuli süttib ja jäab põlema.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge hooldusesindusse.

Akulaadija

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku 5...40 °C (41...104 °F).
Hoiatuse indikaator põleb.		Võtke ühendust hooldusesindusega.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspeditorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige köiki kehtivaid riiklike eeskirju.
- Enneaku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kus aku on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...45°C (41...113°F) ja kus akulaadija on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbrisse temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Enneaku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30-50% ulatuses täis.

- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitatamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt körvaldamine

Allolev sümbool tähdab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtpunkti. Nii aitab vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjalt.



Märkus: Sümbool asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	435i
Mootor	
Tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V
Omadused	
Väikse energiatarbega režiim	savE
Määrdesüsteem	
Ölipumba tüüp	Automaatne
Ölipaagi maht, l/cm ³	180
Kaal	
Ketsae kaal tühja ketiöli paagiga ning ilmaaku, juhtplaadi ja saeketita (kg)	2.7/2.8 (Tööriist / Tööriistata veotähiku kate)
Veekaitseklass	
IPX4	Jah
Müratasemed ²	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	101
Helivõimsuse tase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	103
Helitasemed ³	
Heliröhutase kasutaja körva juures, mõõdetud EN 62841-1 järgi	90
Vibratsioonitase ⁴	
Esikäepide m/s ²	3,5
Tagumine käepide m/s ²	2,7
Saekeit/juhtplaat	
Soovitatud juhtplaadi pikkus, cm	30–40
Juhtplaadi kasutatav lõikepikkus, cm	33–38
Veotähiku tüüp / hammaste arv	Sirghammastega/6

² Mürämissioon ümbrissevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

³ Seadme helitugevuse taseme teadaolevate väärustute puhul on statistiline tüüpeli 3 dB(A) (standardne körvalikalle).

⁴ Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 62841-4-1. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s². Mõõtmiste käigus kinnitatud vibratsiooniandmed on töesedjuhul, kui kasutatakse standardset juhtplaadi pikkust ja soovitatud ketitüüpi. Kui masinal on muu juhtplaadi pikkus, võib vibratsioonitase varieeruda maksimaalselt ±1,5 m/s².

Maksimaalne ketikiirus / (savE), m/s	435i
	20/(18)

Lisavarustus

Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

Husqvarna 435i jaoks on heaks kiidetud järgmised lõikeosad.

Juhtplaat				Saekett	
Pikkus, tollid	Saeketi samm, tollid	Saetee laius, mm	Maksimaalne ni-naosa raadius	Tüüp	Pikkus, veolülitid (tk)
14	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	59
16					64
14	3/8 mini	1,3	9T	Husqvarna S93G	52
16					56

Teritusvahendid ja teritusnurgad

Husqvarna teritusmalli kasutamine tagab õiged teritusnurgad. Saeketi teritamiseks soovitame kasutada alati Husqvarna teritusmalli. Tootenumbrid on toodud allpool tabelis.

Kui te ei tea, millist saeketti teie seade kasutab, võtke ühendust hooldusesindusega.

SP21G	4,0 mm	60°	30°	0°	0,65 mm	5950046-01	5950047-01
S93G	4,0 mm	60°	30°	0°	0,65 mm	5878067-01	5878090-01

Heakskiidetud akud

Aku	BLI30
Tüüp	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	7,7
Nimipinge, V	36
Kaal, kg	1,9

Seadme jaoks heaks kiidetud akulaadijad

Akulaadija	QC250
Toitevõrgu pingemõõt, V	200–240
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	250

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Akutoitega kettsaag
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	435i
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2024. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„elektriseadmetes teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-1:2007, EN 62000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC 63000:2018.

Sertifikaadnumbrid: 0404/24/2590.

Teavitatud asutus: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03, Umeå on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b.

SMP Svensk Maskinprovning AB on samuti kinnitanud vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Lisateavet mürataseme kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 34*.

Huskvarna, 2024-01-15



Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahaldus, Husqvarna AB.

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.



Registreeritud kaubamärgid

-i sõnamärk ja logod on ettevõtte registreeritud kaubamärgid ja ettevõte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

TURINYS

Ivadas.....	38	Gedimai ir jų šalinimas.....	69
Sauga.....	40	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	70
Surinkimas.....	49	Techniniai duomenys.....	71
Naudojimas.....	50	Priedai.....	72
Akumuliatorių naudojimo sauga.....	60	Atitikties deklaracija.....	74
Techninė priežiūra.....	61	Registracijos prekiniai ženklai.....	74

Ivadas

Numatytais naudojimas

Šis grandininis pjūklas skirtas tokiems miško darbams kaip medžių pjovimas, genėjimas ir pjaustymas.

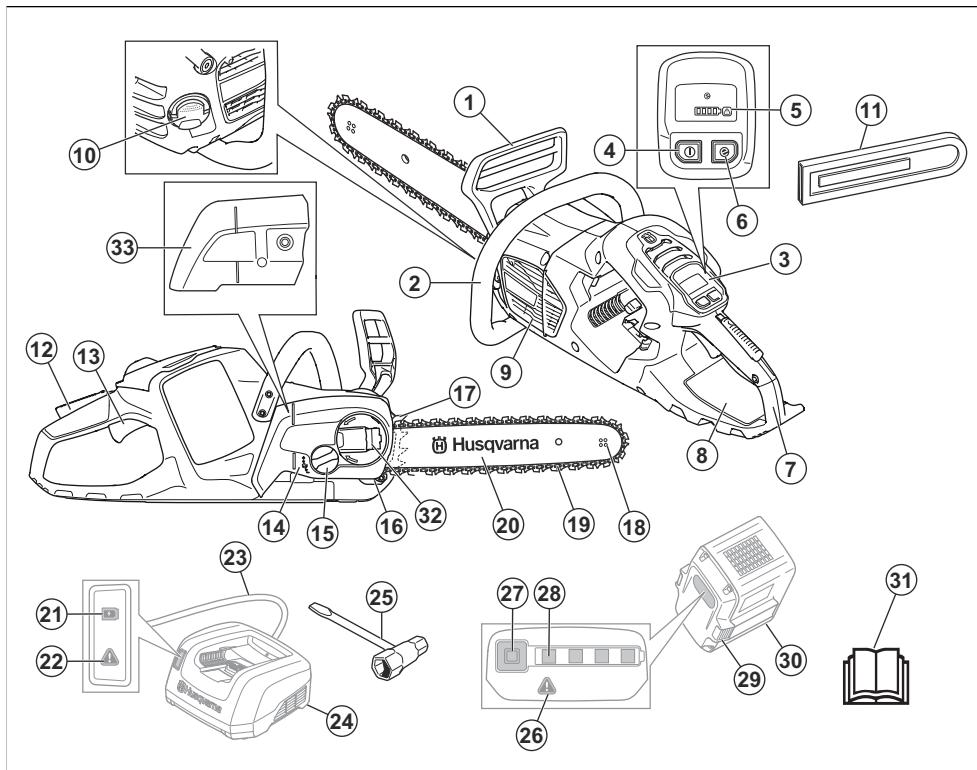
Pasižymėkite: Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

Gaminio aprašas

Tai yra grandininio pjūklo modelis su elektriniu varikliu.

Nuolat stengiamės padidinti jūsų saugumą ir ekspluatacijos efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo techninės priežiūros atstovą.

Gaminio apžvalga



1. Mechaninis saugiklis
2. Prikinė rankena

3. Naudotojo sėsėja
4. Paleidimo / stabdymo mygtukas

- Ispėjimo indikatorius ir akumulatoriaus indikatorius
- „Save“ mygtukas
- Galinė rankena su dešinės rankos apsauga
- Informacinė ir įspėjimo lentelė
- Oro įsiurbimo anga
- Grandinės alyvos bakas
- Transportavimo gaubtas
- Maitinimo jungiklio fiksatorius
- Maitinimo jungiklis
- Varančiosios žvaigždutės gaubtas su plokštės rankenėle
- Grandinės įtempimo varžtas
- Grandinės gaudiklis
- Buferis
- Pjovimo juostos žvaigždutė
- Pjūklo grandinė
- Kreipiančioji juosta
- Ikrovos būsenos indikatorius
- Ispėjamasis indikatorius
- Maitinimo laidas
- Akumulatoriaus įkovriklis
- Kombiniuotasis veržiliaraktis
- Ispėjamasis indikatorius
- Mygtukas, akumulatoriaus būsena
- Akumulatoriaus būsena
- Akumulatoriaus nuémimo mygtukas
- Akumulatorius
- Naudojimo instrukcija
- Plokštės rankenėlė
- Varančiosios žvaigždutės gaubtas su juostos varžtu

**UK
CA**

Šis gaminis atitinka taikomus JK reglamentus.



Triukšmo emisija į aplinką atitinka Europos direktyvą 2000/14/EB ir Naujojo Pietų Vels'o įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“. Triukšmo emisijos duomenys nurodyti įrenginio etiketėje ir skyriuje „Techniniai duomenys“.

V

Vardinė įtampa, V



Ispėjimas! Atatranka gali įvykti kreipiančiosios juostos galui palietus objektą. Dėl to kreipiančioji juosta bus išmesta iš operatoriaus pusė. Rimto arba mirtingo sužeidimo pavojus.



Grandinės stabdys, įjungtas (kairėje). Grandinės stabdys, išjungtas (dešinėje).



Grandinės alyva.



Rekomenduojami pjovimo įrenginiai šiame pavyzdyje: Juostos ilgis XX col. (XX mm), didžiausias galo spindulys X dantys, grandinės tipas „Husqvarna HXX“.



Pjūklo grandinės įtempimas.



Nuolatinė srovė.

IPX4

Apsaugotas nuo vandens purslų.



Aplinkosaugos simbolis. Gaminys ar gaminio pakuočė nepriskiriami buitinėms atliekomis. Nuvežkite jį į igaliotą elektros ir elektronikos įrenginių utilizavimo vietą.



Grandinės kryptis.

Simboliai ant gaminio



Rimto ar mirtingo sužeidimo pavojus operatoriui arba kitiems. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir supraskite instrukcijas prie naudodamini gaminį.



Naudokite patvirtintą galvos apsaugą, apsaugines ausines ir akių apsaugos priemones.



Dirbdami su gaminiu laikykite ji 2 rankomis.



Šis gaminis atitinka taikomas ES direktyvas.

yyyywwxxxxx

Nominalių parametru plokšteliuje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė.



Dviguba izoliacija.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Simboliai ant akumulatoriaus ir (ar) akumulatoriaus įkroviklio



Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. (galioja tik Europoje)



Apsaugotas transformatorius.



Akumulatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždarose patalpose.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkrepti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagą arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektinius įrankius



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo elektiniu įrankiu. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

- Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau.** Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumulatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose arba tamsose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiu, ten, kur yra lengvai užsidegančių skystių, dujų arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.

- Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniam asmenims.** Išsibaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

Elektrosauga

- Elektrinių įrankių kištukai turi atitiktis elektros lizdus.** Niekada nebandykite kokiui nors būdu perdyrti kištuko. Jei naudojate ižemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdyrti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojuς yra mažesnis.
- Nesilieksite prie elektros laidininkų paviršiu, pavyzdžiu, vamzdžiu, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškils elektros smūgio pavojuς.
- Nelaikykite elektrinių įrankių liečiame arba drėgnoje aplinkoje.** I elektrinį įrenginį patekės vanduo padidina elektros smūgio pavoju.
- Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite trauskdami už jo ištrauktį elektrinio įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgtintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgtintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu elektrinį įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisus (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojuς.

Asmens sauga

- Naudodami elektros įrankį, būkite budrūs, stebékite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvalgę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirkisnis neatidumino gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones.** Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiu, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Saugokitės atsitikinimo išjungimo.** Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ar (arba) akumuliatoriu bloko, palimdami arba nešdami įrenginį, ištitinkinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Jei nešeite elektros įrankį laikydami pirstą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra išjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsikimas.
- Prieš i Jungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržiliaraktius.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržiliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- Per plėčių neužsimokite.** Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.

- Apsirenkite tinkamai.** Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliauti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkii surinkimo įrenginiams prijungti, ištitinkinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkii surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusiu pavoju rizika.
- Igudę naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų.** Dėl neatsargių veiksmų galite sunkiai susižeisti vos per akimirką.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos.** Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- Jeigu paspaudus jungiklių elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatoriu bloką, jei jį galima išimti.** Laikantis šių prevencinių apsaugos priemonių, sumažėja netycinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- Nenaudojamas elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nėmoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- Prisiūrekite elektrinius įrankius ir priedus.** Patikrinkite, ar sureguliuotos ir neestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusius elektros įrankių reikiā sutaisyti. Daug nelaimingų atsikimų įvyksta dėl netinkamai prisiūrimų elektros įrankių.
- Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai prisiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alvyra ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

AKUMULATORINIŲ ĮRANKIŲ NAUDΟJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- AKUMULATORIUS KRAUKITE TIK GAMINTOJO NURODYTU ĮKROVIKLIU.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumulatoriui blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumulatoriui blokui įkrautui.

- Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumulatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumulatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- Nenaudojama akumulatorių blokų laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiu iš savaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžų ir kitų smulkų metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumulatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumulatoriaus gali imti tekėti skystis.** Neliaiskite jo. Ant odos netęčia patekus skysti nuplaukite vandeniu. Skysti patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumulatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumulatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- Saugokite akumulatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Sąlytis su ugnimi arba 130 °C (266 °F) temperatūra gali sukelti sprogimą.
- Laikykite visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumulatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumulatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

Techninė priežiūra

- Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumulatorių blokų.** Akumulatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba igalioti paslaugų teikėjai.

Bendro pobūdžio įspėjimai dėl saugos naudojant grandininį pjūklą

- Kai grandininis pjūklas veikia, laikykite ji kuo toliau nuo savo kūno.** Prieš įjungdami grandininį pjūklą įsitikinkite, kad jis prie nieko nesilečia. Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančio grandininio pjūklio į jį gali įsivelsti jūsų drabužiai ar kūno dalys.
- Visada tvirtai laikykite grandininį pjūklą už rankenų – dešinę ranką už užpakalinės rankenos, kaire – už priekinės rankenos.** Jeigu pjūklą laikysisite sukeitę rankas, galite sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.
- Laikykite grandininį pjūklą tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptą laidą.** Pjūklo grandinėms susileetus su laidu, kuriuo teka elektros srovė, atviros metalinės grandininio

pjūklo dalys gali įsielektrinti ir naudotojas gali patirti elektros smūgi.⁵

- Užsidėkite akių apsaugos priemones.** Be to, rekomenduojama dėvėti klausos, galvos, rankų ir kojų apsaugos priemones. Tinkamos apsaugos priemonės sumažina sužeidimo pavojų skrejant aplašioms ar atsitsiklinio prisilietimo prie grandininio pjūklo pavoju.
- Nenaudokite grandininio pjūklo medyje, ant kopėcių, ant stogo arba nestabilus pagrindo.** Taip naudojant grandininį pjūklą galima rintai susižeisti.⁵
- Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandininį pjūklą tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvirto ir lygaus paviršiaus.** Stovėdami ant slidžių ar nestabilių paviršių galite prarasti pusiausvyrą arba nesuvaldyti grandininio pjūklo.
- Pjaudami įtemptą šaką saugokitės, kad ji neatšoktu atgal.** Atsleidus medžio pluošto įtempai, įtempta šaka gali atsirengti į naudotoją ir (arba) išmušti grandininį pjūklą iš rankų.
- Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Grandininis pjūklas gali ištргiti plonuose kamienuose ir atšokti į jus arba išversti iš kojų.
- Išjungtą grandininį pjūklą neškite paėmę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savęs.** Grandininį pjūklą neškite ir laikykite tik uždėję kreiplančiosios juostos gaubta. Tinkamai laikant grandininį pjūklą, mažėja pavojus atsitsiklinai prisiliesti prie besisukančios pjūklo grandinės.
- Vadovaukites juostos ir pjūklo grandinės suterimo, grandinės įtempimo ir keitimo instrukcijomis.** Netinkamai įtempta ar sutepta pjūklo grandinė gali nutrūkti arba pjaunant pjūklas gali atšokti atgal.
- Pjaukite tik medieną.** Nenaudokite grandininio pjūklo ne pagal paskirtį. Pavyzdžiu, grandininiu pjūklu nepjaukite metalo, plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinų medžiagų. Naudodami grandininių pjūklų ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.
- Nebandykite nuleisti medžio, kol nežinote visų grėsmių ir kaip jų išvengti.** Nuleidžiant medži operatorius arba aplinkiniai gali rintai susižeisti.
- Laikykites visų nurodymų, kai valote užstrigusią medžią, saugojate grandininį pjūklą ar atliekate jo techninę priežiūrą.** Įsitikinkite, kad jungiklis įjungtas, o akumulatorių blokas išimtas. Netikėtai įsijungus grandininiam pjūklui, kai valoma užstrigusia medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- Nenaudokite grandininio pjūklo medyje, nebent buvo specialiai tam apmokyti.** Grandininiu pjūklu dirbant medyje neišklausius atitinkamai mokymų, gali padidėti sunkaus sužeidimo pavojus.

Atatrankos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatranka gali įvykti piovimo juostos galui palieetus objekta arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus pjūklo grandinę. Kai kuriais atvejais juostos

⁵ Jei esate apmokyti specialių piovimo ir darbo metodų ir esate tinkamai prisivirtinę (keltuvo kaušas, virvės, saugos diržai), galima nukrypti nuo šio saugos reglamento.

galo prisilietimas gali sukelti staigią atvirkštinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas išstringa, pjūklas gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklo ir sunkiai susižeisti. Niekuomet nepasipriešinkite vien tik pjūkle itaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininio pjūklo naudotojas jūs turite pats saugoti nelaimingu atsitikimui ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta dėl netinkamo grandininio pjūklo naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų arba sąlygų ir jos galima išvengti, laikantis tinkamų saugumo priemonių, nurodytų toliau.

- Pjūklą laikykite abiems rankomis tvirtai suėmę jo rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos smūgi.** Operatorius gali valdyti atatrankos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininiam pjūklui išsprūsti.
- Nesisenkite pasiekti tolimos šakos ir nepajukite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netycinio pjūklo galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- Naudokite tik gamintojo nurodytas kreipiančiasias juostas ir pjūklo grandines.** Naudojant netinkamas atsargines kreipiančiasias juostas ir pjūklo grandines, grandinė gali nutrūkti arba gali įvykti atatranka.
- Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandimo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio reguliavimo ribotuvu aukštį gali padidėti atatranka.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

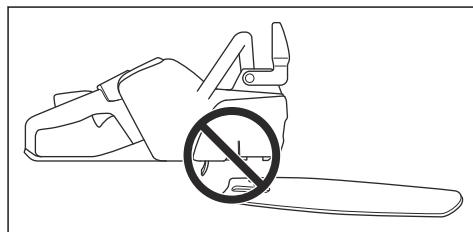
- Šis įrankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtais sužeisti arba praežudyti naudotoją arba aplinkinius. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas.
- Nekeiskitė gaminio be gamintojo patvirtinimo. Nenaudokite gaminio, kurį pakeitė kiti ar naudokite originalius priedus. Dėl gamintojo nepatvirtintų pakeitimų naudotojas arba aplinkiniai gali susižeisti arba žūti.
- Ilgalaikis kvėpavimas grandinės alyvos garais ir pjovimo dulkėmis gali sukelti sveikatos problemų.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdysti aktyviųjų arba pasyviųjų mediciniinių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkių sužeidimų arba žūčių pavojus, mediciniinių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama informacija nepakeičia profesionalų žinių ir patirties. Jei nesibačiante saugiai dėl susidariusios padėties, sustabdyskite gaminį. Kreipkitės į pardavimo atstovą arba profesionalų grandininiių pjūklų naudotoją. Nesisenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas!
- Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą arba „Husqvarna“, jei turite klausimų apie gaminio veikimą. Galime suteikti jums informacijos apie tai, kaip veiksmingai ir saugiai naudoti gaminį. Jei galima, dalyvaukite grandininio pjūklo naudojimo mokymo kursuose. Jūsų techninės priežiūros atstovas, miškininkystės mokykla ar biblioteka gali suteikti jums informacijos apie mokymosi medžiagą bei organizuojamus mokymo kursus.
- Turite suprasti atatrankos poveikį ir kaip apsisaugoti prieš naudojant šį gaminį. Žr. *Gaminio apsauginės priemonės* psl. 45 ir *Bendrieji klausimai apie atatranką* psl. 52 ir skaičykite instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, akumulatorius arba įkroviklio, kuris yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nepaleiskite besisukančios pjūklo grandinės. Tai gali sukelti rimtą ar mirtiną sužeidimą.
- Nenaudokite gaminio, jei esate pavargęs, išgéręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ar nuovoką.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti iženginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Gaminį paleiskite tik tuo atveju, jei kreipiančioji juosta, pjūklo grandinė ir visi dangteliai yra tinkamai sumontuoti. Priešingu atveju varančioji žvaigždutė gali atispalaiduoti ir rimtai sužeisti. Žr. *Surinkimas* psl. 49 ir skaičykite instrukcijas.



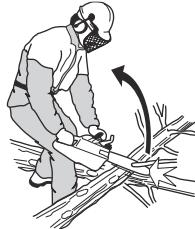
- Apsidairykite aplink. Įsitikinkite, kad nėra pavojsaus, jog užkliudysite pašalinius žmones ar gyvūnus arba jie paveiks jūsų gaminio valdymą.



- Neleiskite vaikams naudoti ar būti šalia gaminio. Įrenginį užvesti labai paprasta, todėl akylai neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti.
- Kai negalite prižiūrėti gaminio arba jį paliekate ilgesniam laikui, išsimkite akumuliatorių.
- Kad galėtumėte visiškai kontroliuoti gaminį, turite tvirtai stovėti ant žemės abiem kojomis. Nenaudokite gaminio būdami ant kopėčių arba medyje. Nenaudokite gaminio, jei netvirtai stovite ant žemės.
- Dirbant medžiuose, reikia žinoti specialią pjovimo ir darbo techniką, kurios būtina laikytis, norint sumažinti padidėjusį sužeidimo pavojų. Niekumet nedirbkite medyje, jei negavote specialaus profesionalaus apmokymo, išskaitant apmokymą apie saugos ir lipimo įrangos (pvz., laikymo diržai, virvės, diržai, kapliukai, kabliai, karabinai ir t.t.) naudojimą.
- Niekada nebandykite sugauti krentančių dalių. Niekada nepjaukite būdami medyje, prisivirtinę tik viena virve. Visada naudokite dvi pritivirtintas virves.



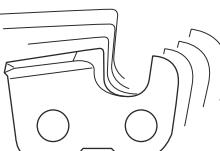
- Jei nesate atidūs, padidėja atatranksos pavojus. Atatranksa gali įvykti, jei kreipiančiosios juostos atatranksos zona netycia paliečia šaką, medį ar kitus objektus.



- Nelaikykite gaminio viena ranka. Viena ranka valdyti šį gaminį nesaugu.
- Nenaudokite gaminio aukštėsiame nei pečių aukštysteje ir nebandykite pjauti pjovimo juostos galu.



- Įrenginio nenaudokite tokiomis aplinkybėmis, kuriomis įvykus nelaimingam atsitikimui nepavyktų pasikvieti pagalbos.
- Prieš perkeldami gaminį, jį sustabdykite ir įjunkite grandinės stabdį. Gaminį laikykite nukreipe kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę atgal. Prieš transportuodami arba pernešdami gaminį, uždėkite ant kreipiančiosios juostos transportavimo apsaugą.
- Kai padedate gaminį ant žemės, įjunkite grandinės stabdį ir nepalikite jo be priežiūros. Bet kuriam laikui palikdami savo gaminį jį išjunkite ir išsimkite akumuliatorių.
- Pavarų sistemoje gali ištrigti pjvenų. Dėl to pjūklo grandinė gali užstrigtti. Prieš valydami visuomet sustabdykite gaminį ir išimkite jo akumuliatorių.
- Įsitikinkite, kad galite laisvai judėti. Patikrinkite sąlygas ir apžiūrėkite, ar aplink nėra šaknų, akmenų, šakų, grovių ir kt. Ant nuožulnaus paviršiaus dirbkite atsargiai.
- Jei pjaunate netinkamai arba neteisingai pagalsta pjovimo įrangą, padidėja vibracijos lygis. Pjaunant ketus medžius, pvz., lapuočius, kyla didesnė vibracija nei pjaunat minkštus medžius, pvz., spylgiuočius.



- Ilgalaike vibracija gali pakenkti silpnos kraugo apytakos žmonių kraugo apytakai ir nervų sistemai. Pajute pernelyg stiprios ar ilgaikus vibracijos sukelius simptomus, kreipkitės į gydytoją. Tokie simptomai yra sustingimas, tirpulys, jutimo praradimas, dėlgičiosmas, badymas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimai. Šie simptomai, paprastai jauciamais pirstuose, rankose arba riešuose, padidėja esant žemai temperatūrai.
- Venkite situaciją, kurioms, jūsų manymu, nesate pakankamai kvalifikuoti.
- Nejmanoma aprašyti kiekvienos galimos situacijos, su kuria galite susidurti dirbdami šiuo gaminiu. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.



Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius išspėjimus.



- Daugelis nelaimių su grandiniu pjūklu įvyksta, kai grandiniinis pjūklas prisilecia prie naudotojo. Darbo metu būtina dėvėti patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsaugines priemonės nesuteikia visiškos apsaugos nuo sužeidimui, bet įvykus nelaimei sumažina sužeidimų laipsni. Techninės priežiūros atstovas gali rekomenduoti, kurią įrangą naudoti.
- Drabužiai turi būti prigludę, bet nevaržantys judesių. Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalmą.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalaike triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pažeisti klausą.
- Naudokite patvirtintus apsauginius akinius ar apsauginių skydelį, kad sumažėtų pavojus susižeisti nuo lekiančių dalelių. Gaminys didelė jėga gali

išsviesti objektus, pvz., pjuvenas, mažus medienos gabaliukus ir kt. Jie gali rimtais sužeisti, ypač akis.

- Naudokite pirkštines su apsauga nuo pjūklo.
- Naudokite kelnes su apsauga nuo pjūklo.
- Nešiokite batus su apsauga nuo pjūklo, plienine nosimi ir padu apsauga nuo slydimo.
- Su savimi visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.
- Ziežirbų pavojus. Turėkite gaisro gesinimo priemonių ir kastuvą, kad galėtumėte apsaugoti mišką nuo gaisro.

Gaminio apsauginės priemonės

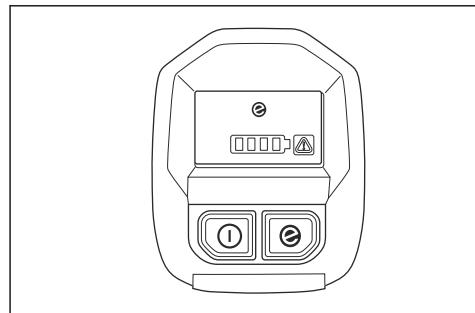


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius išspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Gaminio saugos įtaisy techninė priežiūra ir apžiūra* psl. 62.
- Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros specialistą.

Naudotojo sasajos funkcijos

Naudotojo sasajoje yra paleidimo / stabdymo mygtukas, „Save“ mygtukas, akumulatoriaus būsenos ir išspėjimo indikatorius. Išspėjamoji lemputė pradedą blyktoti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba išskyla perkrovos pavojus. Apsaugos nuo perkrovos sistema laikinai sustabdą gaminį, kad negalėtumėte jo naudoti, kol sumažės temperatūra. Jei išspėjimo indikatorius šviečia nuolat, kreipkitės į aptarnavimo atstovą.



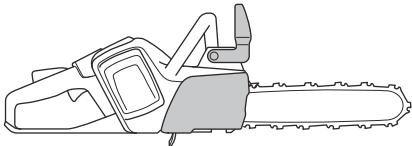
Daugiau informacijos apie naudotojo sasają žr. *Naudojimas* psl. 50.

Automatinio stabdymo funkcija

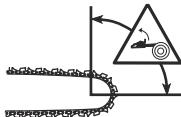
Gaminys turi automatinio stabdymo funkciją, kuri sustabdą gaminį, jei nesinaudojate juo 3 minutes.

Grandinės stabdys ir priekinė rankos apsauga

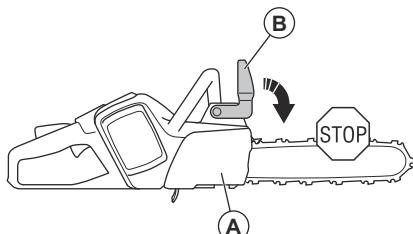
Jūsų gaminys turi grandinės stabdį, kuris sustabdo pjūklo grandinę, jei kyla atatranka. Grandinės stabdys sumažina nelaimingų atsitikimų pavojų, tačiau tik naudotojas gali jų išvengti.



PERSPĖJIMAS: Nedirbkite tokiomis sąlygomis, kai kyla atatrankos pavojus. Būkite atsargūs dirbdami su gaminiu ir įsitinkinkite, kad kreipiamosios juostos atatrankos zona neliečia objekto.



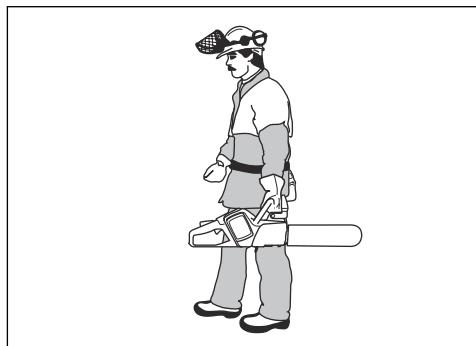
Grandinės stabdys įjungiamas (A) mechaniskai (kaire ranka) arba automatiškai inerciniu stabdžiu. Pastumkite priekinę rankos apsaugą (B) į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį mechaniskai. Šiuo judesiu paleidžiamas spyruoklinis mechanizmas, kuris sustabdo varančiąją žvaigždutę.



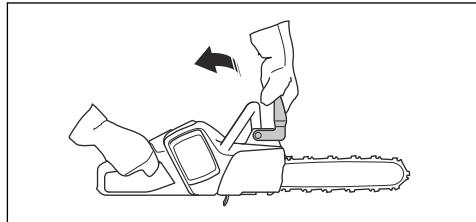
Grandinės stabdys įjungiamas, atsižvelgiant į atatrankos jėgą ir gaminio padėtį. Kai įvyksta smarki atatranka tuo metu, kai atatrankos sritis yra toliausia nuo jūsų, grandinės stabdys įjungiamas inerciniu atleidimu. Jei atatranka nedidelė arba atatrankos sritis yra arčiau jūsų, grandinės stabdys įjungimas mechaniskai kaire ranka.



Naudokite grandinės stabdį kaip stovėjimo stabdį, kai paleidžiate gaminį ir kai judate nedideliais atstumais. Taip sumažinamas pavojus, kad naudotojų ar šalia jo esančių žmogų palies pjūklo grandinė.

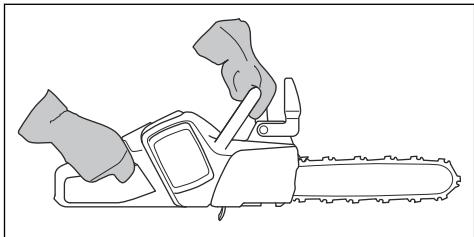


Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad išjungtumėte grandinės stabdį.

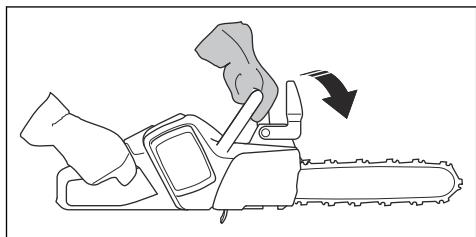


Atatranka gali būti labai staigi ir smarki. Dauguma atatrankos smūgių būna nestiprūs, todėl grandinės stabdys ne visada įjungia. Jei atatranka įvyksta,

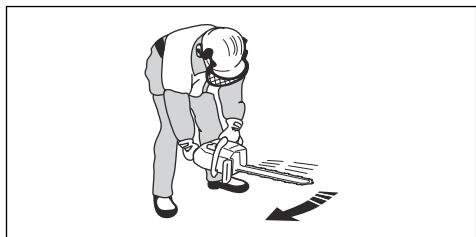
kai naudojate gaminį, tvirtai laikykite rankenas ir jų nepaleiskite.



Priekinė rankos apsauga taip pat sumažina pavojuj paliesi pjūklo grandinę, jei ranka paleidžia priekinę rankeną.

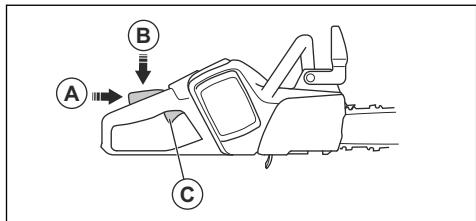


Leidžiant medžius grandinės stabdžio negalima i jungti mechaniskai. Grandinės stabdži šioje padėtyje gali i jungti tik inercinis stabdys.



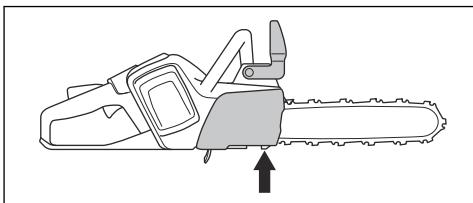
Maitinimo jungiklio fiksatorius

Maitinimo jungiklio užraktas neleidžia netycia jo i jungti. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fiksatorių prie rankenos (B), maitinimo jungiklis (C) atleidžiamas. Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo užraktas grizta į pradinę padėtį.



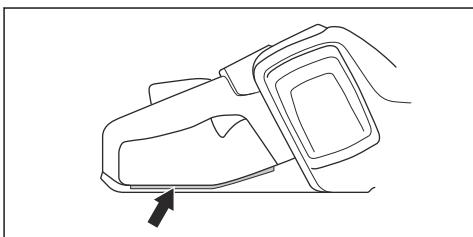
Grandinės gaudiklis

Grandinės gaudytuvas paguna pjūklo grandinę, jei ji sulūžta arba atsilaisvina. Jei grandinės įtempimas tinkamas, pavojuj sumažėja. Pavoju galite sumažinti tinkamai atlikdami kreipiamosios juostos ir pjūklo grandinės. Instrukcijas žr. Surinkimas psl. 49 Techninė priežiūra psl. 61.



Dešiniuosios rankos apsauginis skydas

Dešiniuosios rankos apsauginis elementas veikia kaip rankos apsauga, pjūklo grandinės trūkimo arba atsilaisvinimo atveju. Jis taip pat saugo nuo šakų ir šakelių dirbant gaminiu.



Įkroviklio sauga



PERSPĒJIMAS: Prieš naudodamini, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateikta akumuliatoriaus įkrovikli. „Husqvarna“ QC įkrovikli naudokite tik įkraudami „Husqvarna“ atsarginius akumuliatorius BLi.
- Nebandykite išmontuoti akumuliatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nekelkite akumuliatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norédami atjungti akumuliatoriaus įkrovikli nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaučių. Būkite atidūs, kad kabelio neprišpaustų durys, tvoros ar pan.

- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėjė dūmus ar liepsnų, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Iškraukite akumulatorių tik gerai védinamoje patalpoje, saugodami nuo Saulės spinduliu. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis salygomis.
- Akumulatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai védinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumulatorių įkroviklio gnybtą prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumulatorių įkroviklio trumpajį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus sieninius lizdus.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išmikite akumulatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvintinti ne visi šiamas naujotojo vadovo nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

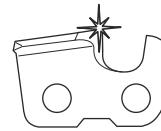
Saugos nurodymai pjovimo įrangai



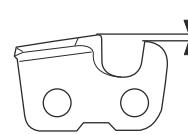
PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik patvirtintus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijas žr. *Techniniai duomenys* psl. 71.
- Naudodamai grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

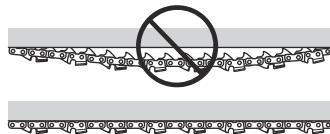
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalasti. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šablona. Pažeista arba netinkamai pagalsta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.



- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis gylio ribotuvo nustatymas padidina atatrankos smūgio pavojų.



- Įsitinkinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra priglususi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Priedai* psl. 72.



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



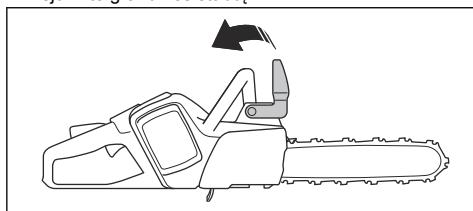
Surinkimas

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas (su juostos rankenėle)

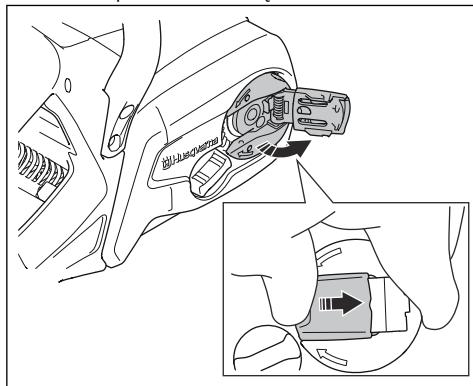


PERSPĖJIMAS: Visada išimkite akumuliatorių prieš montuodami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą.

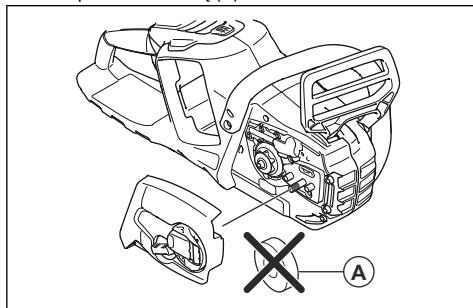
1. Išjunkite grandinės stabdį.



2. Atleiskite plokštęs rankenėlę.

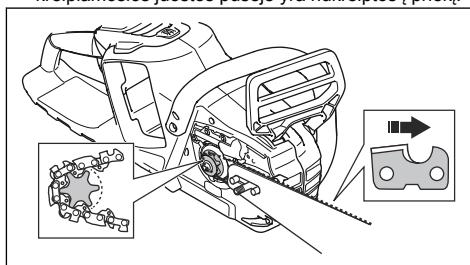


3. Nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir transportavimo žiedą (A).



4. Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimiausią galinę padėtį. Uždékite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juoste. Pradékite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.

5. Patikrinkite, ar pjovimo dantukų briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos puseje yra nukreiptos į priekį.



6. Uždékite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juoste. Įstatykite grandinės įtempimo kaišti.

7. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.

8. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos tarpelį.

9. Įtempkite pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Techninė priežiūra* psl. 61.

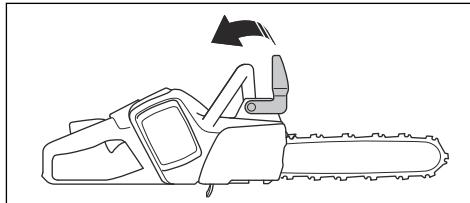
10. Užspauskite plokštęs rankenėlę.

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas (su juostos varžtu)

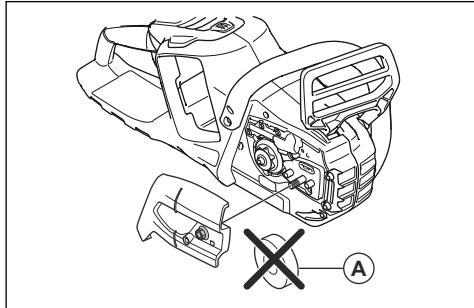


PERSPĖJIMAS: Visada išimkite akumuliatorių prieš montuodami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą.

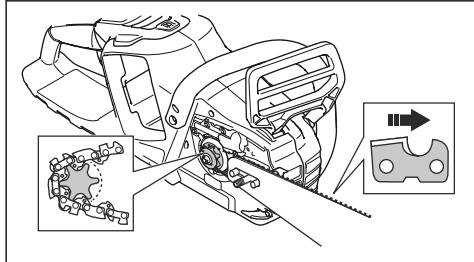
1. Išjunkite grandinės stabdį.



2. Atskukite juostos veržlę, nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą bei transportavimo žiedą (A).



3. Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimiausią galinę padetį. Uždékite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juoste. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.
4. Patikrinkite, ar piovimo dantukų briaunos viršutinėje krepiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



5. Uždékite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juosteje įstatykite grandinės įtempimo kaištį.
6. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.
7. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos tarpelį.
8. Pirštais priveržkite juostos veržlę.
9. Priveržkite pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (su juostos rankenėle)* psl. 66.

Ivadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodamini gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

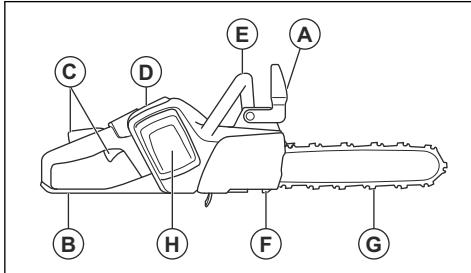
Funkcijų patikra prieš įrenginio naudojimą

- Patikrinkite grandinės stabdį (A) ir įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia ir néra sugadintas.
- Patikrinkite, ar nepažeistas galinis dešiniosios rankos apsauginės skydas (B).
- Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio fiksatorius (C) bei įsitikinkite, kad jie tinkamai veikia ir néra sugadinti.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia valdymo skydelis (D).
- Įsitikinkite, kad ant rankenų (E) néra riebalų.

Naudojimas

- Patikrinkite, ar visos dalys tinkamai prijungtos, nepažeistos ir jų netrūksta.
- Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas grandinės gaudytuvas (F).
- Patikrinkite grandinės įtempimą (G).
- Įkraukite akumuliatorių (H) ir įsitikinkite, kad jis tinkamai prijungtas prie gaminio.

10. Atleidę maitinimo jungiklį, įsitikinkite, kad pjūklo grandinė sustojo.



Tinkamos grandinės alyvos naudojimas



PERSPÉJIMAS: Nenaudokite panaudotų alyvos, kuri gali pakentti jums ir aplinkai. Dėl panaudotos alyvos gali sugesti alyvos siurblys, kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė.



PERSPÉJIMAS: Pjūklo grandinė trūkti, jeigu plovimo įrangos tepimas nepakankamas. Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriui.



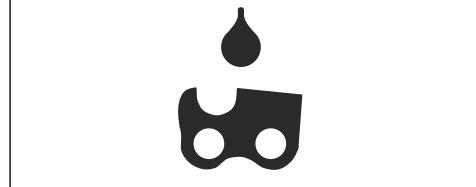
PERSPÉJIMAS: Kad funkcija veiktu tinkamai, naudokite tinkamą grandinės alyvą. Rinkdamiesi grandinės alyvą, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

- Naudokite Husqvarna grandinės alyvą, kad užtikrintumėte maksimalią grandinės eksploataavimo trukmę ir išseguntumėte neigiamo poveikio aplinkai. Jei Husqvarna grandinės alyvos néra, rekomenduojame naudoti standartinę grandinės alyvą.
- Naudokite gerai su pjūklo grandine sukimbaničią grandinės alyvą.
- Naudokite tinkamo klampumo diapazono grandinės alyvą, atsižvelgdami į oro temperatūrą.



PASTABA: Kai temperatūra nukrinta žemiau 0 °C / 32 °F, kai kurios grandinės alyvos tampa per tirštos, dėl to gali sugesti alyvos siurblio komponentai.

- Naudokite rekomenduojamą plovimo įrangą. Žr. *Priedai ps. 72.*
- Nuimkite grandinės alyvos bakelio dangtelį.
- Užpildykite grandinės alyvos bakelį grandinės alyva.
- Atsargiai uždékite dangtelį.



Pasižymėkite: Norėdami sužinoti, kur yra grandinės alyvos bakelis jūsų gaminyje, žr. *Ivadas ps. 38.*

Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

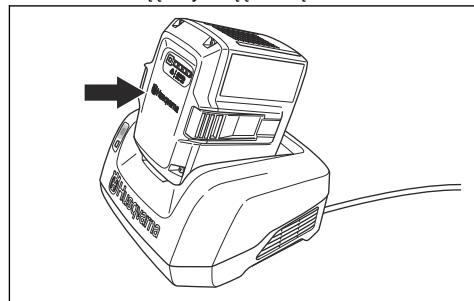
- Prijunkite įkroviklį prie informacineje plokštéléje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
- Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksts žaliai.

Pasižymėkite: Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

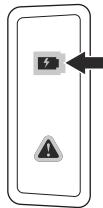
Norėdami prijungti akumuliatorių prie įkroviklio

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

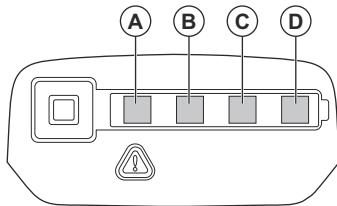
- Įsitikinkite, kad akumuliatorius sausas.
- Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Įsitinkinkite, kad įjungtas žalias akumulatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumulatorius prijungtas prie akumulatorių įkroviklio.



4. Jei sižiebus visiems akumulatoriaus LED indikatoriams, akumulatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norédami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laidą.
6. Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.

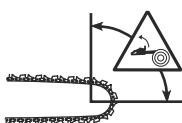
Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio instrukcijoje.

Informacija apie atatrankos smūgi



PERSPĖJIMAS: Atatrankos smūgis gali rintai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Norédami sumažinti pavojų, turite išmanysti atatrankos smūgio priežastis ir žinoti, kaip jų išvengti.

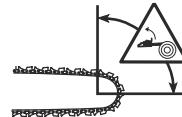
Atatrankos smūgis įvyksta kreipiančiosios juostos atatrankos zona palietus kokį nors objektą. Atatranka gali įvykti staiga ir su dideliu jėga, kuri išmeta produktą operatoriaus kryptimi.



Atatrankos smūgis visada įvyksta kreipiančiosios juostos pjovimo plokštumoje. Paprastai produktas išmetamas link operatoriaus, tačiau jis gali judėti ir į kitą pusę. Judėjimo kryptis priklauso nuo to, kaip naudojate produktą atatrankos metu.



Atatrankos smūgis įmanomas tik kreipiančiosios juostos atatrankos zona palietus kokį nors objektą. Neleiskite atatrankos zonai paliesti objekto.



Mažesnis galio skersmuo sumažina atatrankos smūgio jėgą.

Naudokite silpno atatrankos smūgio pjūklo grandinę, norédami sumažinti atatrankos smūgio poveikį. Neleiskite atatrankos sričiai paliesti objekto.



PERSPĖJIMAS: Jokia pjūklo grandinė negali visiškai apsaugoti nuo atatrankos smūgio. Visada laikykiteis instrukcijų.

Bendrieji klausimai apie atatranką

- **Ar atatrankos smūgio atveju, ranka visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Priekinė rankos apsaugą reikia paspausti naudojant šiek tiek jėgos. Jei paspausite per silpnai, grandinės stabdys neįsijungs. Be to, dirbtin būtina stabiliai abiem rankomis laikyti gaminį už rankenų. Įvykus atatrankos smūgiui, gali būti, kad grandinės stabdys nesustabdys pjūklo grandinės, kol ši palies jus. Be to, kai kuriose padėtyse ranka negali paliesti priekinės rankos apsaugos, kad įjungtų grandinės stabdį.

- **Ar inercinis stabdys visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Visų pirmą, grandinės stabdys privalo veikti tinkamai. Instrukcijas, kaip patikrinti grandinės stabdį, žr. *Gaminio saugos išaisu techninė priežiūra ir apžiūra psl. 62* Rekomenduojame tai atlitti kiekvieną kartą prieš naudojant gaminį. Visų antra, atatrankos smūgio jėga turi būti didelė, kad įjungtų

grandinės stabdži. Jei grandinės stabdys per jautrus, jis gali suveikti intensyvaus naudojimo metu.

- **Ar grandinės stabdys visada apsaugos nuo sužalojimų atatrankos atveju?**

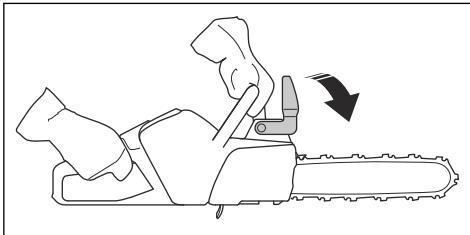
Ne. Grandinės stabdys turi veikti tinkamai, kad teiktų apsaugą. Be to, grandinės stabdys turi būti i jungtas atatrankos atveju, kad sustabdytų pjūklo grandinę. Jei esate prie kreipiančiosios juostos, gali būti, kad grandinės stabdys nespės sustabdyti grandinės, kol ši prisilies prie jūsų.



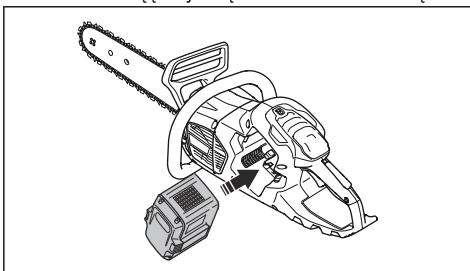
PERSPĖJIMAS: Apsaugoti nuo atatrankos galima tik savo pastangų ir tinkamo darbo technikos pagalba.

Gaminio paleidimas

1. Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio užraktą. Žr. *Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra* psl. 62.
2. Ijunkite grandinės stabdį.

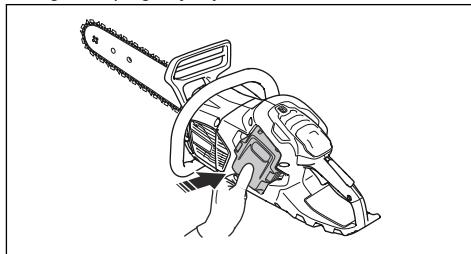


3. Akumuliatorių įstatykite į akumuliatoriaus laikiklį.



PASTABA: Įsitikinkite, kad akumuliatorius tinkamai įstatytas į akumuliatoriaus laikiklį. Jei akumuliatorius lengvai neįsistato į akumuliatoriaus laikiklį – akumuliatoriaus padėtis netinkama.

4. Paspauskite apatinę akumuliatoriaus dalį, kol išgirsite spragtelėjimą.



5. Paspauskite ir palaikykite i jungimo mygtuką, kol išsiiebs žalias šviesos diodas.



6. Atleiskite grandinės stabdį.

„SavE“ funkcijos naudojimas

Funkcija „SavE“ sumažina grandinės sukimosi greitį ir gaminio galingumą.

1. Paspauskite „SavE“ mygtuką. Išsiiebs žalias LED indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką „SavE“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius užgessta.

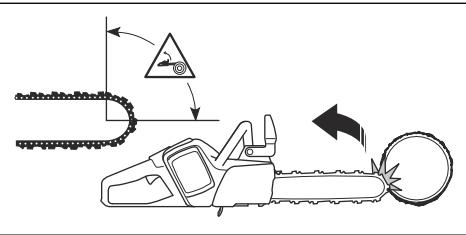
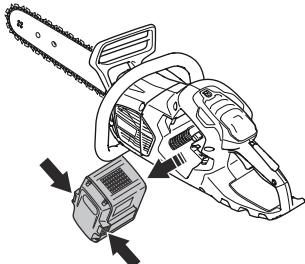


Gaminio sustabdymas

1. Paspauskite ir laikykite nuspauštą paleidimo / stabdymo mygtuką, kol bus užges žalias LED indikatorius.



2. Paspauskite akumulatoriaus atkabinimo mygtuką ir išimkite akumulatorių iš jo laikiklio, kad įrenginys nepradėtų veikti netyčia.

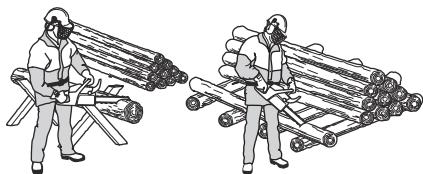


Norint naudoti pjovimo techniką

PERSPĖJIMAS: Pjaukite visa galia, o kaskart perpjovę iškart sumažinkite greitį iki tuščiosios eigos.

PASTABA: Neleiskite varikliui per ilgai veikti be apkrovos. Antraip galima sugadinti variklį.

- Užkelkite kamieną ant pjovimo stovo arba bėgių.



PERSPĖJIMAS: Nepjaukite į rietuvę sukrautų kamienų. Dėl to padidėja atatrankos pavojus ir galima stipriai susižeisti arba žūti.

- Patraukite nupjautas dalis iš darbo vietas.

PERSPĖJIMAS: Darbo vietoje besimėtanti nupjauta mediena padidina atatrankos pavojų, be to, užkliuvę galite prarasti pusiausvyrą.

Buferio naudojimas

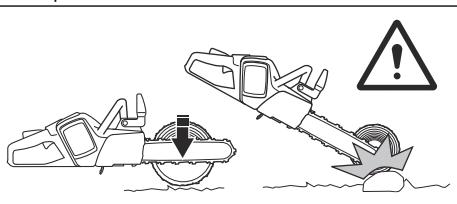
- Prispauskite buferį prie medžio kamieno.
- Paleiskite veikti visa galia ir sukite gaminį. Laikykite prispaudę buferį prie kamieno. Ši procedūra padeda perpjauti kamieną naudojant mažiau jėgos.

PERSPĖJIMAS: Jei pjuko grandinė įstringa kamiene, gaminys gali būti stumtelėtas į jus. Laikykite produkta tvirtai ir įsitikinkite, kad kreipiančiosios juostos atatrankos smūgio zona neliečia medžio ir nesukelia atatrankos smūgio.



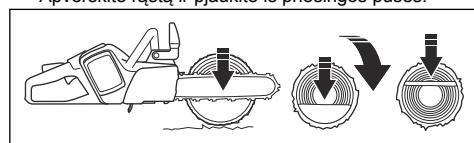
Norint pjauti kamieną ant žemės

1. Kamieną pjaukite keldami pjūklą. Pjaukite visa galia, bet pasiruoškite netikėtumams.



PERSPÉJIMAS: Patirkinkite, ar grandininis pjūklas neliečia žemės, kai baigiate pjauti rastą.

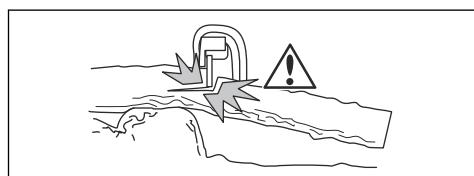
2. Ipjaukite apytiksliai $\frac{1}{3}$ kamieno ir sustokite. Apverskite rastą ir pjaukite iš priešingos pusės.



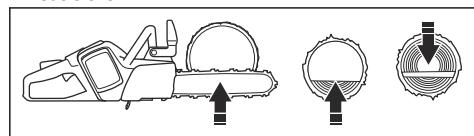
Norint pjauti rastą, pritvirtintą vienam gale



PERSPÉJIMAS: Pasirūpinkite, kad pjaunamas rastas neperlūžtų. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



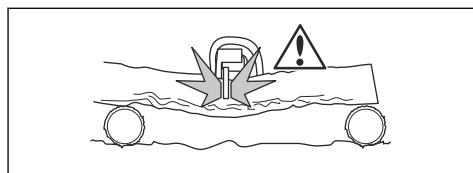
1. Spausdami ipjaukite apytiksliai $\frac{1}{3}$ rasto.
2. Pjaukite rastą keldami pjūklą, kol dvi ipjovos susisieks.



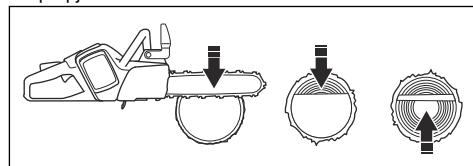
Norint pjauti rastą, pritvirtintą abiejuose galuose



PERSPÉJIMAS: Pasirūpinkite, kad pjaunant pjūklo grandinę nejstrigtą rastę. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



1. Keldami pjūklą ipjaukite apytiksliai 1/3 rasto.
2. Likusią rastą dalį pjaukite spausdami pjūklą, kol perpjaukite.



PERSPÉJIMAS: Pjūklo grandinei istrigus rastę, išjunkite variklij. Svertu praskeskite ipjovos vietą ir ištraukite gaminių. Nebandykite ištraukti gaminių rankomis. Gaminių staiga išsilaisvinus, galite susižeisti.

Norint naudoti genėjimo techniką

Pasižymėkite: Storoms šakoms naudokite pjovimo techniką. Žr. *Norint naudoti pjovimo techniką psl. 54.*

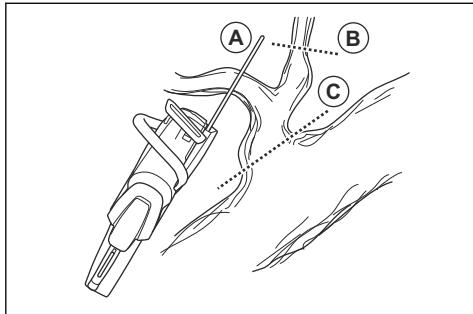


PERSPÉJIMAS: Naudojant genėjimo techniką, kyla didelė nelaimės rizika. Kaip išvengti atatrankos, žr. *Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas psl. 59.*

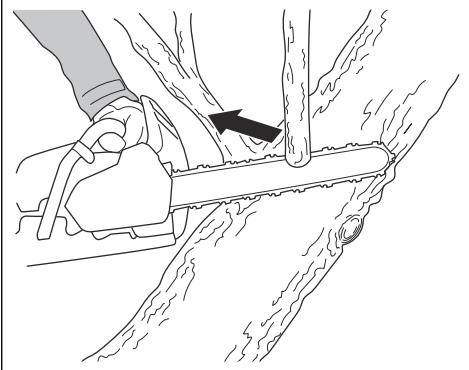


PERSPÉJIMAS: Šakas pjaukite pavieniui. Atsargiai pjaukite smulkesnes šakas ir nepjaukite krūmų arba kelių smulkių šakelių vienu metu. Smulkios šakelės gali ištргiti pjūklo grandinę ir gaminiu naudotis taps nesaugu.

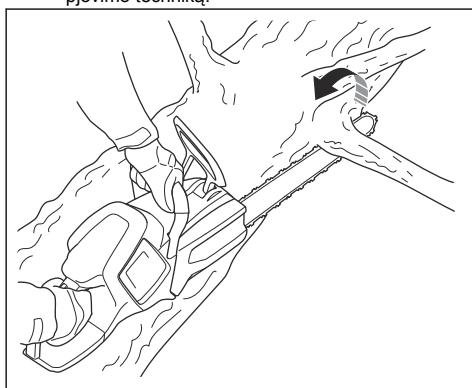
Pasižymėkite: Šakas pjauti būtina dalimis. Prieš genédami palei kamieną (C), nupjaukite smulkesnes šakeles (A) ir (B).



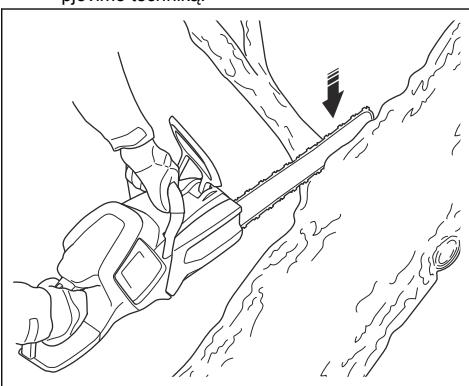
b) Pjaukite stumdamis.



1. Pašalinkite šakas nuo dešiniosios rasto pusės.
 - a) Kreipiančiąją juostą laikykite rasto dešinėje, o gaminio korpusą prie rasto.
 - b) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



3. Pašalinkite šakas nuo kairės rasto pusės.
 - a) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



PERSPĖJIMAS: Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

2. Pašalinkite šakas nuo rasto viršaus.

- a) Laikykite gaminį ant rasto, o kreipiančiąją juostą veskitė palei rastą.



PERSPĖJIMAS: Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

Kaip pjauti įsitempusias šakas, žr. *Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas* psl. 59.

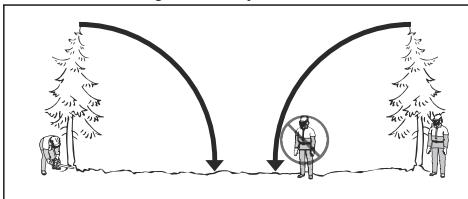
Norint naudoti medžių leidimo techniką



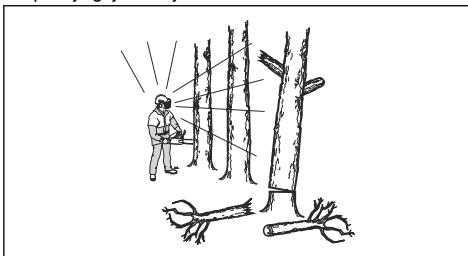
PERSPĖJIMAS: Medžiui nupjauti reikia patirties. Jei įmanoma, užsirašykite į grandininio pjūklo naudojimo kursus. Papildomų žinių gaukite, pasitarę su patyrusiu naudotoju.

Norint palaikyti saugų atstumą

1. Įsitikinkite, kad aplinkiniai atsitraukė per saugų bent 2 1/2 medžio ilgio atstumą.



2. Įsitikinkite, kad prieš arba leidimo metu nieko nebūtų pavojingoje zonoje.



Norint apskaičiuoti medžio nuleidimo kryptį

1. Patikrinkite, kuria kryptimi reikia nuleisti medį. Jūsų tikslas yra nuleisti medį tokia kryptimi, kad paskui būtų patogu geneti šakas ir jį pjaustyti kamieną. Be to, svarbu tvirtai stovėti anty kojų ir galeči saugiai judėti.



PERSPĖJIMAS: Jei nupjauti medį jo natūralia kritimo kryptimi yra pavojinga arba neįmanoma, nupjaukite ji kita kryptimi.

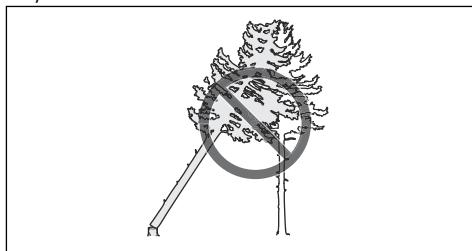
2. Patikrinkite natūralią medžio virtimo kryptį. Pavyzdžiu, medžio pasvyrimą ir išlinkimą, vėjo kryptį, šakų išsidėstymą ir sniego svorį.
3. Patikrinkite, ar nėra aplink kliūčių, pavyzdžiu, kitų medžių, elektros linijų, kelių ir (arba) pastatų.
4. Apžiūrėkite kamieną, ar jis nėra pažeistas ar patrūnijęs.



PERSPĖJIMAS: Dėl patrūnijusio kamieno kyla pavojus, kad medis virs jo nespėjus nupjauti.

5. Įsitikinkite, kad medis neturi pažeistų arba nudžiūvusių šakų, kurios pjaunant gali ant jūsų nukristi.

6. Neleiskite medžiu užvirsti ant kito stovinčio medžio. Istrigusį medį labai sunku ištrauktį, ir toks darbas yra labai pavojingas. Žr. *Istrigusio medžio atlaisvinimas* psl. 59.

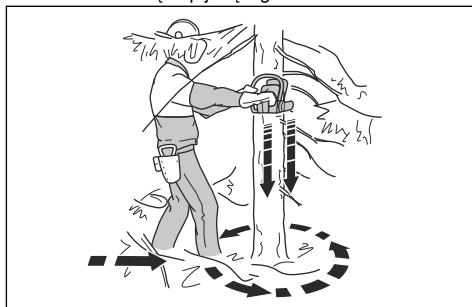


PERSPĖJIMAS: Kritinių leidimo operacijų metu pakelkite apsaugines ausines iš karto baigę pjovimą. Svarbu, kad girdėtumėte garsus ir išpėjimo signalus.

Norint nuvalyti kamieną ir paruošti atsitraukimo kelią

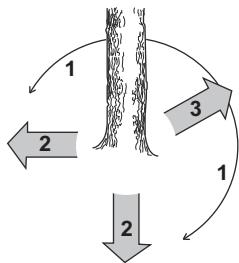
Nupjaukite visas šakas iki jūsų pečių lygio.

1. Pjaukite traukdami iš viršaus į apačią. Pasirūpinkite, kad medis būtų tarp jūsų ir gaminio.

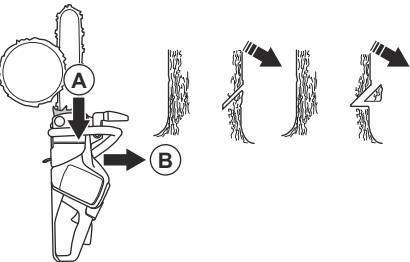


2. Nurinkite aplink kamieną augančią atžaliją. Iš darbo zonas pašalinkite visą nupjautą medžiagą.
3. Patikrinkite ar teritorijoje nėra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir duobių. Kai medis pradeda virsti būtina būti pasiruošus atsitraukimo kelią. Jūs turėtumėte paruošti maždaug 135 laipsnių kampo atsitraukimo kelią priešingoje nuo medžio virtimo pusėje.

1. Pavojaus zona
2. Atsitraukimo kelias
3. Medžio nuleidimo kryptis



- b) Ipjaukite apatinį pjūvį. Įsitikinkite, kad apatinis pjūvis baigiasi ties viršutinio pjūvio pabaiga.



Norint nuleisti medį

Husqvarna rekomenduoja ijpauti kryptinius pjūvius ir pjauant medį naudoti saugesnio kampo metodą. Saugaus kampo metodas padeda išpjauti tinkamą užtūrą ir valdyti nuleidimo kryptį.



PERSPĒJIMAS: Nenuleiskite medžio, kurio skersmuo yra du kartus didesnis už kreipiančiosios juostos ilgi. Tam būtinas specialus apmokymas.

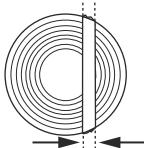
Užtūra

Nuleidžiant medį svarbiausia išpjauti tinkamą užtūrą. Išpjovus tinkamą užtūrą galima valdyti nuleidimo kryptį ir užtikrinti nuleidimo saugumą.

Užtūros storis turi atitikti mažiausiai 10 % medžio skersmens.

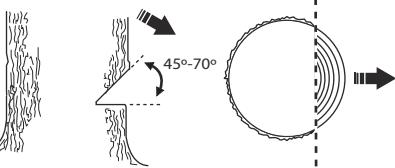


PERSPĒJIMAS: Jei užtūra yra netinkama arba per plona, nepavyks suvaldyti medžio nuleidimo krypties.

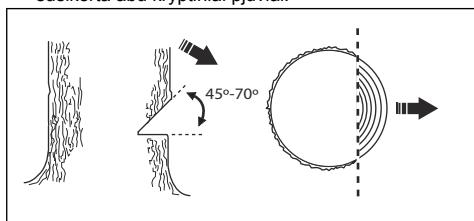


Norint atlikti kryptinius pjūvius.

- Kryptinių pjūvių pjovimas. Ipjaukite kryptinius pjūvius per 1/4 medžio skersmens. Viršutinis ir apatinis pjūvis turi sueiti 45° laipsnių kampu.
- Pirmausia pjaukite viršutinį pjūvį. Sulygiuokite gamino nuleidimo krypties žymę (A) su medžio nuleidimo kryptimi (B). Būkite už įrenginio, kad medis būtų jums iš dešinės. Pjaukite traukdami.

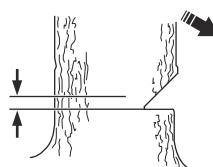


2. Įsitikinkite, kad kryptinio pjūvio linija yra visiškai horizontali ir sueina stačiu kampu (90°) su nuleidimo kryptimi. Kryptinio pjūvio linija eina per tašką, kur susikerta abu kryptiniai pjūviai.

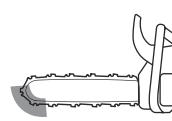


Saugaus kampo metodo naudojimas

Nuleidimo pjūvis turi būti šiek tiek aukščiau už kryptinį pjūvį.

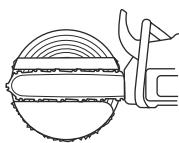


PERSPĒJIMAS: Pjaudami kreipiančiosios juostos galu būkite atsargūs. Atliekdami durtinį pjūvį pradėkite pjauti apatinę kreipiančiosios juostos galą dalimi.

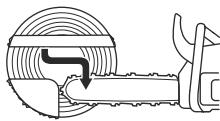


- Jei naudingasis pjūklo ilgis yra didesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).

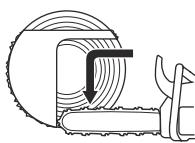
- a) Atlikite durtinį pjūvį į kamieną per visą užtūros plotį.



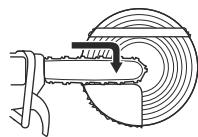
- b) Traukdami pjūklą įpjaukite, kol liks $\frac{1}{3}$ rasto.
c) Traukite kreipiančiąją juosta 5–10 cm / 2–4 col. atgal.
d) Perpjaukite likusią kamieno dalį, kad kampas būtu saugus – 5–10 cm / 2–4 col. pločio.



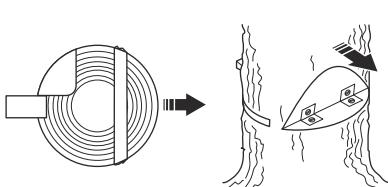
2. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra mažesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).
a) Atlikite durtinį pjūvį tiesiai į kamieną. Durtinis pjūvis prišalo sudaryti 3/5 medžio skersmens.
b) Pjaukite likusią kamieno dalį traukdami.



- c) Įpjaukite tiesiai į kamieną iš kitos medžio pusės, kad išpjautumėte užtūrą.
d) Pjaukite stumdamis, kol liks $\frac{1}{3}$ kamieno, kad kampas būtu saugus.



3. Įpjovą tiesiai iš galo įstatykite pleštą.



4. Nupjaukite kampą, kad nuleistumėte medį.

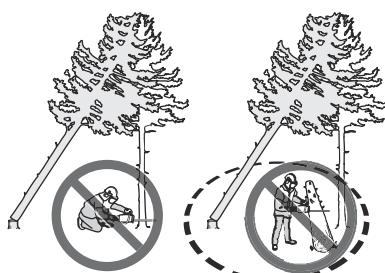
Pasižymėkite: Jei medis nenusileidžia, kalkite pleštą, kol jis medis nusileis.

5. Kai medis pradeda leistis, atsitraukimo kelio pasišalinkite nuo medžio. Atsitraukite mažiausiai per 5 m / 15 pėdų nuo medžio.

Istrigusio medžio atlaisvinimas

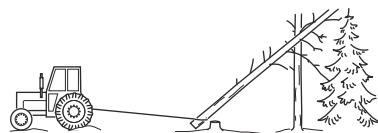


PERSPĖJIMAS: Istrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Laikykės atokiau pavojaus zonos ir nebandykite nuleisti istrigusio medžio.

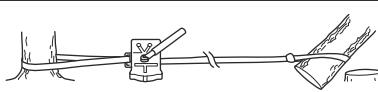


Saugiausia yra naudoti vieną iš šių suktuvų:

- Prirtvirtintą prie traktoriaus

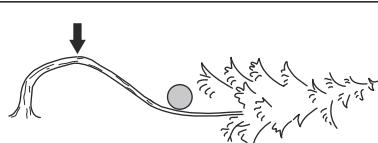


- Nešiojamą



Norint pjauti įstempusius medžius ir šakas

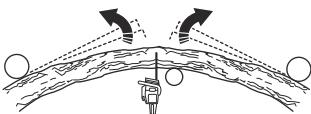
1. Nustatykite, kuri medžio arba šakos pusė yra įstempusi.
2. Nustatykite, kur yra maksimalios įtampos taškas.



3. Nustatykite, kuri procedūra saugiausia įtampa atpalaiduoti.

Pasižymėkite: Kai kuriais atvejais vienintelė saugi procedūra yra naudoti suktuvą, o ne gaminį.

4. Stovėkite atokiai, kur jūsų negalėtų kliudyti medis arba šaka atpalaidavus įtampą.

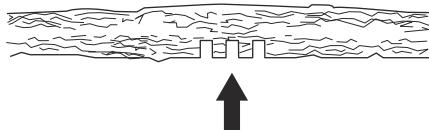


5. Įjaukite vieną ar kelius pakankamo gylio pjūvius, kad sumažėtų įstempimas. Pjaukite pačiamė maksimalaus įstempimo taške arba greta jo. Padékite medžiui arba šakai perlūžti maksimalaus įstempimo taške.



PERSPĖJIMAS: Pjaudami įtemptą medį būkite labai atsargūs. Kyla pavojus, kad medis greitai atšoks jums nespėjus jo nupjauti. Būdami netinkamoe padėtyje arba netinkamai pjaudami galite rimbai susižeisti.

6. Jei jums būtina pjauti teisai per medį arba šaką, įjaukite 2-3 įpjovas 1 col. atstumu ir 2 col. gylio.



7. Pjaukite giliau į medį, kol medis / šaka išlinks ir įtampa atspalaiduos.



8. Kai atpalaiduosite įtampą, pajukite medį / šaką iš priešingos linkui pusės.



PERSPĖJIMAS: Tiesiai nepjaukite įtempto medžio ar šakos.

Akumulatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus „BLi“ akumulatorius. Žr. *Patvirtinti akumulatoriai psl. 72*. Akumulatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi“ akumulatorius, kurie yra įkraunami tik kaip „Husqvarna“ įrenginių maitinimo šaltiniai. Žr. *Patvirtinti akumulatoriai psl. 72*. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumulatoriaus kai kitų gaminijų maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumulatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumulatoriaus trumpajį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumulatorių.
- Nekiškite objektų į akumulatoriaus oro angas.
- Saugokite akumulatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumulatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.

- Saugokite akumulatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumulatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Saugokitės, kad akumulatorinės rūgšties nepatektų ant odos. Akumulatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumulatorinės rūgšties patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumulatorinės rūgšties pateko ant odos, nuplaukite tą vietą didelю kiekiumi vandens su miuli. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumulatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Akumulatorius ir akumulatorius laikiklio patikra psl. 63*.
- Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laiykite akumulatorius atokiai nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumulatorių nuo vaikų.

Techninė priežiūra

Ivadas



PERSPĖJIMAS: Prieš prižiūrėdami produktą, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Žr. *Techninė priežiūra* psl. 61 Jei reikia daugiau informacijos,

Techninės priežiūros grafikas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išmikite akumuliatorių.

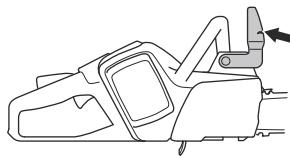
Techninė priežiūra	Prieš pradėdant darbą	Kas savitę	Kas mėnesį
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Išvalykite grandinės stabdį ir įsitikinkite, kad jis veikia saugiai. Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji dévėtusi tolgyjau. Įsitikinkite, kad neužsikimšusi kreipiančiojoje juoste esanti tepimo anga. Išvalykite juostos griovelį.	X		
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukas ir pjovimo dantukų apsauga néra suskilusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo dantukus arba pjovimo dantukų apsaugą, jei jie suskilinėjé arba buvo sutrenkti.	X		
Įsitikinkite, kad kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė gauna pakankamai alyvos.	X		
Norint patikrinti pjūklo grandinės tepimą Apžiūrékitė, ar néra ijtrukimų ir patikrinkite, ar grandinė néra standi arba per smarkiai nusidévéjusi. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Pagalškite pjūklo grandinę. Patikrinkite jos įtempimą ir būklę. Patikrinkite ar nesusidévéjusi varančioji žvaigždutė ir, jei reikia, pakeiskite.	X		
Išvalykite gaminio oro įsiurbimo angą.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Patikrinkite, ar nesugadinta ir tinkamai veikia naudotojo sasaja.	X		
Dilde pašalinkite ant kreipiančiosios juostos briaunų susidariusius nelygumus.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumulatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio.			X
Ištuštinkite ir išvalykite alyvos bakelį.			X
Atsargiai suslėgtuoju oru prapūskite įrenginį ir jo baterijos aušinimo angas.			X

Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra

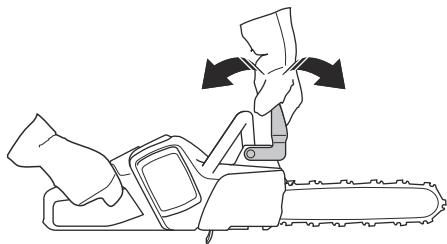
Priekinės rankos apsaugos patikra

Reguliariai apžiūrėkite priekinę rankos apsaugą ir inercinių stabdžių.

1. Išsitinkinkite, kad priekinė rankos apsauga nėra pažeista, pvz., ar nėra įtrūkių.



2. Išsitinkinkite, kad priekinė rankos apsauga juda laisvai ir yra saugiai prijungta prie gaminio.



3. Padékite išjungtą gaminį ant kelmo arba kito stabilaus paviršiaus.
4. Laikykite už galinės rankenos ir atleiskite priekinę rankeną. Leiskite gaminiu nukristi ant kelmo.



5. Išsitinkinkite, kad kreipiančiai juostai atsitenkus į kelmą, išjungia grandinės stabdys.

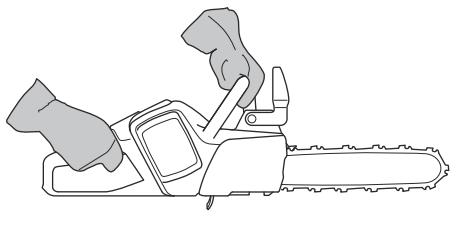
Stabdžio jungiklio patikra

1. Padékite gaminį ant stabilius, plokšticos žemės ir paleiskite jį. Žr. *Naudojimas* psl. 50

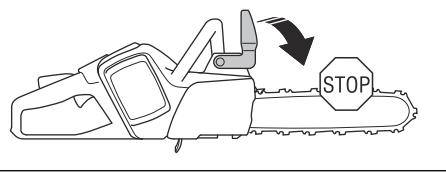


PERSPĖJIMAS: Patirkinkite, ar pjūklo grandinė neliečia žemės ar koks kito daikto.

2. Pirštais apkabinkite rankenas ir tvirtai laikykite gaminį.



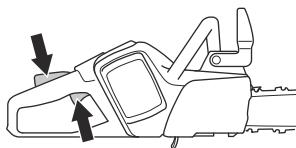
3. Ijunkite maksimalią galią ir pakreipkite kairijį riešą link priekinės rankos apsaugos, kad įjungtumėte grandinės stabdį. Pjūklo grandinė turi akimirksniu sustoti.



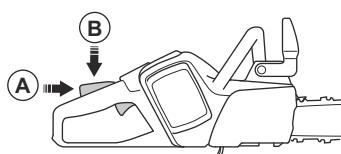
PERSPĖJIMAS: Nepaleiskite priekinės rankenos!

Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra

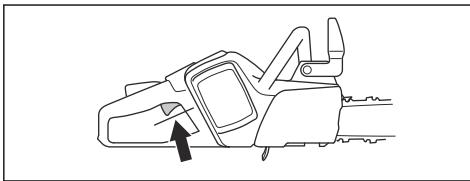
1. Išsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda, o grižimo spyruoklė veikia tinkamai.



2. Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatorius pirmyn (A) ir žemyn (B). Laikykite maitinimo jungiklio fiksatorius prispaudę prie rankenos ir patirkinkite, ar atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



- Patikrinkite, kad maitinimo jungiklis būtų užfiksotas laisvosios eigos padėtyje, kai maitinimo jungiklio užraktas atleistas.



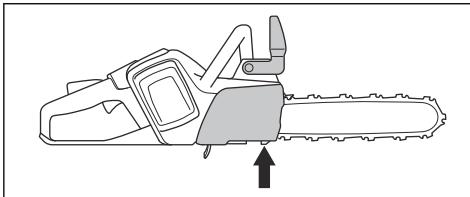
- Užveskite gaminį ir leiskite veikti visa jėga.
- Atleiskite maitinimo jungikli ir įsitikinkite, kad grandinė sustoja ir daugiau nesisuka.



PERSPĖJIMAS: Jei pjūklo grandinė suksasi, kai maitinimo jungiklis yra laisvų apsukų padėtyje, susisiekite su techninės priežiūros atstovu.

Grandinės gaudytuvo patikra

- Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas.
- Įsitikinkite, kad grandinės gaudytuvas stabilus ir prijungtas prie gaminio korpuso.



Naudotojo sasajos funkcijų patikra

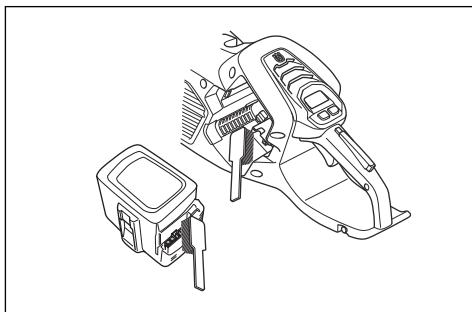
- Paleiskite gaminį. Žr. *Naudojimas psl. 50.*
- Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką.
- Įsitikinkite, kad gaminys sustoja ir žalias šviesos diodas užgesta.



Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus laikiklio patikra

- Minkštū šepetėliu išvalykite akumuliatoriaus laikiklį ir patį akumuliatorių.

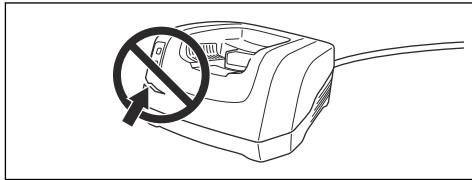
- Išvalykite aušinimo angas ir akumuliatoriaus kontaktus.



- Įsitikinkite, kad akumuliatorius nėra ištrukės arba pažeistas.

Norint patikrinti akumuliatoriaus įkrovą

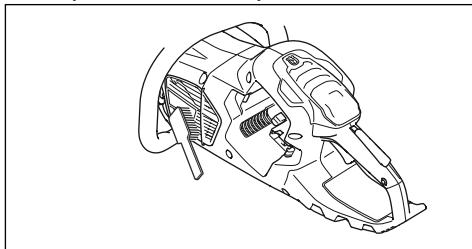
- Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis ir maitinimo šaltinio kabelis nepažeisti. Apžiūrėkite, ar nėra išskilių arba kitų pažeidimų.



Aušinimo sistemos valymas

Aušinimo sistema palaiko žemą variklio temperatūrą. Aušinimo sistemą sudaro oro įsiurbimas kairėje gaminio pusėje ir ventiliatorius ant variklio.

- Kartą per savaitę ar dažniau, jei būtina, šepeteliu išvalykite aušinimo sistemą.



- Patikrinkite, ar aušinimo sistema neužtersta ir neužsikimusi.



PASTABA: Dėl užterštos ar užblokuotos aušinimo sistemos gaminys gali perkasti. Taip galima sugadinti gaminį.

Pjūklo grandinės galandimas

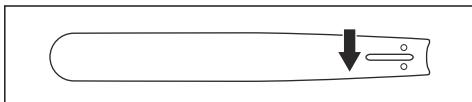
Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę



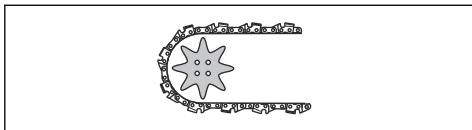
PERSPĖJIMAS: Naudodamis grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudantį pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniams. Tai būtina, norint palaikti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinii rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 72.*

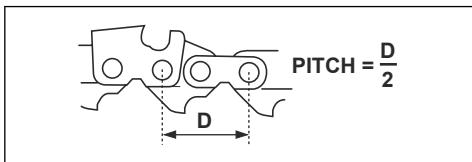
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgi paprastai galima rasti jos gale.



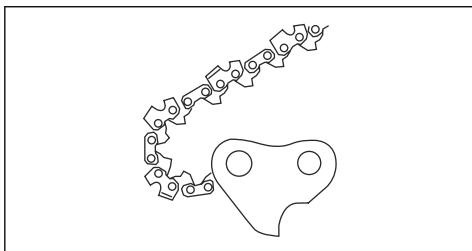
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



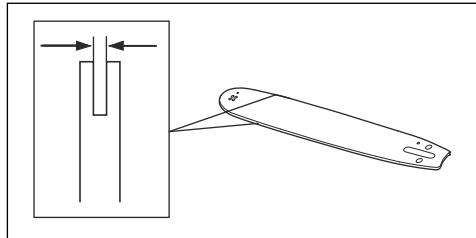
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiuju narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



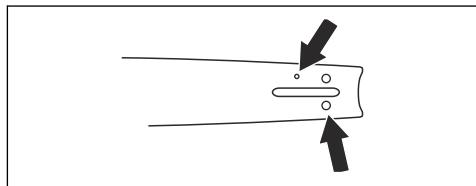
- Varančiuju narelių skaičius Varančiuju narelių skaičiu nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



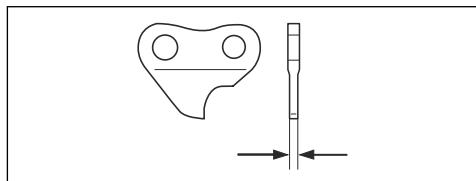
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi būti tokis pat, kaip ir grandinės varančiuju narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tiki gaminui.



- Varantysis narelis, mm / col.

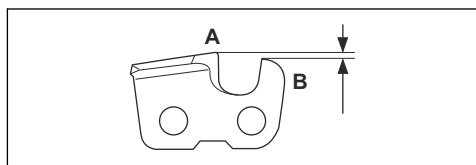


Bendra informacija apie pjoviklių palandinimą

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta paeiti per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjovenų, tik pjovimo dulkės.

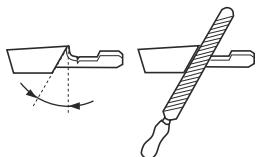
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjovenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamają dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

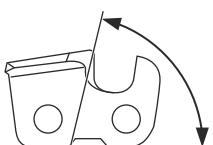


Galāsdami pjoviklį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

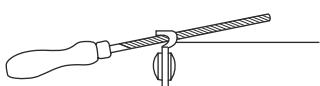
- Galandimo kampus



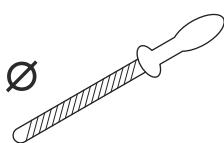
- Pjovimo kampus



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagalasti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite Husqvarna rekomenduojama galandimo šablona. Taip galėsite pasiekti geriausius pjovimo rezultatus, o atatrankos pavojų sumažinti iki minimumo.

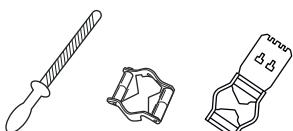


PERSPĖJIMAS: Atatrankos jėga smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

Pasižymėkite: Žr. *Priedai psl. 72* jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą.

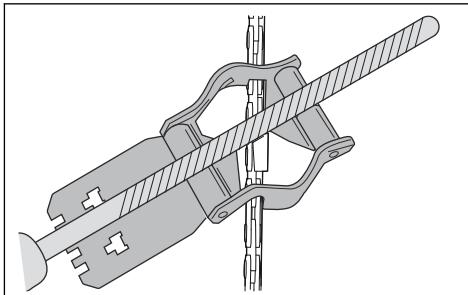
Pjovimo dantukų galandimas

1. Pjovimo dantukus galaskite naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablona.



Pasižymėkite: Žr. *Priedai psl. 72* jei reikia informacijos apie tai, kokią dildę ir galandimo šablona Husqvarna rekomenduoja jūsų pjūklo grandinei.

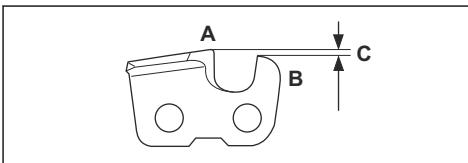
2. Tinkamai uždékite galandimo šablona ant pjovimo dantuko. Žr. kartu su galandimo šablono pateiktą instrukciją.
3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdamai spauskite silpniai.



4. Pagalaskite visus pjovimo dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir pagalaskite dantukus kitaip pusėje.
6. Patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.

Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvu nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagalasti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodamiesi rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvu nustatymą. Jei reikia instrukcijų, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 72*.



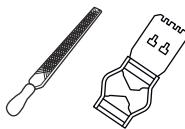
PERSPĖJIMAS: Per didelis gylio reguliavimo ribotuvu nustatymas padidina pjūklo grandinės atatrankos pavojų!

Gylio reguliavimo ribotuvu nustatymas

Pries koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galasdami pjoviklius, žr. *Pjovimo dantukų galandimas psl. 65* pateiktamas instrukcijas. Mes rekomenduojame

reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

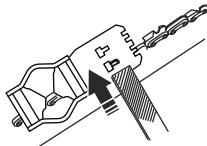
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiekta tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiaja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik Husqvarna rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvą tam, kad būtų pasiekta tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ribotuvu kampas.
2. Padékite gylio reguliavimo ribotuvu įrankį ant pjūklo grandinės.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuotėje.

3. Naudokite plokščiąją dildę gylio reguliavimo ribotuvu daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvu įrankio angą.



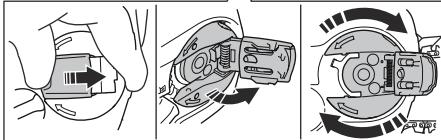
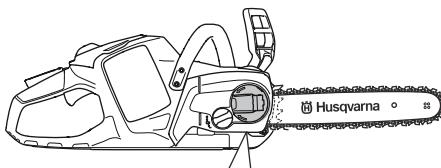
Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (su juostos rankenėle)



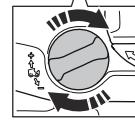
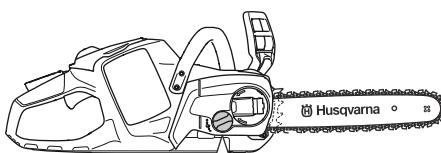
PERSPĒJIMAS: Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rintai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinės įtempimą reguliukite reguliariai.

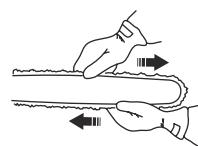
1. Atleiskite plokštės rankenėlę, kuri prilaiko varančiosios žvaigždutės gaubtą.



2. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo ratuką. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos.



3. Užspauskite plokštės rankenėlę ir tuo pačiu metu pakelkite kreipiančiosios juostos priekį.
4. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai prigludusi prie kreipiančiosios juostos.



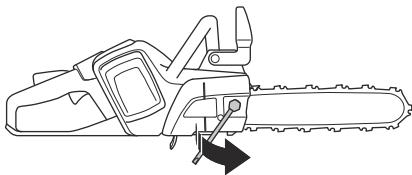
Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (su juostos varžtu)



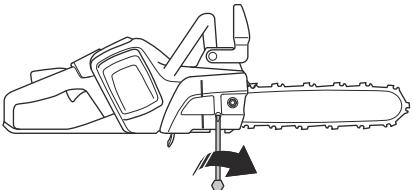
PERSPĒJIMAS: Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rintai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinės įtempimą reguliukite reguliariai.

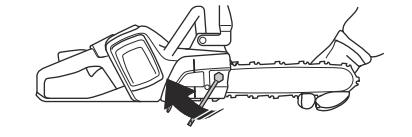
1. Atsukite juostos veržlę, tvirtinančią varančiosios žvaigždutės gaubtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.



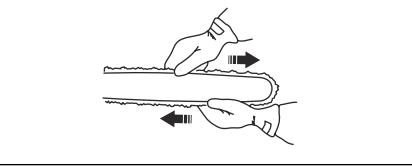
2. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.
3. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos.



4. Priveržkite juostos veržlę kombinuotuoju veržliarakčiu, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



5. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai prigludusi prie kreipiančiosios juostos.



Pasižymėkite: Žr. Gaminio apžvalga psl. 38
Gaminio pjūklo grandinės tempimo varžto vietą žr.

Pjūklo grandinės tepimo patikrinimas

Kas trečią kartą įkraudami akumuliatorių, patikrinkite pjūklo grandinės tepimą.

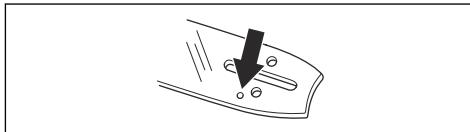
1. Užveskite gaminį ir leiskite jam veikti 3/4 visos galios. Laikykite juostą vidutiniškai 20 cm (8 col) virš šviesaus paviršiaus.

2. Jei pjūklo grandinės tepimas tinkamas, po 1 minutės ant paviršiaus pamatykite aiškią alyvos liniją.

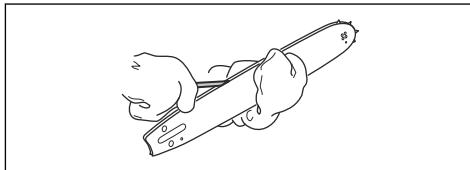


3. Jei pjūklo grandinės tepimas netinkamas, atlikite toliau nurodytas patikras.

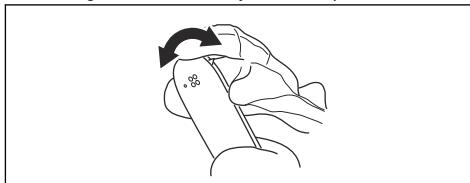
- a) Patikrinkite kreipiančiosios juostos alyvos kanalą, įsitikinkite, kad jis neužsikišęs. Išvalykite, jei būtina.



- b) Patikrinkite tarpeļi ant kreipiančiosios juostos briaunos, įsitikinkite, kad jis švarus. Išvalykite, jei būtina.



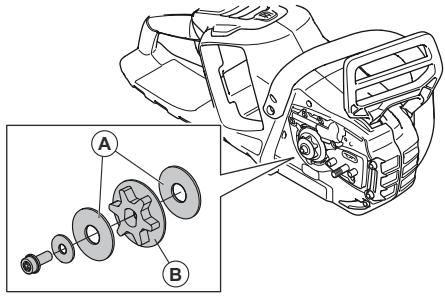
- c) Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė, ir ar neužsimimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



4. Jei pjūklo grandinės tepimas neveikia atlikus anksčiau minėtus veiksmus, pasitarkite su techninės priežiūros atstovu.

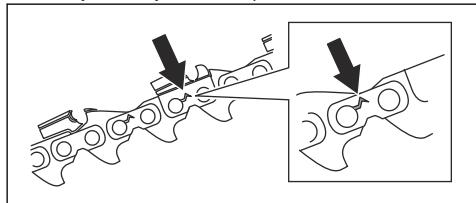
Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

- Patirkinkite grandinės varančią žvaigždutę, ar nenusidėvėjo. Esant reikalui pakeiskite varančią dėžutę.
- Keisdami grandinę kiekvieną kartą pakeiskite ir grandinės varančią žvaigždutę. Didžiuju poveržliu (A) įgaubtoji pusė turi būti nukreipta į varančią žvaigždutę (B).

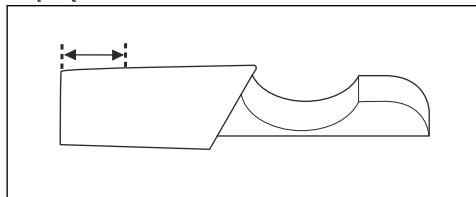


Pjovimo įrangos patikrinimas

- Įsitinkite, kad kniedės ir sujungimai neįskilę ir nėra laisvų kniedžių. Jei reikia, pakeiskite.

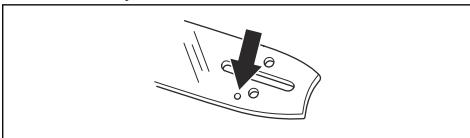


- Įsitinkite, kad pjūklo grandinė lengvai sulenkiamama. Pakeiskite pjūklo grandinę, jei ji standi.
- Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandinę, kad nustatybtumėte, ar kniedės ir grandys nesusidėvėjusios.
- Keiskite pjūklo grandinę, kai ilgiausia pjovimo danties dalis yra trumpesnė, nei 4 mm / 0,16 col. Taip pat pakeiskite pjūklo grandinę, jei pjovikliai iškilę.

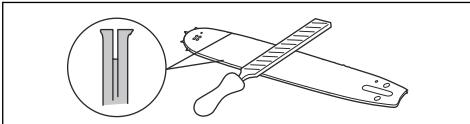


Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

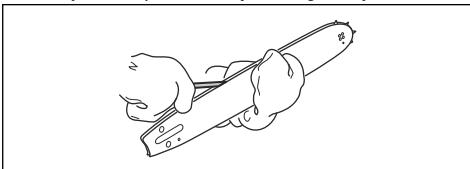
- Įsitinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



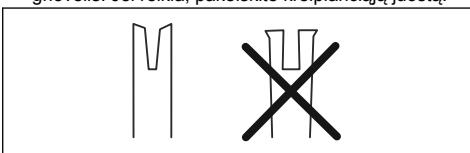
- Patirkinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



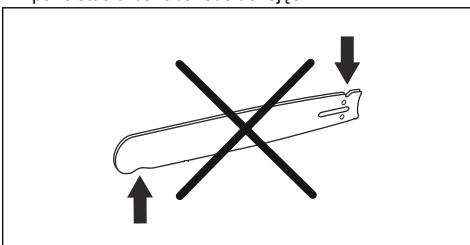
- Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



- Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjės kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



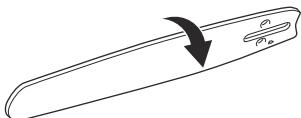
- Patirkinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



- Patirkinkite, ar laisvai sukasį juostos žvaigždutę ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.



Gedimai ir jų šalinimas

Naudotojo sasaja

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi įspėjimo indikatorius.	Užblokuotas grandinės stabdys.	Išjunkite grandinės stabdį.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite pjaustytuvui atvėsti.
	Perkrova. Pjūklo grandinė negali judėti.	Išlaisvinkite pjūklo grandinę.
	Maitinimo jungiklis ir paleidimo / stabdymo mygtukas spaudžiamai vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį, kad suaktyvintumėte gaminį.
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Iškraukite akumulatorių.
Šviečia įspėjimo indikatorius.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

Akumuliatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Iškraukite akumulatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumuliatorius tuščias.	Iškraukite akumulatorių.
	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	ViršĮtampis.	Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

Akumulatoriaus įkroviklis

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blyčioja įspėjamoji lemputė.	Temperatūros svyraimai.	Akumulatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C / 14°F iki 40°C / 104°F.
Dega įspėjamoji lemputė.		Kreipkitės į pardavimo atstovą.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumulatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykite specialių komercinių krovinių gabenimui, išskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Pasitarkite su pavojingu medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykite visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumulatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumulatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumulatorių.
- Akumulatorių ir akumulatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumulatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumulatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų įkrautas 30–50 %.

- Akumulatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami iššalinkite akumulatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitėms nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsauga, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Akumulatoriaus, akumulatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdibimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietas institucijas, butinų atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuočės.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	435i
Variklis	
Tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V
Savybės	
Energijos taupymo režimas	„savE“
Tepimo sistema	
Alyvos siurblio tipas	Automatinis
Alyvos bakelio talpa, l/cm ³	0,18/180
Svoris	
Grandininis pjūklas be akumulatoriaus, pjaunančiosios juostos, pjūklo grandinės, tuščiu grandinės alyvos bakeliu, kg	2,7 / 2,8 (varančiosios žvaigždutės gaubtas su įrankiu / be įrankio)
Apsaugos nuo vandens lygis	
IPX4	Taip
Skleidžiamas triukšmas ⁶	
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	101
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	103
Garso lygiai ⁷	
Garso spaudimo naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal EN 62841-1	90
Vibracijos lygis ⁸	
Priekinė rankena, m/sek. ²	3,5
Galinė rankena, m/sek. ²	2,7
Pjūklo grandinė / kreipiančioji juosta	
Rekomenduojamas juostos ilgis, col./cm	14-16/30-40
Efektyvus piovimo ilgis, col./cm	13-15/33-38
Varančiosios žvaigždutės tipas / dantų skaičius	Spur/6
Didžiausias grandinės greitis / („savE“ režime), m/s	20 / (18)

⁶ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

⁷ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygi yra 3 dB (A) įprasta statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

⁸ Vibracijos lygis atitinka EN 62841-4-1 standarto reikalavimus. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Nurodyti vibracijos duomenys nustatyti atliekant matavimus, kai įrenginyje įrengtas juostos ilgis ir rekomenduojamas grandinės tipas. Jei įrenginyje yra kitoks juostos ilgis, vibracijos lygis gali skirtis priklausomai nuo maks. ± 1,5 m/s².

Priedai

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

Šie pjovimo priedai yra skirti Husqvarna 435i.

Kreipiančioji juosta				PJŪKLO GRANDINĖ	
Ilgis, col.	Grandinės žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Maks. antgalio spindulys	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)
14	0,325 mini	1,1	8 T	Husqvarna SP21G	59
16					64
14	3/8 mini	1,3	9 T	Husqvarna S93G	52
16					56

Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampus

Naudojant „Husqvarna“ matuoklį galima pasirinkti reikiamą šlifavimo kampą. Be to, „Husqvarna“ matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galiauti. Toliau lentelėje išvardyti dalinių numeriai.

SP21G	5/32 col. / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5950046-01	5950047-01
S93G	5/32 col. / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	5878067-01	5878090-01

Patvirtinti akumuliatoriai

Akumuliatorius	BLi30
Tipas	Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa, Ah	7,7
Nominali įtampa, V	36
Svoris, svar. / kg	1,9

Gaminiui patvirtinti akumuliatoriuų įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC250
Maitinimo įtampa, V	200–240
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	250

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Akumulatorinis grandininis pjūklas
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	435i
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2024 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	„dėl triukšmo lauke“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-1:2007, EN 62000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC 63000:2018.

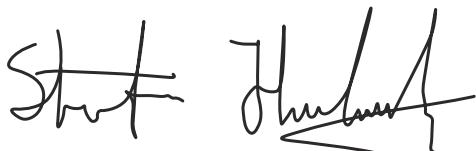
Sertifikatų numeriai: 0404/24/2590.

Notifikuotojo įstaiga: 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03, Umeåatlako EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą.

SMP Svensk Maskinprovning AB taip pat patikrino V priedo atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EC reikalavimams.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr *Techniniai duomenys* psl. 71.

Huskvarna, 2024-01-15



Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius,
technologijų vadyba, „Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją.



pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai,
prilausantys , ir Husqvarna juos naudoja pagal
licenciją.

Saturs

levads.....	75	Problēmu novēršana.....	106
Drošība.....	77	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	107
Montāža.....	86	Tehniskie dati.....	108
Lietošana.....	87	Piederumi.....	109
Akumulatora drošība.....	97	Atbilstības deklarācija.....	111
Apkope.....	98	Reģistrētās preču zīmes.....	111

levads

Paredzētā lietošana

Šis mežkopības kēdes zāgis ir paredzēts meža darbiem, piemēram, koku gāšanai, atzarošanai un zāgēšanai.

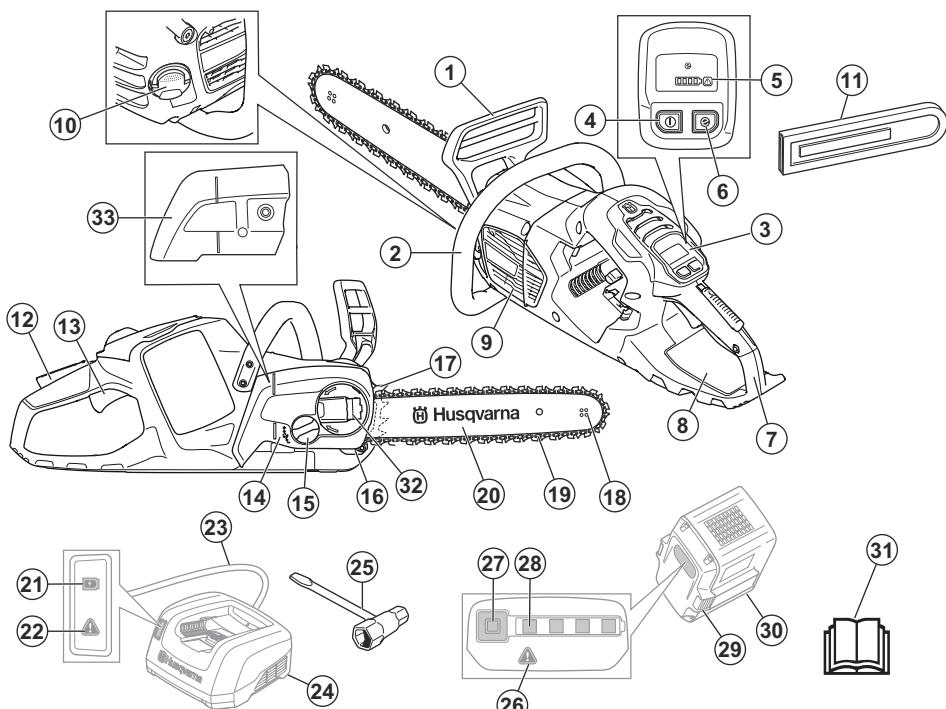
Piezīme: Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

Izstrādājuma apraksts

Šis izstrādājums ir kēdes zāga modelis ar elektromotoru.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ierīci. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

Plāvēja pārskats



1. Priekšējais roku aizsargs

2. Priekšējais rokturis

3. Lietotāja saskarne

4. Ieslēgšanas/apturēšanas pogas

- Brīdinājuma indikators un akumulatora indikators
- Poga SavE
- Aizmugurējais rokturis ar labās rokas aizsargu
- Informācijas un brīdinājuma uzlīme
- Gaisa ieplūde
- Kēdes eļļas tvertnē
- Transportēšanas aizsargs
- Piedziņas mēlītes bloķētājs
- Piedziņas mēlīte
- Piedziņas zobraza pārsegs ar sliedes pogu
- Kēdes spriegošanas skrūve
- Kēdes uztvērējs
- Zobains amortizators
- Sliedes gala zobrazs
- Zāga kēde
- Vadsliede
- Uzlādes stāvokļa indikators
- Brīdinājuma indikators
- Barošanas kabelis
- Akumulatora lādētājs
- Kombinētā uzgriežņu atslēga
- Brīdinājuma indikators
- Pogas, akumulatora uzlādes statuss
- Akumulatora statuss
- Akumulatora atvienošanas poga
- Akumulators
- Lietošanas rokasgrāmata
- Sliedes poga
- Piedziņas zobraza pārsegs ar sliedes skrūvi

Simboli uz izstrādājuma



Pastāv risks operatoram vai citām personām gūt smagas vai nāvējošas traumas. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi. Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprināto aizsargķiveri, dzirdes aizsargķidekļus un acu aizsargķidekļus.



Darbojoties ar izstrādājumu, turiet to abās rokās.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām AK regulām.



Trokšņa izplūde vidē atbilstoši Eiropas Direktīvai 2000/14/EK un Jaudienvielas tiesību aktam "Darba vides aizsardzības (trokšņa kontroles) regula (2017)". Trokšņa emisijas dati ir atrodami iekārtas uzlīmē un nodalā Techniskie dati.



Spriegums, V



Brīdinājums! Kad vadsliedes gals pieskaras kādam priekšmetam, var rasties atsitiens. Tādēļ vadsliede tiek izsviesta operatora virzienā. Pastāv smagu vai nāvējošu traumu risks.



Kēdes bremze; aktivizēta (pa kreisi). Kēdes bremze; izslēgta (pa labi).



Kēdes eļļa.



leiteicamais zāģēšanas aprīkojums šajā piemērā: Sliedes garums XX collas (XX mm), maks. virsotnes noapalojuma rādiuss X zobi, kēdes tips Husqvarna HXX.



Zāga kēdes spriegojums.



Līdzstrāva.



Aizsardzība pret ūdens šķakstiem.



Vides markējums. Izstrādājums vai iepakojums nav sadzīves atkritumi. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.



Kēdes virziens.

yyyywwxxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa.



Dubultā izolācija.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst dažu valstu sertifikācijas prasībām.

Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja



Utilizējet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Atiecās vienīgi uz Eiropu)



Bezateices transformators.



Lietojiet un uzglabājet akumulatoru lādētāju tikai iekštelpās.

Ražotājs

Husqvarna

Drottninggatan 2, SE-561 82, Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tieki izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJET: Tieki izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtā instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tieki izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visas drošības instrukcijas, norādījumus, apskatiet attēlus un specifikācijas, kas ir komplektā ar šo elektrisko darbarīku. Tālāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

- **Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākam uzziņām.** Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabela).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzi vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirkstelis, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.

- Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bēriem un citām personām. Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

Elektrodrošība

- Elektriskā darbarīka kontaktspraudjiem jāatbilst elektrofīkla kontaktligzdiem. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Ar lezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Nepārveidotās kontaktakāšas un atbilstošās kontaktligzdas samazina strāvas triecienu risku.
- Nepieļaujiet kermena saskari ar lezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītūm un ledusskapjiem. Ja ir izveidojies kermena zemējums, pastāv paaugstināts strāvas trieciena risks.
- Elektriskos darbarīkus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai. Elektriskajā instrumentā iekļuvis ūdens paaugstina strāvas triecienu risku.
- Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā instrumenta pārvietošanai, vilksanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, ejas, asām malām un kustīgām detalām. Bojāti vai savijušies vadi paaugstina strāvas triecienu risku.
- Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāju. Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas triecienu risku
- Ja no elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošas strāvas ierīci (residual current device — RCD). Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas triecienu risks.

Individuālā aizsardzība

- Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, kā arī narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā. Acumirkļa neuzmanība strādājot ar elektrisko darbarīku var radīt smagus traumas.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, puteklē maskas, aizsargapavu ar neslidošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecigos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaunu ierīces ieslēgšanos.** Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēžu, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detalām atstāta uzgriežu atslēga vai atslēga var radīt traumu.

- **Nesniedzieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties.** Nevalkājiet valīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģēra saskari ar kustīgajām detalām. Valīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detalās.
- Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un tiek pareizi izmantoti. Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- **Nekļūstiet nevērīgs pret darbarīka drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat labi apguvis to lietošanu.** Neuzmanīga rīcība var izraisīt nopietnu traumu vienā acumirkļi.

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku.** Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku. Izmantojot pareizo elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu** veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku. Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaušas elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bēriem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus.** Pārbaudiet kustīgo detalju salāgojumu un sakeri, bojājumus un jebkādus citus faktorus, kas var ieteikmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuzturt asī un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir viegliķ vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detalas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, nemot vērā darba apstākļus un velcamos uzdevumus.** Elektriskā instrumenta lietošana tam neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt ejas un smērvielas.** Slīdīgi rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu

darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- Uzlādei izmantojet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var klūt ugunsbīstams, lietojot to cito veida akumulatora blokam.
- Izmantojet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēku risku.
- Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailes. Akumulatora spaļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztečet šķidrus; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acis, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztecejīs šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai darbarīku uguns vai pārmēri augstas temperatūras ietekmei.** Ja pakļausiet ierīci ugns vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (266°F), var notikt sprādziens.
- Nemiet vērā visus uzlādes norādījumus un neuzlādejiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus norādījumos norādīta diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādīta diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- Nekad neieviciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes nodrošinātājs.

Kēdes zāga vispārējie drošības brīdinājumi

- Turiet visas ķermeņa daļas drošā attālumā no kēdes zāgi, ja tas darbojas!** Pirms iedarbināt kēdes zāgi, pārliecinieties, ka zāga kēde nekam nepieskaras. Strādājot ar kēdes zāgi, pietiek ar brīdi neuzmanības, lai ierautu zāga kēdē jūsu apģērbu vai ķermeņa daļu.

- Vienmēr turiet kēdes zāgi ar labo roku uz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku uz priekšējā roktura.** Nekad neturiet kēdes zāgi apgrieztā roku izvietojumā, jo tas palielina traumu risku.
- Turiet kēdes zāgi tikai aiz izolētās rokturu virsmas, jo zāga kēde var saskarties ar slēpiem vadīem.** Zāga kēdes, kas saskaras ar vadu, kurā ir strāva, var novadīt strāvu uz kēdes zāga atsegtajām metāla daļām un radīt strāvas triecienu operatoram.
- Izmantojet acu aizsargādzīzēkus.** Ieteicams izmanton arī papildu aizsargaplikojumu dzirdei, galvai, rokām, kājām un pēdām. Atbilstoši drošības aprīkojums samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši grūzi vai nejauša saskare ar zāga kēdi.
- Neizmantojet kēdes zāgi, atrodoties kokā, uz kāpnēm, jumta vai uz citas nestabilas pamatnes.** Šāda kēdes zāga izmantošana var radīt smagas traumas.⁹
- Vienmēr stāviet stabili un darbiniet kēdes zāgi tikai tad, ja atrodeties uz nekusfigas, drošas un līdzemas virsmas.** Uz滑denas vai nestabilas virsmas varat zaudēt līdzsvaru vai kontroli pār kēdes zāgi.
- Zāgējot nospriegotu zaru, esiet uzmanīgi, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī.** Kad koka šķiedru spriegojums mazinās, nospriegotais zars var atsisties pret operatoru, kurš var zaudēt kontroli pār kēdes zāgi.
- Esiet īpaši piesardzīgi, zāgējot krūmus un jaunos kociņus.** Tievākie zari var iekerties zāga kēdē un atlēkt atpakaļ jūsu virzienā, vai likt jums zaudēt līdzsvaru.
- Turiet kēdes zāgi aiz priekšējā roktura, kad zāgis ir izslēgts, un drošā attālumā no sava ķermeņa.** Transportējot vai uzglabājot kēdes zāgi, vienmēr uzlieciet virzītājsliedes pārsegu. Atbilstoša rīkošanās ar kēdes zāgi samazinās iespējamo risku nonākt saskarē ar kusfigo zāga kēdi.
- Ievērojiet ēļošanas, kēdes spriegšanas un sliedes un kēdes maiņas norādījumus.** Nepareizi nospriegota vai ieiljota kēde var pārtrūkt vai palielināt atsistiena risku.
- Zāgējiet tikai koku.** Neizmantojet kēdes zāgi tam neparedzētos nolūkos. Piemēram: neizmantojet motorzāgi, lai zāģētu metālu, plastmasu, mūri vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka. Kēdes zāga izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- Nemēģiniet nogāzt koku, pirms neesat novērtējis saistītos riskus un sapratis, kā tos novērst.** Koka gāšanās var radīt smagas traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- Ievērojiet visas instrukcijas, attīrot laukumu no iestrēguša materiāla, uzglabājot kēdes zāgi (motorzāgi) vai velcot tā apkopi.** Pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts un akumulatoru bloks ir izņemts. Ja kēdes zāgis negaidīti sāk darboties, kamēr attīrāt

⁹ Ja pārzināt visus zāgēšanas un darba panēmienus un darbība ir droša (pacēlāja kauss, virves, drošības jostas), var tikt pieļautas atkāpes no šiem drošības noteikumiem.

- laukumu no iestrēguša materiāla vai veicat kēdes zāga apkopi, iespējamas smagas traumas.
- Darbiniet motorzāgi, atrodoties kokā, tikai tad, ja ir leģūtas praktiskas zināšanas par šāda darba veikšanu.** Motorzāga darbināšana, atrodoties kokā, bez atbilstošas apmācības var palielināt nopietnu traumu gūšanas risku.

Atsitiņa cēloņi un operatora izvairīšanās notā

Atsitiņi var rasties, kad virzītājsliedēs priekšgals vai gals saskaras ar kādu priekšmetu, vai kad iezāģējums kokā aizveras un iespiež zāga kēdi. Saskaņā ar lietotājiem galu dažos gadījumos var izraisīt pēķēnu pretēji vērstu reakciju, atsitiņā strauji virzot virzītājsliedi augšup un operatora virzienā. Zāga kēdes iespiešana virzītājsliedēs augšējā galā var strauji virzīt virzītājsliedi atpakaļ operatora virzienā. Jebkuras šādas reakcijas rezultātā jūs varat zaudēt kontroli pār zāgi, un gūt nopietnas traumas. Nepalaujieties tikai uz drošības ierīcēm, ar kurām aprīkots zāģis. Kā kēdes zāga lietotājam jums ir jāveic vairākas darbības, lai zāģēšanas darbu laikā nepielautu negadījumus vai traumas. Atsitiņi ir kēdes zāga nepareizas lietošanas un/vai nepareizu ekspluatācijas procedūru vai ekspluatācijas apstākļu sekas un to var nepielaut, veicot tālāk aprakstītos atbilstošos piesardzības pasākumus.

- Turiet kēdes zāgi stingrā tvērienā, ar īlkšķiem un pārējiem pirkstiem aptverot kēdes zāga rokturus, turiet ar abām rokām un ieņemiet tādu stāju un roku pozīciju, lai varētu pretēties atsitiņa spēkam.** Operators var kontrolēt atsitiņa spēkus, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neatlaidiet kēdes zāgi.
- Nesniedzieties pārāk augstu un nezāģējet vīrs plecu augstuma.** Tas palīdzēs izvairīties no nejausas lietotājiem galu saskares un efektīvāk kontrolēt kēdes zāgi neparedzētos gadījumos.
- Nomaiņai izmantojiet tikai virzītājsliedēs un zāga kēdes, ko norādījis ražotājs.** Neatbilstošas rezerves virzītājsliedēs un zāga kēdes var izraisīt kēdes pātrūķšanu un/vai atsitienu.
- Ievērojiet ražotāja instrukcijas par zāga kēdes asināšanu apkopi.** Dzīlumēra augstuma samazināšana var izraisīt palielinātu atsitienu.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītā brīdinājuma instrukcijas.

- Šīs izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šīs izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu.

- Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas, ko nav apstiprinājis ražotājs. Nelietojiet izstrādājumu, kuram citam personas ir veikušas izmaiņas, un vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Ražotāja neapstiprinātu izmaiņu dēļ operators vai citas personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Ilgstoši ieelpojot kēdes eļļas tvaikus un zāgu skaidras, var rasties veselības problēmas.
- Šīs izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traučēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantātū darbību. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.

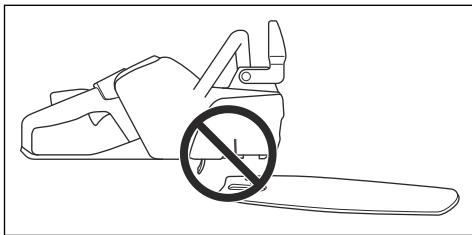
Darba drošības norādījumi



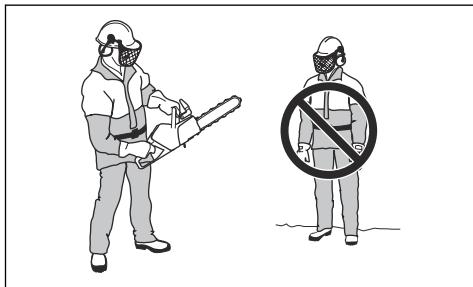
BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šajā lietošanas rokasgrāmatā sniegtā informācija neatzīstāj profesionālās zināšanas un pieredzi. Ja nokļūstat situācijā, kurā nejūtāties droši, izslēdziet produktu. Vērsieties pie izplatītāja vai profesionāla kēdes zāga operatora. Nekad nedariet neko, par ko neesat pārliecīni!
- Ja rodas jautājumi par produkta darbību, sazinieties ar izplatītāju vai Husqvarna. Mēs varam sniegt informāciju par efektīvu un drošu produkta lietošanu. Ja iespējams, piedalieties apmācībā par kēdes zāga lietošanu. Informāciju par pieejamiem mācību materiāliem un apmācību varat lūgt izplatītājam, mežsaimniecības mācību iestādei vai bibliotēkai.
- Pirms šī produkta lietošanas jums jāzīpprot ietekme un tās novēršana. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīces lpp. 82 un Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu lpp. 89* lai atrastu norādījumus.
- Nelietojiet produktu, akumulatoru vai akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nepieskarieties zāga kēdei, kad tā griežas. Šādi var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Neizmantojiet produktu, ja esat noguris, ja esat lietojis alkoholu, narkotikas, medikamentus vai jebko, kas var negatīvi ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot produktu joti sliktos laikapstākļos, piemēram, biezā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamldzīgos apstākļos.
- Neiedarbiniet produktu, ja vadsliede, zāga kēde un visi pārsegī nav uzstādīti pareizi. Pretējā gadījumā piedziņas kēdesrats var kļūt vājgs un radīt smagas

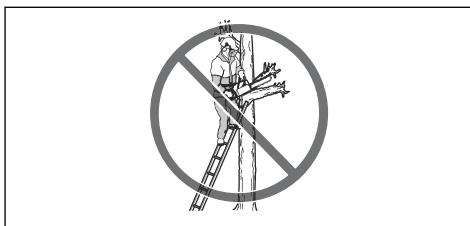
traumas. Skatiet šeit: Montāža lpp. 86 lai atrastu norādījumus.



- Uzmaniet apkārtni. Pārliecinieties, ka citas personas vai dzīvnieki nevar traucēt jums vadīt produktu vai nonākt saskarē ar to.



- Neļaujiet bērniem lietot produktu vai aistrasties tā tuvumā. Tā kā produkts ir viegli iedarbināms, bērni to var nejauši iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagās traumas.
- Ja nevarat produktu paturēt redzes lokā vai ja to kaut uz brīdi atstājat, izņemiet akumulatoru.
- Lai pārvaldītu produktu, jāstāv stabili. Nelietojiet produktu, stāvot uz kāpnēm vai atrodoties kokā. Nelietojiet produktu, ja neatrodaties uz stingras pamatnes.
- Lai strādātu, uzķāpjot kokā, jāpārzina īpašas zāgēšanas un darba metodēs, kas jāievēro, lai mazinātu traumu risku. Nekādā gadījumā neveiciet darbus, uzķāpjot kokā, ja nav iziesta konkrētā šādiem darbiem nepieciešamā profesionālā apmācība, tostarp drošības un kāpšanas aprīkojumi (piemēram, drošības jostu, virvju, siksnu, dzelkšņu, āku, karabīnu u.c.) lietošanas apmācība.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet nokert nozāģētās koka daļas. Nekad neveiciet zāgēšanu kokā, ja stiprinājumam ir izmantota tikai viena virve. Vienmēr izmantojiet divas stiprinājuma virves.



- Rīkojieties neuzmanīgi, palielinās atsītiena risks. Atsītiens var notikt, ja vadsliedēs atsītiena zona nejausi pieskaras zaram, kokam vai citam priekšmetam.

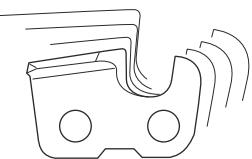


- Neturiet produktu ar vienu roku. Šo produktu nevar droši vadīt, turot tikai ar vienu roku.
- Nelietojiet šo produktu augstāk par plecu līmeni un nemēģiniet zāgēt ar vadsliedes galu.



- Nelietojiet produktu situācijās, kur nevarat saņemt paīdzību, ja notiek negadījums.
- Pirms produkta pārvietošanas izslēdziet to un aktivizējiet kēdes bremzi. Turiet produktu tā, lai vadsliede un zāga kēde būtu vērsta uz aizmuguri. Pirms transportēšanas vai pārvietošanas uzlieciet uz vadsliedes transportēšanas aizsaru.
- Kad produkts jānoliek uz zemes, aktivizējiet kēdes bremzi un paturiet produktu savā redzes lokā. Ja produkts ilgāku laiku netiek lietots, izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pastāv risks, ka piedziņas sistēmā var iesprūst koka skaidas. Tādā gadījumā zāga kēde var iestrēgt. Pirms produkta tīrišanas vienmēr izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pārliecinieties, ka varat droši pārvietoties. Izvērtējiet apstākļus un apkārtējus reljefu, meklējot iespējamos šķēršļus, piemēram, saknes, akmeņus, zarus, grāvju u.c. Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumā.

- Vibrāciju līmenis pieaug, ja zāgējāt ar nepareizu vai nepareizi uzasinātu griešanas aprīkojamu. Cietu koku, piemēram, lapu koku, zāgēšana rada vairāk vibrāciju nekā mīkstu koku, piemēram, skujkoku, zāgēšana.



- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokla izmaiņas. Šie simptomi parasti parādās pirkstos, plaukstās vai plaukstu ločītavās aukstā laikā.
- Izvairieties no situācijām, kurās jūsu prasmes ir nepietiekamas.
- Nav iespējams aprakstīt pilnīgi visas situācijas, ar kurām varat saskarties, izmantojot šo produktu. Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.



Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.



- Vairākums ar kēdes zāgi (motorzāģi) saisīto negadījumu notiek, ja zāga kēde saskaras ar lietotāju. Darba laikā ir jāizmanto individuālais aizsargaprikojums. Individuālais aizsargaprikojums negarantē pilnīgu aizsardzību pret traumām, taču tas

samazina traumas smagumu, ja notiek negadījums. Lai iegūtu ieteikumus par izmantojamo aprīkojumu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

- Apērbam jābūt piegulošam, taču tas nedrīkt ierobežot kustības. Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprikojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksni var radīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus.
- Lai samazinātu izsviestu priekšmetu radītu traumu risku, lietojiet apstiprinātas aizsargbrilles vai sejas vizieri. Motorzāģis var ar lielu spēku izsviest, piemēram, zāgu skaidas, mazus koka gabaliņus u.c. priekšmetus. Tas var izraisīt smagas traumas, it īpaši acu traumas.
- Lietojet cimdus, kas aizsargā no zāga kēdes.
- Lietojet darba bikses, kas aizsargā no zāga kēdes.
- Lietojet darba apavus, kas aizsargā no zāga kēdes — ar tērauda purngaliem un neslīdošām zolēm.
- Vienmēr jābūt pieejamam pirmās palīdzības komplektam.
- Dzirksteļu risks. Lai nepielautu meža ugunsgrēkus, turiet tuvumā ugunsdzēšamo aparātu un lāpstu.

Izstrādājuma drošības ierīces



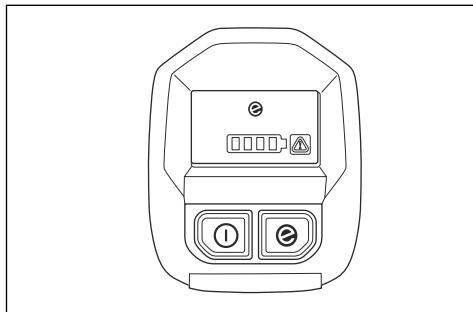
BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojet izstrādājumu ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 99.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.

Lietotāja interfeisa funkcijas

Lietotāja interfeisā ietilpst iedarbināšanas/apturēšanas poga, SavE poga, akumulatora statusa un brīdinājuma indikators. Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta kēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īstaičīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, līdz temperatūra samazinās. Ja brīdinājuma

indikators deg nepārtraukti, sazinieties ar izplatītāju, kurš nodrošina servisu.



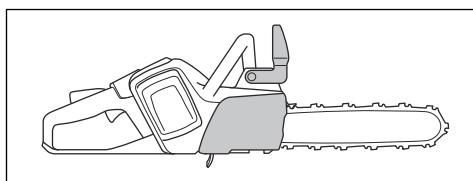
Papildinformāciju par lietotāja interfeisu skatiet šeit:
Lietošana lpp. 87.

Automātiskās izslēgšanas funkcija

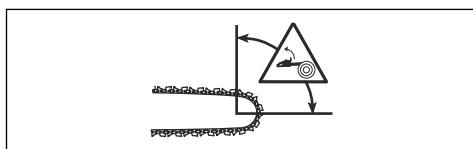
Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanas funkcija, kas izslēdz izstrādājumu, ja tas netiek lietots 3 minūtes.

Kēdes bremze un priekšējais roku aizsargs

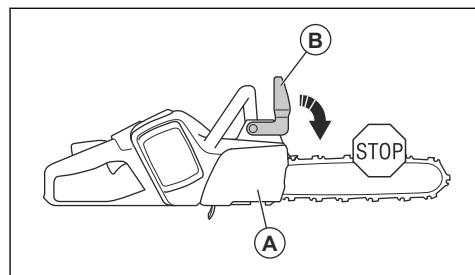
Izstrādājumam ir kēdes bremze, kas aptur zāga kēdi atsitienu gadījumā. Kēdes bremze samazina nelaimes gadījumu risku, bet tos var novērst tikai lietotājs.



BRĪDINĀJUMS: Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitienu risks. Lietojot izstrādājumu, esiet uzmanīgs un centieties, lai virzītāsliedes atsitienu zona nepieskertos priekšmetiem.



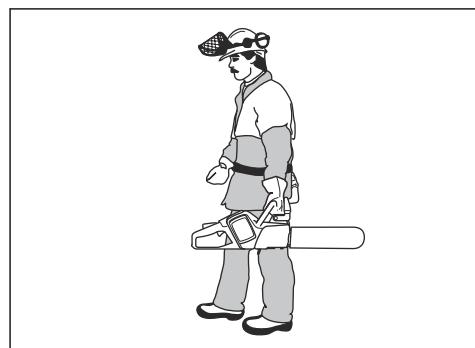
Kēdes bremzi (A) aktivizē vai nu manuāli ar kreiso roku vai automātiski ar inerces mehānismu. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu (B) uz priekšu, lai manuāli aktivizētu kēdes bremzi. Šī kustība iedarbina atsperes mehānismu, kas aptur piedziņas zobratu.



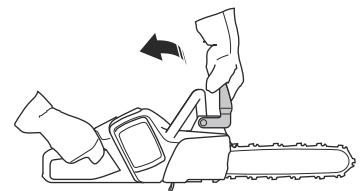
Kēdes bremzes aktivizēšana ir atkarīga no atsitienu spēka un izstrādājuma novietojuma. Ja spēcīgs atsitiens rodas brīdi, kad atsitienu zona atrodas vistālāk prom no jums, kēdes bremzi aktivizē inerces mehānisms. Ja atsitiens ir neliels vai ja atsitienu zona atrodas tuvāk jums, kēdes bremze jāaktivizē manuāli ar kreiso roku.



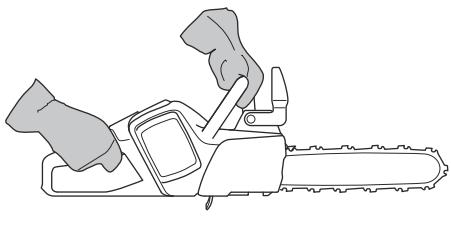
Izmantojiet kēdes bremzi kā stāvbremzi, kad iedarbināt izstrādājumu vai pārvietojties nelielā attālumā. Tas samazina risku, ka jūs vai tuvumā esošas personas saskarsities ar kēdes zāgi.



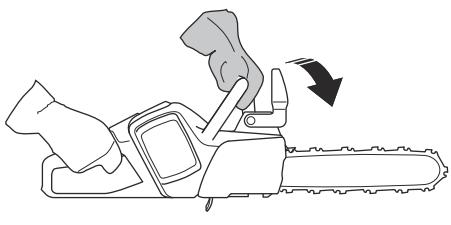
Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu kēdes bremzi.



Atsitiens var būt negaidīts un loti spēcīgs. Lielākā daļa atsitienu ir vāji un ne vienmēr aktivizē kēdes bremzi. Ja, lietojot izstrādājumu, jūtat atsitienu, stingri turiet rokturus un neatlaidiet izstrādājumu.



Priekšējais roku aizsargs arī samazina risku saskarties ar zāga kēdi, ja tomēr izlaižat no rökām priekšējo rokturi.



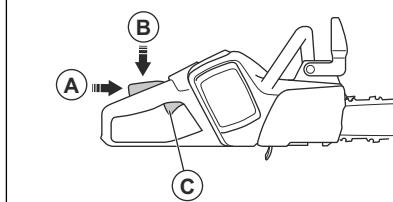
Koku gāšanas pozīcijā kēdes bremzi nevar aktivizēt manuāli. Šajā pozīcijā kēdes bremzi var aktivizēt tikai ar inerces mehānismu.



Spēka sprūda bloķētājs

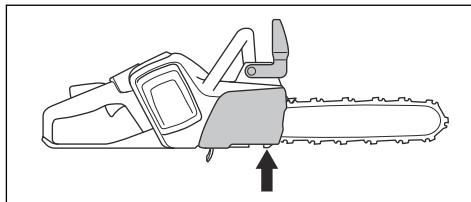
Spēka sprūda bloķētājs novērš nejaušu spēka sprūda darbību. Ja stumsit spēka sprūda bloķētāju uz priekšu (A) un pēc tam piespiedīsīt spēka sprūdu pie roktura (B),

spēka sprūds (C) tiks atbrīvots. Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākotnējās pozicijās.



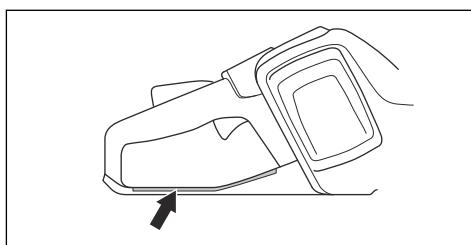
Kēdes uztvērējs

Kēdes uztvērējs uztver zāga kēdi, ja tā saplīst vai klūst valīga. Ja kēde ir pareizi nospriegota, risks samazinās. Risks samazinās arī tad, ja ir pareizi veikta virzītāsliedes un zāga kēdes apkope. Norādījumus skatiet sadalā Montāža lpp. 86 un Apkope lpp. 98.



Labās rokas aizsargs

Labās rokas aizsargs pasargā plaukstu, ja zāga kēde saplīst vai klūst valīga. Izstrādājuma lietošanas laikā tas arī pasargā no zariem.



Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciņa vai iessavienojuma risks.
- Izmantojiet pārbaudītu zemētu elektroītiķu kontaktilģzdu, kas nav bojāta.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Husqvarna QC

lādētajus izmantojet tikai tad, ja uzlādējat Husqvarna BLi rezerves akumulatorus.

- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojet akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeja. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeja.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiku iespiests durvis, nožogojumos un līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tūvumā. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulatora nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav puteklu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spailēs nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Nonemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojet tikai oriģinālās detaljas.

Griešanas aprīkojuma drošības instrukcijas

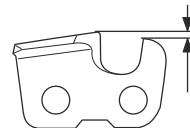


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

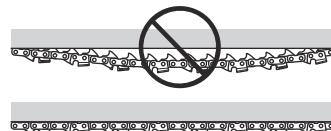
- Lietojet tikai apstiprinātos virzītājsliedes/zāga kēdes komplektus un asināšanas aprīkojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 108.*
- Lietojet zāga kēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdu. Zāga kēde var radīt traumas aīt tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojet norādījumus un izmantojet ieteikto šablonus. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga kēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.



- Ievērojet pareizu griešanas dzīluma iestatījumu. Ievērojet norādījumus un izmantojet ieteicamo dzīlummēra iestatījumu. Pārāk liels dzīlummēra iestatījums paaugstina atsītiena risku.

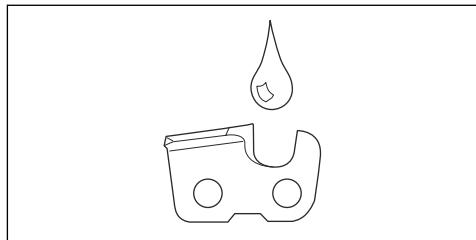


- Pārbaudiet, vai zāga kēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga kēde nav stingri piespiesta virzītājsliedē, tā var kļūt valīga. Nepareizs zāga kēdes spriegojums paaugstina virzītājsliedes, zāga kēdes un zāga piedziņas zobraza nodilumu. Sk. *Piederumi lpp. 109.*



- Regulāri veiciet griešanas aprīkojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieelīots. Ja zāga kēde

netiek pareizi eljota, paaugstinās virzītājsliedes, zāga kēdes un zāga piedziņas zobrata nodiluma risks.



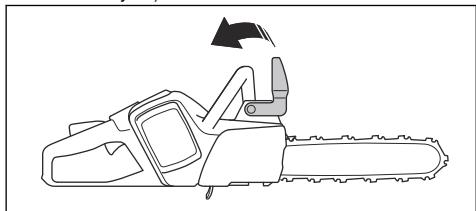
Montāža

Virzītājsliedes un zāga kēdes (ar sledes pogu) uzstādīšana

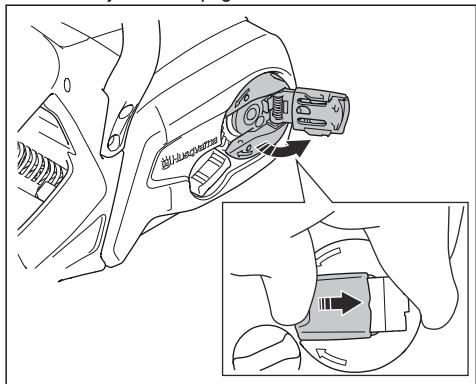


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr nonemiet akumulatoru.

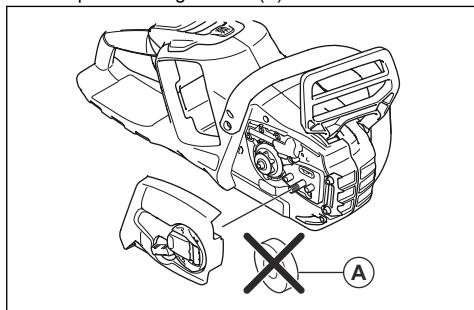
1. Deaktivizējet kēdes bremzi.



2. Atskrūvējet sledes pogu.

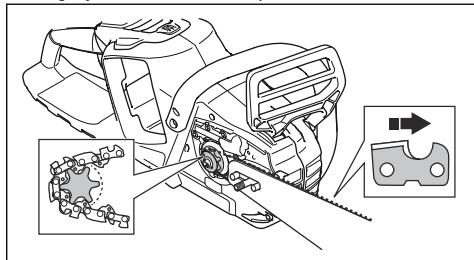


3. Noņemiet piedziņas zobrata pārsegu un transportēšanas gredzenu (A).



4. Uzlieciet virzītājsliedi uz sledes skrūves. Aizbīdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāga kēdi virs piedziņas zobrata un ievietojet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.

5. Pārliecinieties, vai griezēja malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.



6. Uzstādījet piedziņas zobrata pārsegu un iebīdiet kēdes regulēšanas tapu virzītājsliedes atverē.

7. Pārbaudiet, vai zāga kēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobratu.

8. Pārbaudiet arī, vai zāga kēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes rievā.

9. Nospriegojiet zāga kēdi. Norādījumi ir atrodami sadaļā *Apkope* lpp. 98.

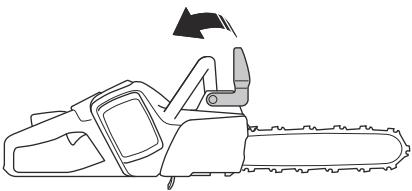
10. Pievelciet sledes pogu.

Virzītājsliedes un zāģa kēdes (ar sliedes skrūvi) uzstādišana

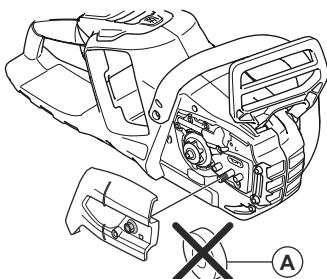


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr nonemiet akumulatoru.

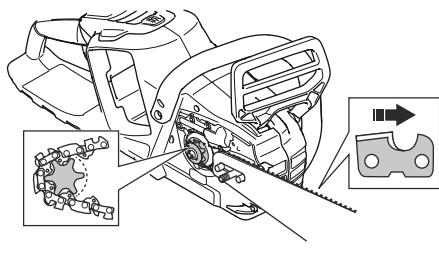
1. Deaktivizējiet kēdes bremzi.



2. Atskrūvējiet virzītājsliedes uzgriezni un nonemiet piedziņas zobraza pārsegū un transportēšanas gredzenu (A).



3. Uzlieciet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Aizbīdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāģa kēdi vīrs piedziņas zobraza un ievietojet virzītājsliedes rievā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.
4. Pārliecinieties, vai griezēja malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.



5. Uzstādīet piedziņas zobraza pārsegū un iebīdet kēdes regulēšanas tapu virzītājsliedes atverē.
6. Pārbaudiet, vai zāģa kēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobrazu.
7. Pārbaudiet arī, vai zāģa kēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes rievā.
8. Ar pirkstiem pievelciet uzgriežņus.
9. Pievelciet zāģa kēdi. Norādījumi ir atrodami sadalā *Zāģa kēdes spriegojuma regulēšana (ar sliedes rokturi)* (pp. 103).

Lietošana

Ievads



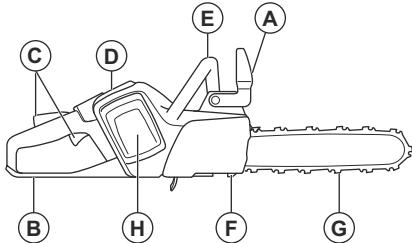
BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Darbības pārbaude pirms produkta lietošanas

1. Pārbaudiet kēdes bremzi (A), lai pārliecinātos, vai tā pareizi darbojas un nav bojāta.
2. Pārbaudiet aizmugurējo labās rokas aizsargu (B), lai pārliecinātos, vai tas nav bojāts.
3. Pārbaudiet spēka sprūdu un spēka sprūda bloķētāju (C), lai pārliecinātos, vai tie darbojas pareizi un nav bojāti.
4. Pārbaudiet tastatūru (D), lai pārliecinātos, vai tā darbojas pareizi.
5. Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas (E).

6. Pārbaudiet, vai visas daļas ir pareizi pievienotas, nav bojātas vai netrūkst.
7. Pārbaudiet, vai ir pareizi piestiprināts kēdes uztvērējs (F).
8. Pārbaudiet kēdes spriegojumu (G).
9. Uzlādējiet akumulatoru (H) un pārliecinieties, vai tas ir pareizi pievienots izstrādājumam.

10. Pārliecinieties, vai, atlaižot spēka sprūdu, kēdes zāģis tiek izslēgts.



Piemērotas kēdes eļjas lietošana



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojet izstrādāto eļļu, tā var radīt traumas un kaitē apkārtējai videi. Izstrādātā eļļa bojā eļjas sūknī, virzītājsliedi un zāģa kēdi.



BRĪDINĀJUMS: Ja griešanas aprīkojums netiek pietiekami eļļots, zāģa kēde var salūzt. Pastāv risks operatoram gūt smagas vai nāvējošas traumas.



BRĪDINĀJUMS: Lai šī funkcija darbotos pareizi, izmantojet piemērotu kēdes eļļu. Izvēloties kēdes eļļu, konsultējieties ar izplātnītu.

- Izmantojet Husqvarna kēdes eļļu, lai nodrošinātu maksimāli ilgu zāģa kēdes darbmūžu un nepielautu negatīvu ietekmi uz vidi. Ja Husqvarna kēdes eļļa nav pieejama, ieteicams izmantot standarta kēdes eļļu.
- Izmantojet zāģa kēdei piemērotu kēdes eļļu.
- Izmantojet kēdes eļļu ar gaisa temperatūrai atbilstošu viskozitāti.



IEVĒROJIET: Temperatūrā, kas zemāka par $0^{\circ}\text{C}/32^{\circ}\text{F}$, dažas kēdes eļjas kļūst pārāk biezas, tādējādi var sabojāt eļjas sūkņa komponentus.

- Izmantojet ieteicamo griešanas aprīkojumu. Sk. *Piederumi lpp. 109*.
- Nonemiet kēdes eļjas tvertnes vāciņu.
- Piepildiet kēdes eļjas tvertni ar kēdes eļļu.
- Rūpīgi uzlieciet atpakaļ vāciņu.



Piezīme: Informāciju par to, kur atrodas konkrētā izstrādājuma kēdes eļjas tverne, sk. *Ievads lpp. 75*.

Akumulatora lādētāja pievienošana

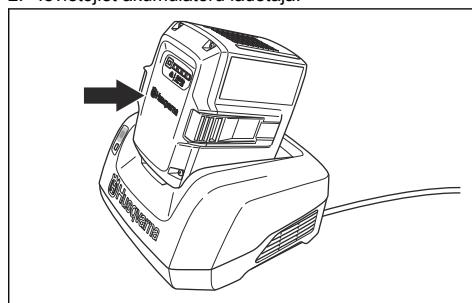
- Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencai, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
- Ievietojet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemirgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

Piezīme: Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz $50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$. Ja temperatūra pārsniedz $50^{\circ}\text{C}/122^{\circ}\text{F}$, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzesē akumulatoru.

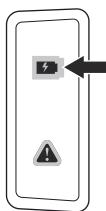
Akumulatora pievienošana pie lādētāja

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

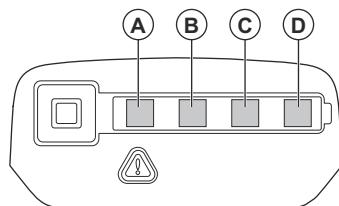
- Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.
- Ievietojet akumulatoru lādētājā.



3. Pārliecinieties, vai ieledas akumulatora lādētāja zālais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Nerauji kabeli.

6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

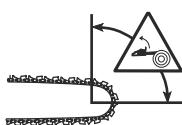
Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

Informācija par atsitienu



BRĪDINĀJUMS: Atsitiens var radīt nopietnas traumas vai letālu iznākumu operatoram vai citām personām. Lai mazinātu risku, ir jāzina, kas izraisa atsitienu un kā to novērst.

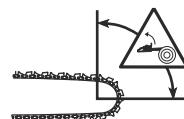
Atsitiens rodas tad, ja virzītājsliedēs atsitiena riska zona saskaras ar priekšmetu. Atsitiens var rasties pēkšni un ar lielu spēku, kas grūž kēdes zāgi operatora virzienā.



Atsitiens vienmēr notiek virzītājsliedēs griešanas plaknē. Parasti kēdes zāgis tiek grūsts operatora virzienā, bet tas var pārvietoties arī citā virzienā. Kustības virzienu nosaka kēdes zāga lietošanas veids atsitiena brīdī.



Atsitiens notiek tikai tad, ja virzītājsliedēs atsitiena zona pieskaras priekšmetam. Nepieļaujiet atsitiena zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



Atsitiena spēku samazina mazāks sledes iemavas rādiuss.

Lai samazinātu atsitiena ietekmi, lietojiet zema atsitiena zāga kēdi. Nepieļaujiet atsitiena zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



BRĪDINĀJUMS: Neviena zāga kēde atsitieni nenovērš pilnībā. Vienmēr ievērojiet norādījumus.

Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu

- Vai atsitiena brīdī roka vienmēr aktivizē kēdes bremzi?

Nē. Lai pavirzītu priekšējo roku aizsargu uz priekšu, jāpieliek zināms spēks. Ja netiek piemērots nepieciešams spēks, kēdes bremze netiek aktivizēta. Jums darba laikā ir arī stingri jātur izstrādājuma rokturi abās rokās. Ja rodas atsitiens, kēdes bremze var nepagūt apturēt zāgu kēdi pirms tā saskaras ar operatoru. Ir arī dažas pozīcijas, kurās roka nevar pieskarties priekšējam roku aizsargam, lai aktivizētu kēdes bremzi.

- Vai atsitiena brīdī inerces mehānisms vienmēr aktivizē kēdes bremzi?

Nē. Pirmkārt, kēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Norādījumus par to, kā veikt kēdes bremzes pārbaudi, skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 99.* Pārbaudi ieteicams veikt pirms katras izstrādājuma lietošanas reizes. Otrkārt, atsitienam ir jābūt spēcīgam, lai aktivizētu

kēdes bremzi. Ja kēdes bremze ir pārāk jutīga, tā var tikt aktivizēta nevienmērīgas darbības laikā.

- Vai kēdes bremze mani vienmēr pasargās no traumām atsitiena gadījumā?**

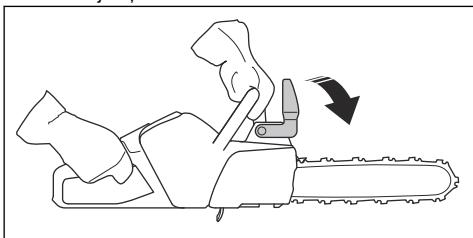
Nē. Lai nodrošinātu aizsardzību, kēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Turklat atsitiena brīdi kēdes bremze ir jāaktivizē, lai tā apturētu zāģa kēdi. Pastāv iespēja, ka kēdes bremzei nepietiek laika apturēt zāģa kēdi, pirms tā saskaras ar jums, ja atrodaties virzītāsliedēs tuvumā.



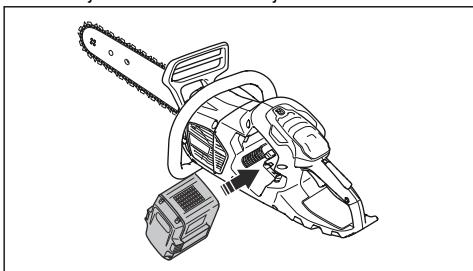
BRĪDINĀJUMS: Atsitienus varat novērst tikai jūs pats un pareiza darba tehnika.

Produkta iestēšana

- Pārbaudiet piedziņas mēlīti un piedziņas mēlītes bloķētāju. Skatiet šeit: *Spēka sprūda bloķētāja pārbaude lpp. 99.*
- Aktivizējet kēdes bremzi.

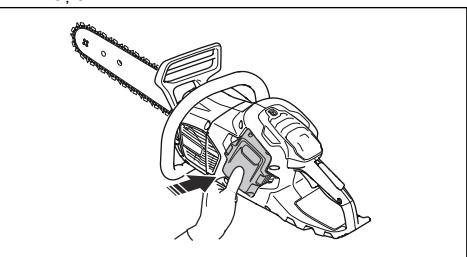


- Levietojiet akumulatoru turētājā.



IEVĒROJET: Pārliecinieties, vai akumulators ir pareizi ievietots akumulatora turētājā. Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi novietots.

- Piespiediet akumulatora apakšējo daļu, līdz atskan klikšķis.



- Turiet nospiestu ieslēgšanas/apturēšanas pogu, līdz iedegas zaļas krāsas gaismas diode.



- Atlaidiet kēdes bremzi.

SavE funkcijas izmantošana

SavE funkcija samazina kēdes ātrumu un izstrādājuma jaudu.

- Nospiediet SavE pogu. Ielegses zaļas krāsas gaismas diodes indikators.
- Nospiediet pogu SavE vēlrejus, lai funkciju izslēgtu. Zaļais LED indikators nodziest.

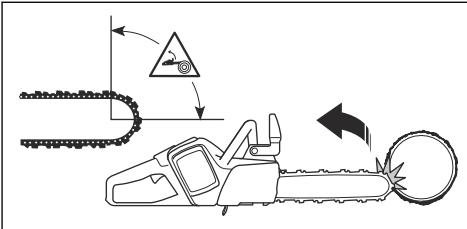
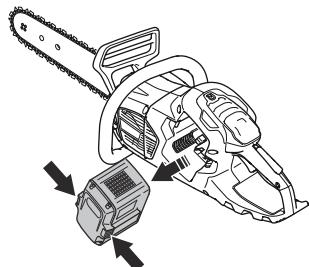


Izstrādājuma izslēgšana

- Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz izslēdzas zaļais LED indikators.



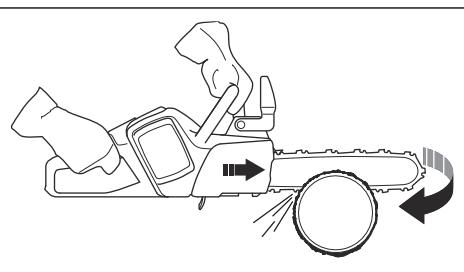
2. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogas un izņemiet akumulatoru no akumulatora turētāja, lai novērstu nejašu iedarbināšanu.



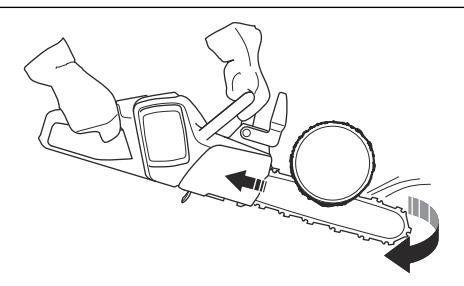
Zāģēšana, velkot un bīdot

Koku zāģēšanu var veikt 2 dažādos veidos.

- Lai zāģētu pa zāģēšanas līniju, jāzāgē ar virzītājsliedēs apakšdaļu. Zāģējot zāga kēde virzās cauri kokam. Šajā pozīcijā varat labāk kontrolēt izstrādājumu un atsitienu zonas pozīciju.



- Lai zāģētu pa stumšanas līniju, jāzāgē ar virzītājsliedēs augšdaļu. Zāga kēde bīda izstrādājumu operatora virzienā.



BRĪDINĀJUMS: Ja zāga kēde iesprūst stumbrā, kēdes zāģis var tikt bidīts jūsu virzienā. Turiet kēdes zāgi stingri un pārbaudiet, vai virzītājsliedes atsitienu riska zona nesaskaras ar koku un nerada atsitienu.

Griešanas metodes izmantošana

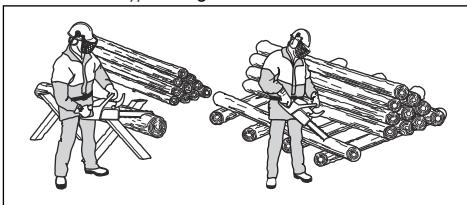


BRĪDINĀJUMS: Griešanas laikā izmantojet pilnu jaudu, bet pēc katras grieziena samaziniet ātrumu līdz brīvgaitas atgriezienu skaitam.



IEVĒROJIET: Nepieļaujiet, ka dzinējs pārāk ilgi darbojas bez slodzes. Pretējā gadījumā dzinējs var tikt bojāts.

- Uzlieciet balķi uz zāģēšanas statīvu.



BRĪDINĀJUMS: Nezāģējet kaudzē sakrautus balķus. Tas palielina atsitienu risku un var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas.

- Nozāģētos gabalus pārvietojiet prom no darba veikšanas vietas.



BRĪDINĀJUMS: Nozāģētie gabali darba veikšanas vietā palielina atsitienu un līdzsvara zaudēšanas risku.

Balsta zoba izmantošana

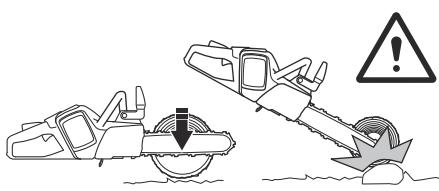
- Iestumiet balsta zobi koka stumbrā..

2. Padodiet pilnu jaudu un grieziet izstrādājumu riņķi. Turiet balsta zobu pret stumbru. Šī procedūra ļauj vieglāk lietot nepieciešamo spēku, lai izzāģētu cauri stumbram.



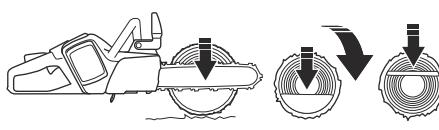
Uz zemes nolikta balķa zāģēšana

1. Pārzāģējiet balķi pa zāģēšanas līniju. Saglabājiet pilnu jaudu, bet esiet gatavs pēkšņiem negadījumiem.



BRĪDINĀJUMS: Gādājiet, lai zāga kēde nepieskartos zemei brīði, kad pabeidzat zāģējumu.

2. Iezāģējiet līdz apmēram $\frac{1}{3}$ no balķa un pārtrauciet zāģēšanu. Pagrieziet balķi un zāģējiet no pretējās puses.



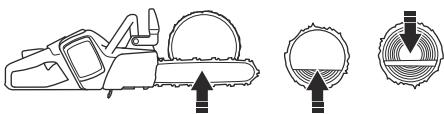
Balķa zāģēšana, ja viens tā gals ir atbalstīts

BRĪDINĀJUMS: Gādājiet, lai zāģēšanas laikā balķis nesalūstu. Levērojiet tālāk sniegtos norādījumus.



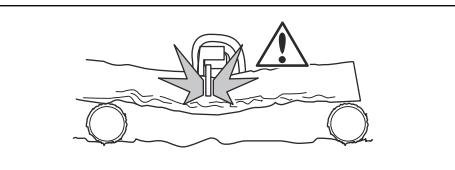
1. Iezāģējiet balķi pa stumšanas līniju līdz aptuveni $\frac{1}{3}$.

2. Zāģējiet balķi pa zāģēšanas līniju, līdz abi zāģējumi savienojas.

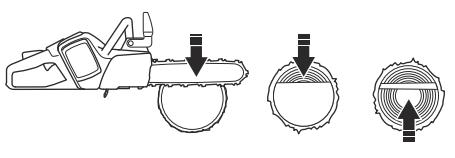


Balķa zāģēšana, ja abi tā gali ir atbalstīti

BRĪDINĀJUMS: Gādājiet, lai griešanas laikā zāga kēde neiestrēgtu balķi. Levērojiet tālāk sniegtos norādījumus.



1. Iezāģējiet balķi pa zāģēšanas līniju līdz aptuveni $\frac{1}{3}$.
2. Zāģējiet atlikušo balķa daļu pa stumšanas līniju, lai pabeigtu griezumu.



BRĪDINĀJUMS: Ja zāga kēde iestrēgst balķi, apturiet dzinēju. Izmantojiet sviru, lai atvērtu zāģējumu, un nonemiet izstrādājumu. Nemēģiniet izvilkāt izstrādājumu ar rokām. Ja izstrādājums pēkšņi atbrīvosies, var rasties traumas.

Atzarošanas metodes izmantošana

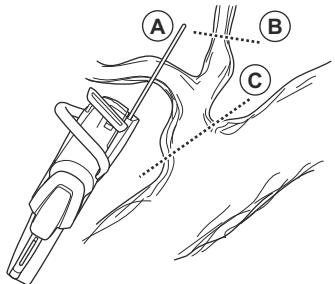
Piezīme: Lai apstrādātu biezus zarus, izmantojiet griešanas metodi. Sk. *Griešanas metodes izmantošana lpp. 91.*

BRĪDINĀJUMS: Atzarošanas metode ir saistīta ar augstu negadījumu risku. Norādījumus par izvairīšanos no atsītiena skatiet *Nospriegotu koku un zaru griešana lpp. 97.*

BRĪDINĀJUMS: Zāģējiet zarus pa vienam. Levērojiet piesardzību, zāģējot mazus zarus, un nezāģējiet krūmus vai daudz mazu zaru vienlaikus. Mazi zari var

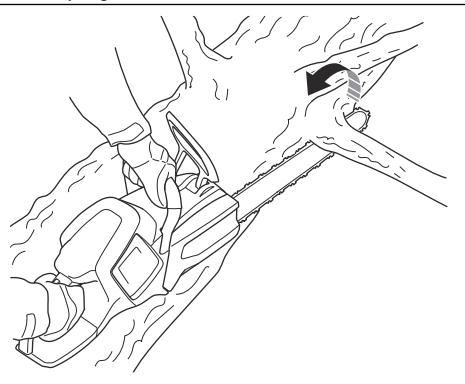
iekerties zāga kēdē un traucēt izstrādājuma drošu lietošanu.

Piezīme: Ja nepieciešams, zāgējet zarus pa daļām Vispirms nozāgējet mazākos zarus (A) un (B), bet pēc tam zāgējet resnāko zara vietu stumbra (C) tuvumā.



1. Noņemiet zarus balķa labajā pusē.

- Turiet vadotni balķa labajā pusē un atbalstiet izstrādājuma korpusu pret balķi.
- Izvēlieties griešanas metodi atbilstoši zara spriegumam.

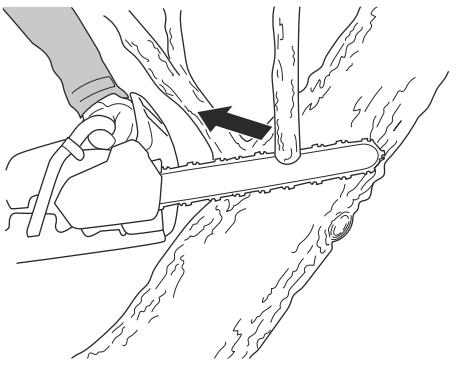


BRĪDINĀJUMS: Ja nezināt, kā griezt zaru, pirms darba turpināšanas konsultējieties ar profesionālu kēdes zāga operatoru.

2. Noņemiet zarus balķa augšpusē.

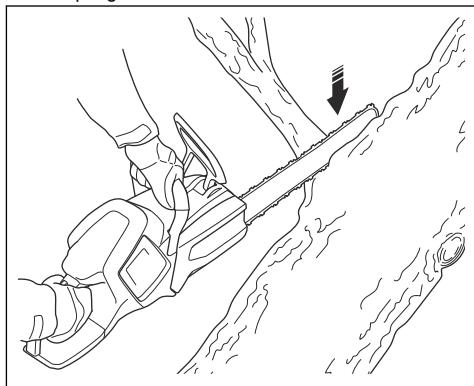
- Turiet izstrādājumu uz balķa un virziet vadotni pāri balķim.

b) Zāgējet pa stumšanas līniju.



3. Noņemiet zarus balķa kreisajā pusē.

- Izvēlieties griešanas metodi atbilstoši zara spriegumam.



BRĪDINĀJUMS: Ja nezināt, kā griezt zaru, pirms darba turpināšanas konsultējieties ar profesionālu kēdes zāga operatoru.

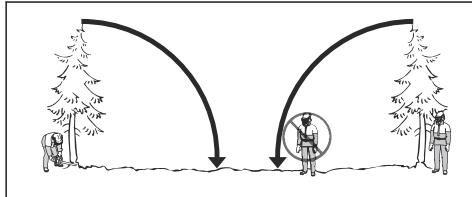
Norādījumus par nospriegotu zaru griešanu skatiet *Nospriegotu koku un zaru griešana lpp. 97.*

Koku gāšanas metodes izmantošana

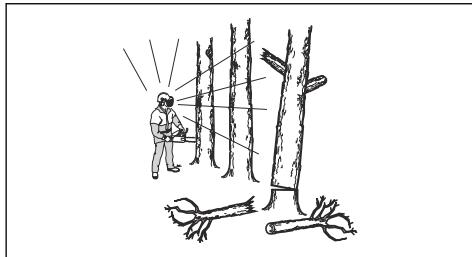
BRĪDINĀJUMS: Lai gāztu kokus, nepieciešama iepriekšēja pieredze. Ja iespējams, iegūstiet zāga kēdes lietošanas apmācību. Lai uzlabotu zināšanas, konsultējieties ar pieredzējušu operatoru.

Droša attāluma ievērošana

1. Nodrošiniet, lai citas personas atrastos drošā — vismaz 2 1/2 koka garumu — attālumā.



2. Pārliecinieties, vai pirms koka gāšanas vai tās laikā neviens neatrodas riska zonā.



Koka gāšanas virziena aprēķināšana

1. Pārbaudiet, kādā virzienā kokam ir jāgāžas. Mērķis ir nogāzt koku tā, lai tas gulētu pozīcijā, kurā jums ir ērti veikt atzarōšanu un sazāgēšanu. Svarīgi ir arī, lai jūs stabili stāvētu uz kājām un varētu droši pārvietoties.



BRĪDINĀJUMS: Ja koka krišana dabiskā virzienā ir bīstama vai neiespējama, nodrošiniet tā krišanu citā virzienā.

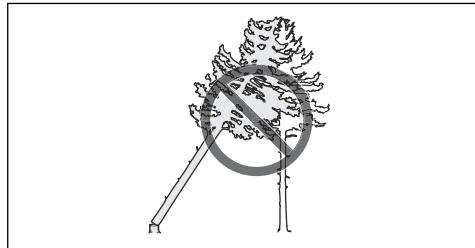
2. Izpētiet koka dabisko krišanas virzienu. Piemēram, koka slīpumu un izliekumus, vēja virzenu, zaru atrašanās vietas un sniega svaru.
3. Izpētiet, vai koka apkārtnē ir šķēršļi, piemēram, citi koki, elektrofīnjas, ceļi un/vai ēkas.
4. Pārbaudiet, vai stumbrā nav bojājumu vai puves.



BRĪDINĀJUMS: Ja stumbrā ir puve, pastāv risks, ka koks nokrīt, pirms ir pabeigta zāgēšana.

5. Pārliecinieties, vai kokam nav bojātu vai nokaltušu zaru, kas zāgēšanas laikā var nolūzt un uzkrust jums virsū.

6. Nepieļaujiet, ka koks uzkrīt citam kokam. Novākt iesprūdušu koku ir bīstami — pastāv augsts negadījumu risks. Sk. *Iesprūduša koka atbrīvošana lpp. 96.*

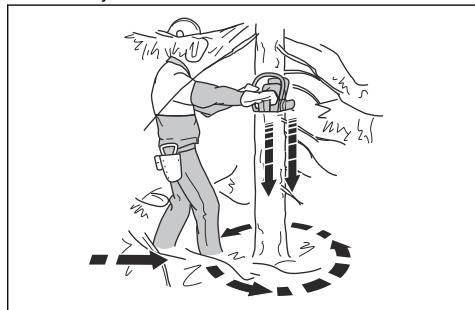


BRĪDINĀJUMS: Veicot kritiskus koku gāšanas darbus, pēc zāgējuma pabeigšanas nekavējoties noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ir svarīgi, lai jūs varētu saklausīt skaņas un brīdinājuma signālus.

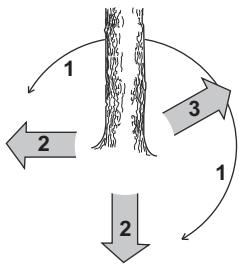
Stumbra attīrišana un atkāpšanās ceļa sagatavošana

Nozāģējet visus zarus plecu augstumā un zemāk.

1. Zāgējet pa zāgēšanas līniju no augšas uz leju. Gādājet, lai koks atrastos starp jums un izstrādājumu.



2. Noņemiet krūmājus, kas atrodas darba zonā ap koku. Noņemiet visu nozāģēto materiālu no darba zonas.
3. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu, piemēram, akmeņu, zaru un bedru. Koka krišanas brīdī jums jābūt brīvam atkāpšanās ceļam. Jūsu atkāpšanās ceļam ir jābūt apmēram 135 grādu leņķi no koka gāšanās virziena.
 1. Bīstamā zona
 2. Atkāpšanās ceļš
 3. Koka gāšanas virziens



Koka nogāšana

Husqvarna iesaka nogāzt koku, veicot virziena griezumus un pēc tam izmantojot drošu stūra metodi. Drošu stūra metode gādā par pareizu iezāgējuma līniju un pašām kontrolēt iezāgējuma virzienu.



BRĪDINĀJUMS: Negāziet kokus, kuru diametrs vairāk nekā divas reizes pārsniedz vadotnes garumu. Lai veiktu šīs darbības, nepieciešama īpaša apmācība.

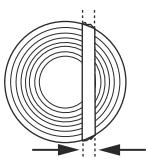
Iezāgējuma līnija

Koku gāšanas laikā ir būtiski izveidot pareizu iezāgējuma līniju. Ja iezāgējuma līnija būs pareiza, jūs kontrolēsiet iezāgējuma virzienu un gādāsiet par drošu gāšanas procedūru.

Iezāgējuma līnijas biezumam ir jābūt vienmērīgam un nemazākam par 10% no koka diametra.



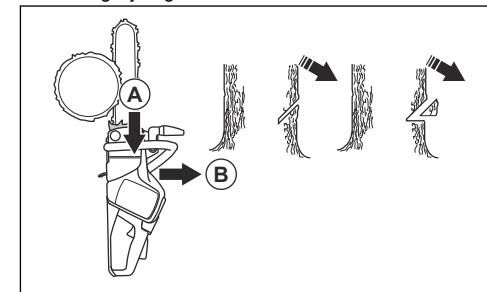
BRĪDINĀJUMS: Ja iezāgējuma līnija būs nepareiza vai pārāk plāna, jūs nevarēsiet kontrollēt iezāgējuma virzienu.



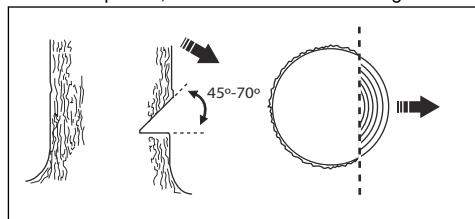
Virziena griezumu veikšana

- Veiciet virziena griezumus. Iezāgējet virziena griezumus dzīlumā, kas atbilst 1/4 no koka diametra. Starp augšējo un apakšējo griezumiem jābūt 45° leņķim.
 - Vispirms veiciet augšējo griezumu. Savietojiet izstrādājuma gāšanas virziena atzīmi (A) ar koka gāšanas virzieni (B). Stāviet aiz izstrādājuma tā, lai koks atrastos labajā pusē. Zāgējet, veicot velkošu zāgēšanu.

- Veiciet apakšējo griezumu. Raugiet, lai apakšējais griezums beigatos turpat, kur beidzas augšējais griezums.

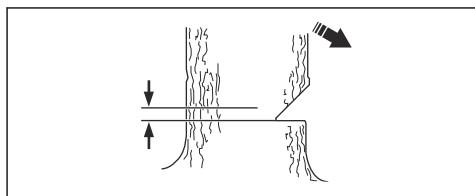


- Raugiet, lai virziena griezuma līnija būtu pilnīgi taisna horizontālā virzienā un atrastos taisnā leņķi (90°) pret koka gāšanas virzieni. Virziena griezuma līnija iet caur punktu, kurā saskaras abi virziena griezumi.

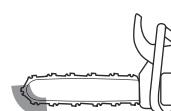


Drošās stūra metodes izmantošana

Iezāgējums jāveic nedaudz virs virziena griezuma.

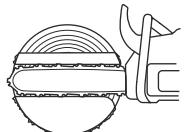


-
- BRĪDINĀJUMS:** Ievērojet piesardzību, griežot ar vadotnes uzmavu. Sāciet griezt ar vadotnes uzmavas apakšējo daļu, veicot urbuma zāgējumu balķi.

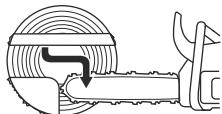


- Ja lietojamais griešanas garums ir garaks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a-d).

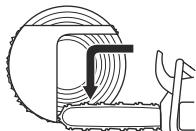
- a) Veiciet taisnu urbuma zāgējumu balķi visā izzāgējuma līnijas platumā.



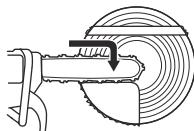
- b) Zāgējet pa zāgēšanas līniju, līdz atlikusi apmēram $\frac{1}{3}$ no balķa.
c) Velciet vadotni 5–10 cm/2–4 collu garumā virzienā uz aizmugurē.
d) Grieziet atlikušajā balķā daļā, lai pabeigtu drošo stūri, kura platums ir 5–10 cm/2–4 collas.



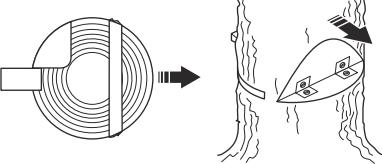
2. Ja lietojamais griešanas garums ir īsaks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).
- a) Veiciet urbuma zāgējumu tieši balķi. Urbuma zāgējumam ir jābūt lielākam par $\frac{3}{5}$ no koka diametra.
b) Zāgējet pa zāgēšanas līniju cauri atlikušajai balķa daļai.



- c) Zāgējet tieši balķi no koka otras puses, lai pabeigtu lezāgējuma līniju.
d) Zāgējet pa stumšanas līniju, līdz atlikusi $\frac{1}{3}$ no balķa — tādējādi pabeigsit drošo stūri.



3. Ievietojiet kīli zāgējumā tieši no aizmugurē.



4. Nogrieziet stūri, lai koks kristu.

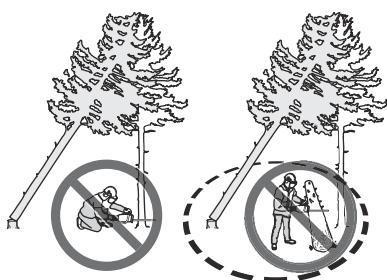
Piezīme: Ja koks nekrīt, sietiet pa kīli, līdz koks sāk krist.

5. Kad koks sāk krist, izmantojiet atkāpšanās ceļu, lai atvirkītos no koka. Pārvietojieties ne mazāk kā 5 m/15 pēdu attālumā no koka.

Iesprūduša koka atbrīvošana

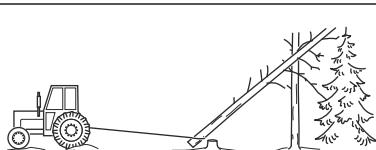


BRĪDINĀJUMS: Iesprūduša koka nonemšana ir ļoti bīstama un saistīta ar augstu negadījumu risku. Netuvoojieties riska zonai un nemēģiniet nogāztiesiesprūdušu koku.

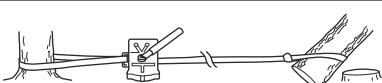


Drošākā metode ir izmantot kādu no šīm vinčām:

- uz traktora montēta vinča;

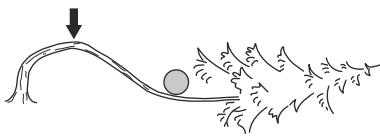


- pārnēsājama vinča.



Nospriegotu koku un zaru griešana

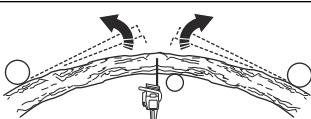
1. Novērtējiet, kura koka vai zara puse ir nospriegota.
2. Novērtējiet, kurā vietā ir vislielākais spriegums.



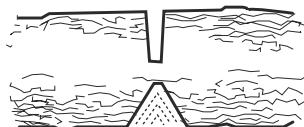
3. Izpētiet, kāds ir drošākais veids spriegojuma samazināšanai.

Piezīme: Dažas situācijās drošākais paņēmiens ir vinčas (nevis izstrādājuma) izmantošana.

4. Nostājieties tā, lai atbrīvotais koks vai zars neuzkrustu jums virsū.



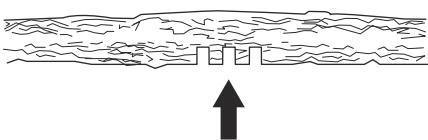
5. Veiciet vienu vai vairākus pietiekami dziļus griezumus, lai samazinātu spriegojumu. Veiciet griezumus maksimālā nospriegojuma punkta tuvumā. Mērķis ir panākt, lai koks vai zars pārlūztu maksimālā nospriegojuma punktā.



BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā negrieziet taisni cauri nospriegotam kokam vai zaram.

BRĪDINĀJUMS: Esiet īoti piesardzīgs, zāgējot koku, kas ir nospriegots. Pastāv risks, ka koks pirms vai pēc nozāgēšanas var strauji pārvietoties. Ja atrodaties nepareizā pozīcijā vai zāgējat nepareizi, var gūt smagas traumas.

6. Ja ir jāpārzāgē koks/zars, veiciet 2 līdz 3 griezumus ar attālumu 1 colla un dzīlumu 2 collas.



7. Turpiniet zāgēt kokā, līdz koks/zars izliecas un spriegums tiek atbrīvots.



8. Pēc sprieguma atbrīvošanas zāgējiet koku/zaru no izliekumam pretējās pusēs.

Akumulatora drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojet tikai tos BLi akumulatorus, kas ieteikti jūsu izstrādājumam. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 109.* Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Kā barošanas avotu izmantojet BLi uzlādējamus akumulatorus tikai saistītajiem Husqvarna izstrādājumiem. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 109.* Lai nepielātū traumu gušanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spailes ar atlēgām, skrūvēm vai ciemiem metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora ūssavienojumu.

- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kā ir paklautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai kīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst paklaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiezt.
- Nepielaujiet elektrolītu nonāšanu saskarē ar ādu. Elektrolīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektrolīts ieķūst acīs, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Ja elektrolīts ir nonācis saskarē ar ādu,

- āda ir jātīra ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm.
Meklējiet medicīnisku pašdzību.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
 - Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora turētāja pārbaude lpp. 100.*

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms kēdes zāģa apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Zemāk ir redzams izstrādājuma apkopes darbību saraksts. Skatiet sadaļu *Apkope lpp. 98* plašāk informācijai

Tehniskās apkopes grafiks



BRĪDINĀJUMS: Pirms veikt tehnisko apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Netīriet izstrādājuma ārējās daļas.	X		
Pārbaudiet, vai piedzinas mēlīte un piedzinas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Netīriet kēdes bremzi un pārbaudiet, vai tā darbojas droši. Pārliecinieties, vai nav bojāts kēdes uztvērējs. Ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Apvērsiet vadsliedi, lai tā nodiltu vienmērigāk. Pārliecinieties, ka vadsliedes eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet sledes rievu.	X		
Pārliecinieties, ka griezējā un griezējā aizsargā nav plaisiru un bojājumu. Ja griezējā vai griezējā aizsargā ir plaisiras vai ja tie ir sanēmuši triecienu, nomainiet tos.	X		
Pārliecinieties, ka ir pietiekami daudz vadsliedes un zāģa kēdes eļļas.	X		
Pārbaudiet zāģa kēdi. Pārbaudiet, vai nav plaisiru un vai zāģa kēde nav pārāk stingra vai nodilusi. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Uzasiniet zāģa kēdi. Pārbaudiet tās spriegojumu un stāvokli. Pārbaudiet, vai piedziņas zobrats nav nodilis, un, ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Iztīriet izstrādājuma gaisa ieplūdes atveri.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai lietotāja saskarne darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Novilējiet atkarpes uz vadsliedes malām.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X
Iztukšojet un iztīriet eļļas tvertni.			X

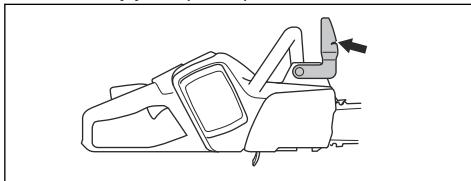
Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Viegli ar saspiesto gaisu izpūtiet izstrādājuma un akumulatora dzesēšanas spraugas.			X

Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes

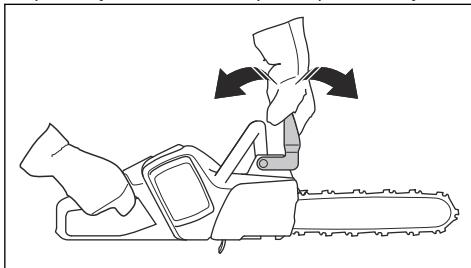
Priekšējā roku aizsarga pārbaude

Regulāri pārbaudiet priekšējo roku aizsargu un bremžu aktivizēšanas inerces mehānismu.

1. Pārliecinieties, ka priekšējam roku aizsargam nav nekādu bojajumu, piem., plaisu.



2. Pārbaudiet, vai priekšējais roku aizsargs brīvi pārvietojas un ir droši nostiprināts pie izstrādājuma.



3. Nolieciet izstrādājumu ar izslēgtu motoru uz celma vai citā stabila priekšķemta.
4. Turiet aizmugurējo rokturi un atlaidiet priekšējo rokturi. Lai ujet izstrādājumam krist uz celma.



5. Pārliecinieties, vai kēdes bremzei tiek aktivizēta, kad vadsliede pieskaras celmam.

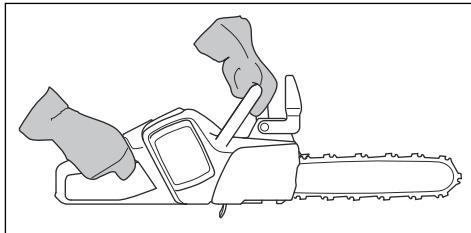
Bremzes mēlītes pārbaude

1. Novietojiet izstrādājumu uz stabilas virsmas un iedarbiniet to. Skatiet šeit: *Lietošana lpp. 87.*

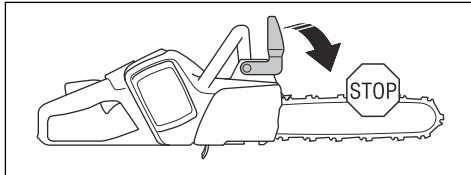


BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, vai zāja kēde nepieskaras zemei vai ciemam priekšmetiem.

2. Ar visiem pirkstiem satveriet rokturus un stingri turiet izstrādājumu.



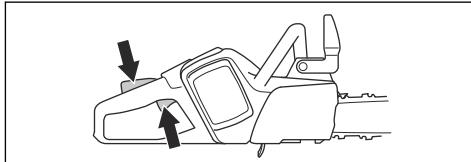
3. Izmantojiet pilnu jaudu un virziet kreiso plaukstas locītavu uz priekšu pret priekšējo roku aizsargu, lai aktivizētu kēdes bremzi. Zāja kēdes kustībai ir nekavējoties jāapstājas.



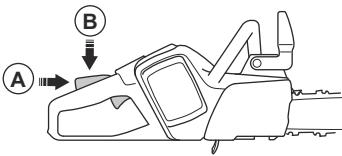
BRĪDINĀJUMS: Neatlaidiet priekšējo rokturi.

Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

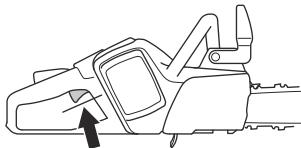
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atspere pareizi darbojas.



- Stumiet spēka sprūda bloķētāju uz priekšu (A) un lejup (B). Turiet spēka sprūda bloķētāju nospiestu pie roktura un pārliecinieties, vai pēc atlašanas tas atgriežas sākotnējā pozīcijā.



- Pārliecinieties, vai spēka sprūds fiksējas tukšgaitas pozīcijā, kad tiek atlaists tā bloķētājs.



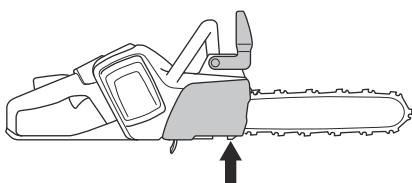
- Iedarbiniet izstrādājumu un padodiet pilnu jaudu.
- Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai zāga kēde apstājas un paliek nekustīga.



BRĪDINĀJUMS: Ja zāga kēde griežas, kad spēka sprūds atrodas būrvgaitas pozīcijā, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina servisu.

Kēdes uztvērēja pārbaude

- Pārbaudiet, vai kēdes uztvērējs nav bojāts.
- Pārbaudiet, vai kēdes uztvērējs ir stingrs un pievienots izstrādājuma korpusam.



Lietotāja interfeisa funkciju pārbaude

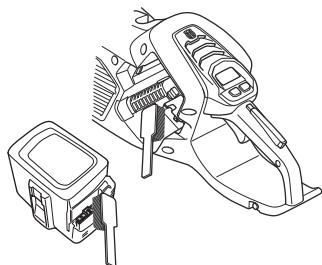
- Iedarbiniet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Lietošana lpp. 87.*
- Nospiediet un turiet iedarbināšanas/apturēšanas pogu.

- Pārliecinieties, ka izstrādājums apstājas un zaļā gaismas diode nodziest.



Akumulatora un akumulatora turētāja pārbaude

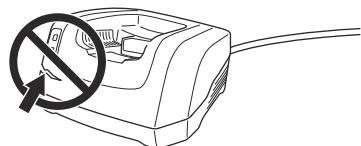
- Tiriet akumulatoru un tā turētāju ar mīkstu suku.
- Izfīriet dzesēšanas atveres un akumulatora savienotājus.



- Pārbaudiet, vai akumulators nav saplaisājis vai bojāts.

Akumulatora lādētāja pārbaude

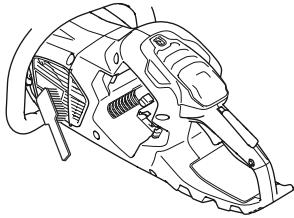
- Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs un barošanas kabelis nav bojāti. Pārbaudiet, vai nav plaisu un citu bojājumu.



Dzesēšanas sistēmas tīrīšana

Dzesēšanas sistēma palīdz saglabāt zemu motora temperatūru. Dzesēšanas sistēmu veido gaisa ieplūdes atvere izstrādājuma kreisajā pusē un ventilators uz motora.

- Tīriet dzesēšanas sistēmu ar suku katru nedēļu vai biežāk, ja nepieciešams.



- Pārliecinieties, vai dzesēšanas sistēma nav netīra vai aizsērējusi.



IEVĒROJET: Netīras vai aizsērējušas dzesēšanas sistēmas dēļ izstrādājums var pārmērīgi sakarst. Tas izraisīs izstrādājuma bojājumus.

Zāga kēdes asināšana

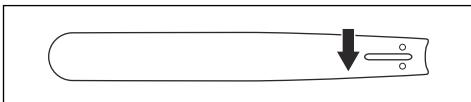
Informācija par virzītājsliedi un zāga kēdi



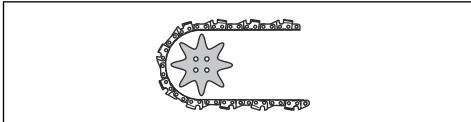
BRĪDINĀJUMS: Lietojot zāga kēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga kēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilusū vai bojātu virzītājsliedi vai zāga kēdi ar Husqvarna ieteiktu virzītājsliedes un zāga kēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu zāga drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un kēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 109.*

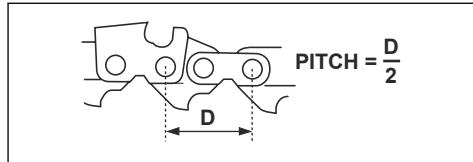
- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.



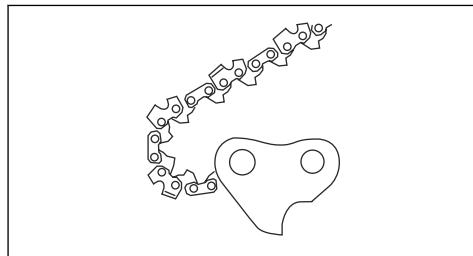
- Sliedes iemavas zobraza zobu skaits (T).



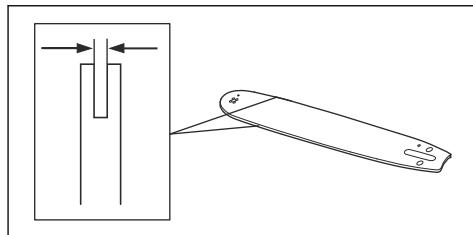
- Kēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga kēdes dzinējposmiem jābūt vienādai ar attālumu starp zobiem uz sliedes iemavas zobraza un piedziņas zobraza.



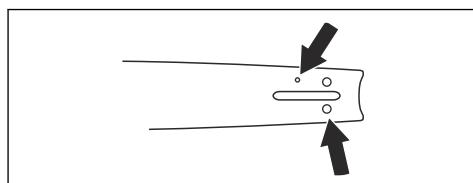
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



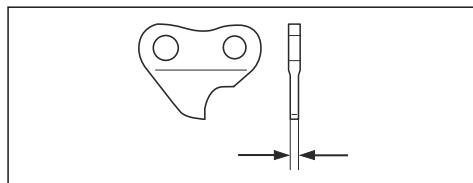
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējposmu platumu.



- Zāga kēdes ellošanas atvere un kēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējposma platums, mm/collas.



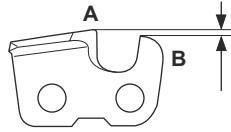
Vispārīga informācija par griezēju asināšanu

Nezāgējet ar neasu zāga kēdi. Ja zāga kēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam.

Ja zāga kēde ir ļoti neasa, veidojas nevis lielākas, bet smalkas koka skaidras.

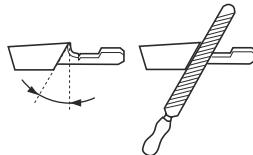
Zāgējot koku ar asu zāga kēdi, veidojas garas un biezas skaidras.

Zāga kēdes griešanas daļu — griezēju — veido griešanas zobs (A) un dzīlummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dzīlums (dzīlummēra iestatījums).



Asinot griezēju, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

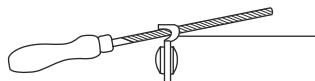
- Asināšanas leņķis.



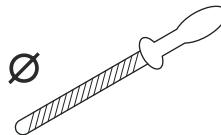
- Zāgēšanas leņķis.



- Viles stāvoklis.



- Apaļas viles diametri.



Zāga kēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet Husqvarna ieteikto vili. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veikspēja un minimāls atsītienas risks.

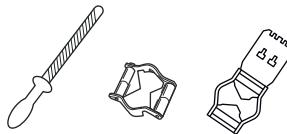


BRĪDINĀJUMS: Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsītienas spēks.

Piezīme: Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 109* par zāga kēdes asināšanu.

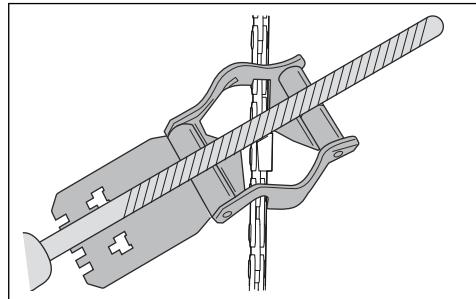
Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vilī un šablonu.



Piezīme: Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 109* informāciju par vilī un šablonu, kādu Husqvarna iesaka izmantot ar zāga kēdi.

2. Pareizi uzlieciet šablonu uz griezējzobiem. Skatiet šablonu komplektācijā iekļautos norādījumus.
3. Virziet vilī no griezējzobu iekšpuses uz ārpusi. Samaziniet spiedienu, veicot vilķšanas kustību.

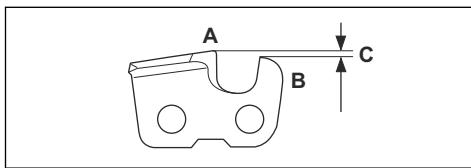


4. Novilējet materiālu no visu griezējzobu vienas puses.
5. Apgrizeziet izstrādājumu otrādi un novilējet materiālu otrā pusē.
6. Pārliecieties, vai visi griezējzobi ir vienādi gari.

Vispārīga informācija par griešanas dzīluma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dzīluma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dzīlummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dzīluma iestatījums.

Norādījumus par pareiza zāga kēdes griešanas dzīluma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 109.*

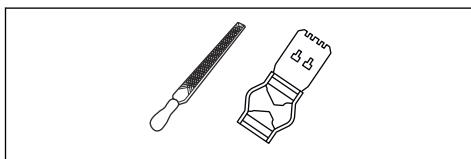


BRĪDINĀJUMS: Pārāk liels griešanas dzīlums palielina kēdes atsitenas risku!

Dzīlummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms dzīlummēra iestatījuma regulēšanas vai griezēju asināšanas skatiet norādījumus šeit: *Griezējzobu asināšana lpp. 102.* leteicams regulēt dzīlummēra iestatījumus pēc katras trešās griešanas zobu asināšanas reizes.

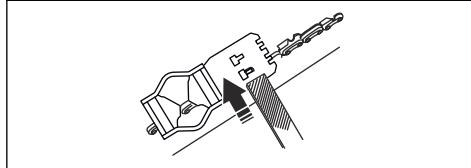
Iesakām lietot mūsu dzīlummēru, lai iegūtu pareizu dzīlummēra iestatījumu un lenķi.



1. Izmantojiet plakanvili un dzīlummēra instrumentu, lai pielāgotu dzīlummēra iestatījumu. Lai iegūtu pareizu dzīlummēra iestatījumu un lenķi, izmantojiet tikai Husqvarna ieteikto dzīlummēra instrumentu.
2. Novietojiet šablonu virs zāga kēdes.

Piezīme: Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakanvili, lai novilētu dzīlummēra daļu, kas izvirzās cauri šablonam.



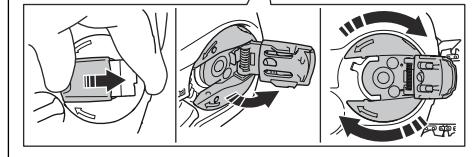
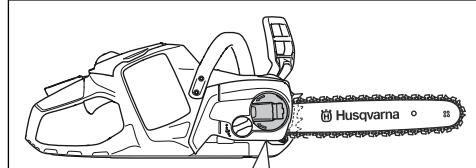
Zāga kēdes spriegojuma regulēšana (ar sliedes rokturi)



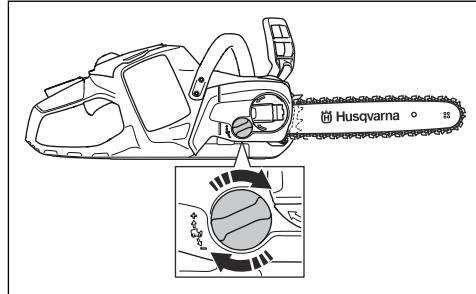
BRĪDINĀJUMS: Ja zāga kēde nav pareizi nospriegota, tā var noslīdēt no virzītājsliedēs un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāga kēde lietošanas laikā izstiepas. Regulāri nospriejojet zāga kēdi.

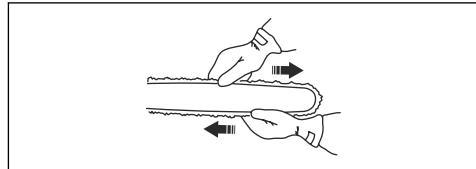
1. Atskrūvējiet sliedes pogu, kas sastiprina piedziņas zobraza vāku.



2. Paceliet sliedes priekšdaļu un pagrieziet kēdes spriegotāriteni. Pievelciet zāga kēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedēs.



3. Pievelciet sliedes pogu un vienlaikus paceliet virzītājsliedēs augšdaļu.
4. Pārbaudiet, vai kēdi var brīvi pavilk ar roku un tā nenokarājas no vadsliežēm.



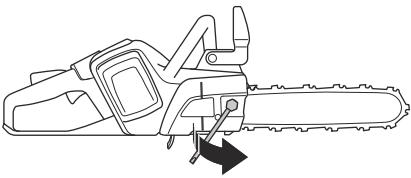
Zāga kēdes spriegojuma regulēšana (ar sliede skrūvi)



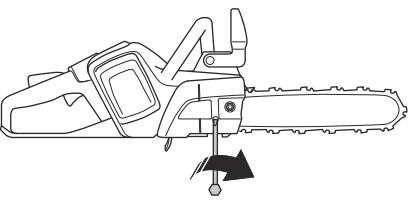
BRĪDINĀJUMS: Ja zāga kēde nav pareizi nospriegota, tā var noslīdēt no virzītājsliedēs un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāga kēde lietošanas laikā izstiepas. Regulāri nospriejojet zāga kēdi.

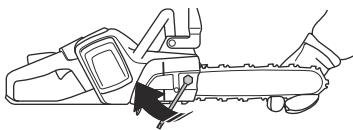
- Atlaidiet sliedes uzgriezni, kas notur piedziņas zobražā pārsegū. Lietojiet kombinēto atslēgu.



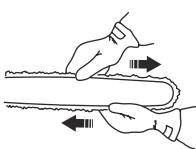
- Paceliet vadsliedes priekšdaļu un pagrieziet kēdes spriegušanas skrūvi. Lietojiet kombinēto atslēgu.
- Pievelciet zāga kēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes.



- Pievelciet sliedes uzgriezni, izmantojot kombinēto atslēgu, un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



- Pārbaudiet, vai kēdi var brīvi pavilkta ar roku un tā nenokarājas no vadsliedes.



Piezīme: Skatiet šeit: *Plāvēja pārskats lpp. 75* lai saņemtu informāciju par jūsu produkta kēdes spriegušanas skrūves atrašanās vietu.

Zāga kēdes eljošanas stāvokļa pārbaude

Pēc katras trešās akumulatora uzlādes reizes pārbaudiet zāga kēdes eljošanas stāvokli.

- Iedarbiniet izstrādājumu un darbiniet to ar $3/4$ no maksimālā ātruma. Turiet sliedi aptuveni 20 cm (8 collas) virs gaišas krāsu virsmas.

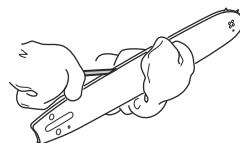
- Ja zāga kēde ir pareizi ieeļota, pēc 1 minūtes uz virsmas būs skaidri redzama eļļas līnija.



- Ja zāga kēde nav pareizi ieeļota, veiciet turpmāk norādītās pārbaudes.
- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes eļļas kanāls nav aizsprosts. Ja nepieciešams, iztīriet.



- Pārbaudiet, vai rieva virzītājsliedes malā ir tīra. Ja nepieciešams, iztīriet.



- Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobražs brīvi griežas un virzītājsliedes iemavas zobraža eljošanas atvere nav aizsērējusi. Ja nepieciešams, iztīriet un ieeļojet.

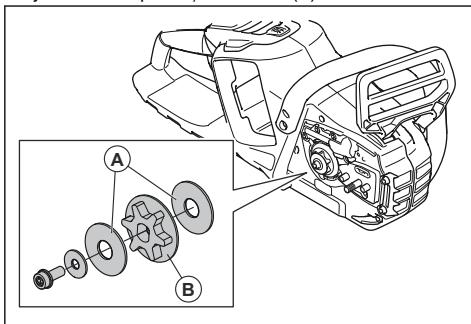


- Ja pēc iepriekš norādīto darbību veikšanas zāga kēdes joprojām netiek pareizi ieeļota, sazinieties ar izplatītāju.

Kēdes piedziņas zobraža pārbaude

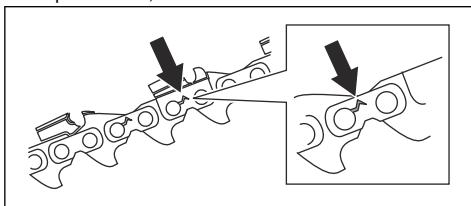
- Pārbaudiet, vai kēdes piedziņas zobražs nav nodilis. Ja nepieciešams, nomainiet kēdes piedziņas zobražu.

- Kēdes piedziņas zobrajs jānomaina ikreiz, kad maināt zāga kēdi. Lielo starpliku (A) ieliektajai pusei jābūt vērstai piedziņas zobraza (B) virzienā.

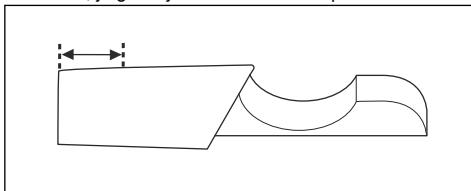


Plaušanas aprīkojuma pārbaude

- Pārbaudiet, vai nav redzamas kniežu un posmu plaisas un vai neviena kniede nav vafīga. Ja nepieciešams, nomainiet.

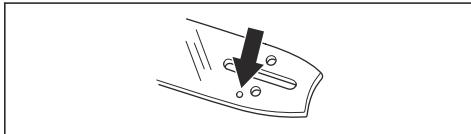


- Pārbaudiet, vai zāga kēdi var viegli saliekt. Ja zāga kēde nav elastīga, nomainiet to.
- Safīdziniet zāga kēdi ar jaunu zāga kēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
- Nomainiet zāga kēdi, ja griezējzoba garāka daļa ir mazāka nekā 4 mm/0,16 collas. Nomainiet zāga kēdi arī tad, ja griezējos tiek konstatētas plaisas.

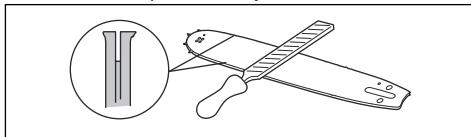


Virzītājsliedes pārbaude

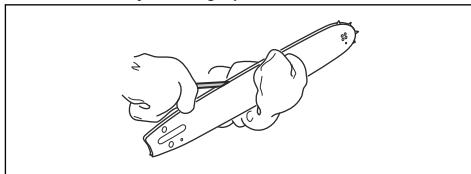
- Pārbaudiet, vai eljas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



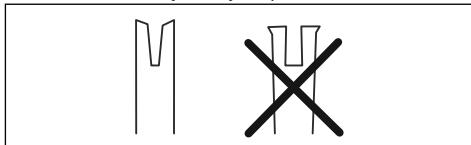
- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nefidzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



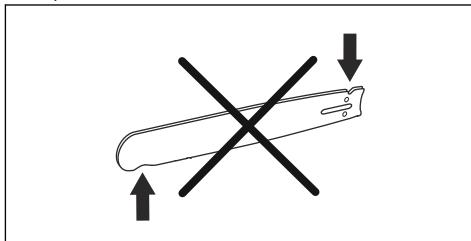
- Iztīriet virzītājsliedes gropi.



- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilus. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



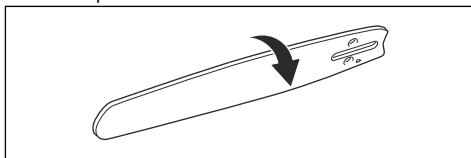
- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nefidzens vai stipri nodilis.



- Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrajs brīvi griežas un vai sliedes iemavas zobraza elpošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet un ieeļojet to, ja nepieciešams.



- Lai pildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvērsiet to.



Problēmu novēršana

Lietotāja interfeiss

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo brīdināju-ma indikators.	Ir aktivizēta kē-des bremze.	Deaktivizējet kēdes bremzi.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Zā-ga kēde neku-stas.	Atbrīvojet kēdes zāgi.
	Spēka sprūds un poga Start/ Stop tiek no-spiesti vienlaicī-gi.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai ieslēgtu izstrādājumu.
Mirgojoša zalā aktīvizēšanas gaismas diode.	Akumulators iz-lādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Deg brīdināju-ma indikators.	Apkope.	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļā LED lampīna.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indika-tors.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Iedegas sarkans kļūdu LED indika-tors.	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

Akumulatora lādētājs

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojošs brīdinājuma indikators.	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vidē, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg brīdinājuma indikators.		Vērsieties pie izplatītāja.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašas prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.
- Pirms nosūtāt izstrādājumu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojet īmamenti. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos iznemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārba.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.

- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Noņiet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to ilgstošai glabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz izstrādājuma, lai novērstu traumas vai izstrādājuma bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu.

Akumulatora, akumulatoru lādētāja un ierīces utilizācija

Zemāk esošais simbols norāda, ka ierīce nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīcu pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Plašāku informāciju vaicājiet pašvaldības iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotājam vai izplatītājam.



Piezīme: Simbols ir redzams uz ierīces vai ierīces iepakojuma.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	435i
Motors	
Tips	BLDC (bezsuku) 36 V
Funkcijas	
Zema enerģijas patēriņa režīms	savE
Eljošanas sistēma	
Eljas sūkņa tips	Automātisks
Eljas tvertnes tilpums, l/cm ³	0,18/180
Svars	
Kēdes zāgis bez akumulatora, vadsliedes un zāga kēdes, ar tukšu kēdes eljas tvertni, kg	2,7/2,8 (instruments / instruments bez piedziņas zobraza pārsega)
Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļuvi	
IPX4	Jā
Trokšņa emisija ¹⁰	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	101
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB(A)	103
Skaņas līmeni ¹¹	
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu EN 62841-1	90
Vibrācijas līmeni ¹²	
Priekšējais rokturis, m/s ²	3,5
Aizmugurējais rokturis, m/s ²	2,7
Zāga kēde/vadsliede	
Ieteicamie sliedes garumi, collas/cm	14–16/30–40
Lietojamais griešanas garums, collas/mm	13–15/33–38
Piedziņas zobraza tips/zobu skaita	Spur/6
Maksimālais kēdes ātrums/savE, m/s	20/(18)

¹⁰ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtnē ir mērīta kā akustiskā jauda (L_{WA}).

¹¹ Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze).

¹² Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 62841-4-1. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1 m/s² (standartnovirze). Norādītie vibrāciju dati no mērījumiem, ja mašina ir apriņkota ar sliedes garumu un ieteicamo kēdes veidu. Ja mašina ir apriņkota ar cita garuma sliedi, vibrācijas līmenis var mainīties maksimāli par ± 1,5 m/s².

Piederumi

Vadsliedes un zāga kēdes kombinācijas

Lietošanai ar Husqvarna 435i ir apstiprināts tālāk norādītais griešanas aprīkojums.

Vadsliede				Zāga kēde	
Garums, collas	Kēdes posms, collas	Sliedes platumis, mm	Maks. gala rādiuss	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)
14	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	59
16					64
14	3/8 mini	1,3	9T	Husqvarna S93G	52
16					56

Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi

Izmantojot Husqvarna šablonu, tiek nodrošināts pareizs asināšanas leņķis. Lai atjaunotu zāga kēdes asumu,

ieteicams vienmēr lietot Husqvarna šablonu. Detaļu numuri ir norādīti zemāk tabulā.

Ja nezināt, kāda zāga kēde izstrādājumam uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

SP21G	5/32 collas/4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 collas/0,65 mm	5950046-01	5950047-01
S93G	5/32 collas/4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 collas/0,65 mm	5878067-01	5878090-01

Apstiprinātie akumulatori

Akumulators		BLi30
Tips		Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah		7,7
Nominālais spriegums, V		36
Svars, mārciņas/kg		1,9

Izstrādājumam apstiprinātie akumulatora lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC250
Elektrotīkla spriegums, V	200–240
Frekvence, Hz	50–60
Jauda, W	250

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Ar akumulatoru darbināms motorzāgis
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	435i
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2024 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Regula	Apraksts
2006/42/EK	“par mehānismiem”
2014/30/EMS	“par elektromagnētisko savietojamību”
2011/65/ES	“par dažādu bīstamo vielu lietošanas ierobežojumiem elektriskajos un elektroniskajos aprīkojumos”
2000/14/EK	“par āra troksni”

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskie dati: EN 62841-1:2015 (IEC 62841-1:2014),
EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN
61000-6-1:2007, EN 62000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC
63000:2018.

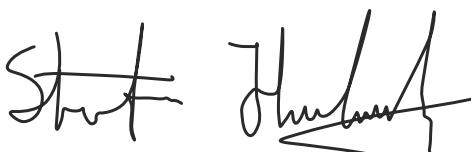
Sertifikāta numuri: 0404/24/2590.

Pilnvarotā iestāde: 0404, RISE SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03, Umeåveica
EK tipeida pārbaudi saskaņā ar mehānismu
direktīvas (2006/42/EK) 12. pantā 3b punkta prasībām.

Uzņēmums SMP Svensk Maskinprovning AB
ir arī pārbaudījis atbilstību Eiropas Padomes
direktīvas 2000/14/EK V pielikumam.

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie
dati pp. 108.*

Huskvarna, 2024-01-15



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB.

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju.



Reģistrētās preču zīmes

preču zīme un logotipi ir reģistrētās preču zīmes, un
Husqvarna tās izmanto atbilstoši licencei.



www.husqvarna.com

Originaaljuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1143690-40



2024-01-15